

1967-2017
50

CATALANO

THE ESSENCE OF CERAMICS



INDEX

INTRO

4 COMPANY

20 REASON WHY

34 THINK GREEN

44 TECHNOLOGICAL SKILLS

COLLECTION

54 GREEN

90 GREEN ONE

104 PREMIUM

142 ZERO

178 VERSO + VERSO COMFORT

200 STAR

224 IMPRONTA

250 VELIS

280 PROIEZIONI

298 SFERA

336 NEW LIGHT

368 COLORI

394 CANOVA ROYAL

424 LAVABI D'ARREDO

Vanity basins | Design waschbecken
Lavabos d'ameublement | Lavabos de
decoración | Раковины для интерьера

446 PIATTI DOCCIA

Shower trays | Duschwanne
Receveur de douche | Platos de ducha
Душевые поддоны

472 ORINATOI

Urinals | Urinale
Urinoirs | Urinarios | Писсуары

480 ACCESSORI

Accessories | Accessoires | Accessoires
Accesorios | Аксессуары



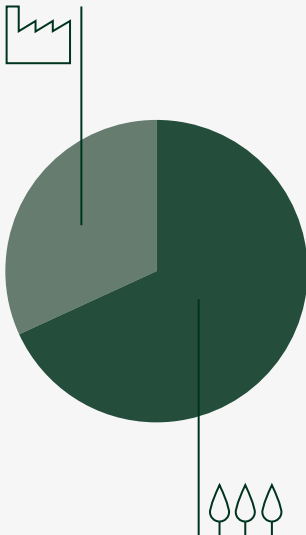
Video
Company Profile





I NOSTRI NUMERI

OUR FACTS
UNSERE ZAHLEN
NOS NÚMEROS
NUESTROS NÚMEROS
НАШИ ЦИФРЫ



175.000

**mq di superficie su cui sorge
lo stabilimento Catalano,
di cui 70.000 coperti**

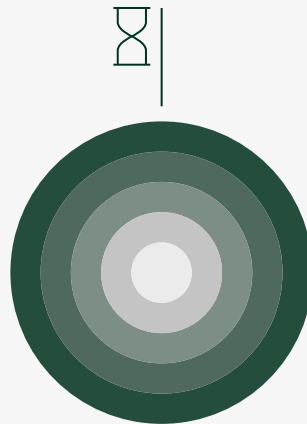
sqm: the surface of Catalano's plant, 70,000 which are covered

m² Oberfläche des Catalano Werks, 70.000 davon sind überdacht

m² de surfaces sur laquelle se dresse l'établissement Catalano, dont 70 000 couverts

m² de superficie en la cual se ha construido el establecimiento Catalano, de los cuales 70.000 son cubiertos

м.кв. площади, занимаемой производством Catalano, из которых 70 000 м2 составляют крытые помещения



50

anni di storia

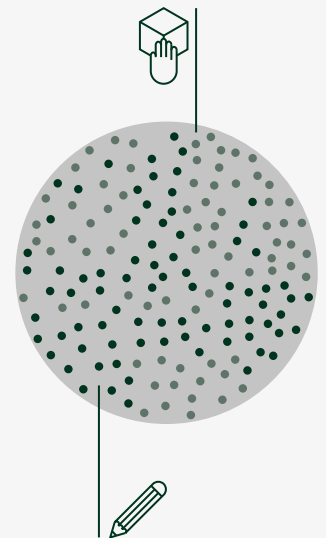
years of history

Jahre Geschichte

ans d'histoire

años de historia

лет истории



240

dipendenti

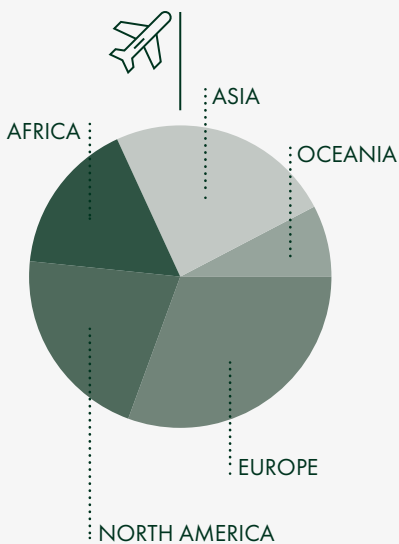
people (workers and employees)

Mitarbeiter (Arbeiter und Angestellte)

employés (ouvriers et employés)

encargados (obreros y dependientes)

работников (рабочих и служащих)



100

paesi in cui è distribuita

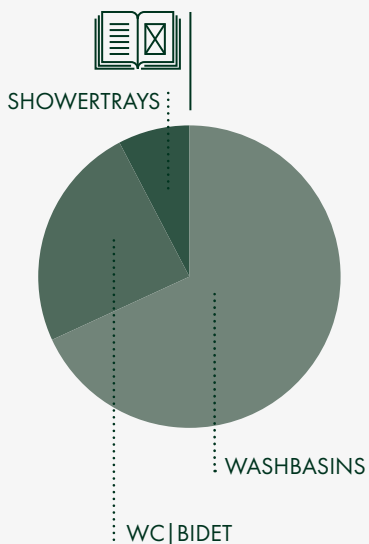
countries where our products are distributed

Länder, in denen wir vertreten sind

pays, ceux dans lesquels la marque est distribuée

países, en los que se distribuye

стран, где работает компания



240

prodotti in catalogo

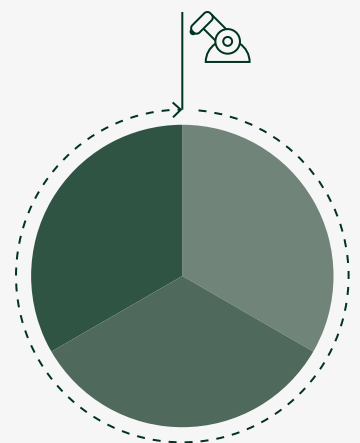
products in our catalog

Produkte im Katalog

produits dans le catalogue

productos en el catálogo

изделий в каталоге



1.500

pezzi prodotti al giorno

pieces produced per day

gefertigte Stücke pro Tag

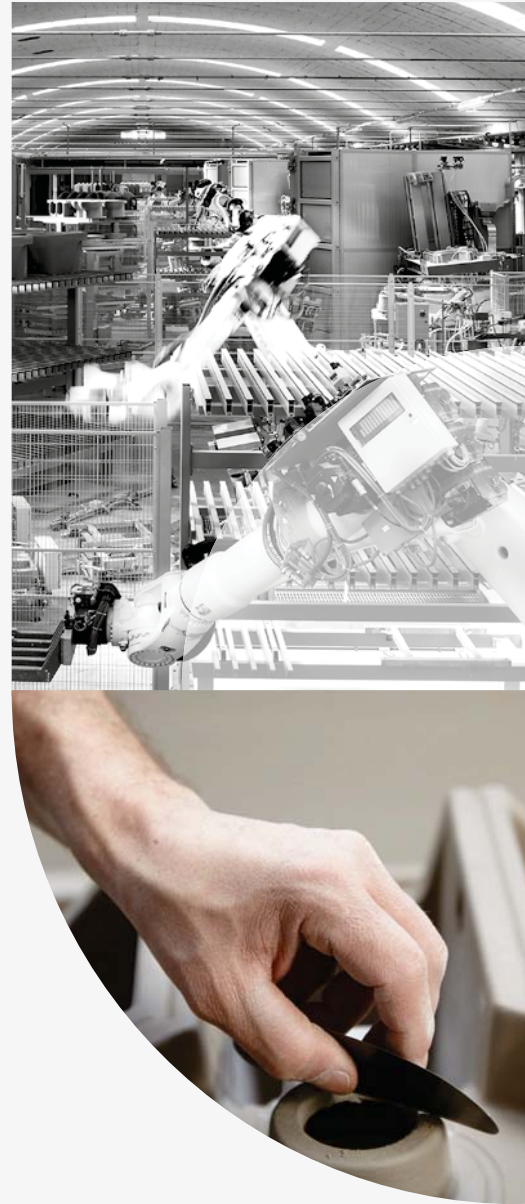
pièces produites par jour

piezas fabricadas al día

изделий, производимых в день

COMPANY

Il successo del Made in Italy, delle piccole e medie imprese italiane e quindi della Catalano, è dovuto al loro forte radicamento nel territorio e ad una naturale evoluzione del “saper fare” locale verso modalità organizzative preindustriali, industriali e infine postindustriali, grazie all’ausilio di nuove tecnologie sempre più all’avanguardia. Un approccio che coniuga tradizione e innovazione, in grado, per dimensione e flessibilità, di adeguarsi rapidamente ai cambiamenti economici e sociali in atto.



A QUALITY MADE OF PEOPLE, HISTORY, CHALLENGES.
The Made in Italy success, of the Italian small and medium-sized enterprises as Catalano, is due to their strong local roots, and to a natural evolution of the local “know-how”: from a pre-industrial arrangement to an industrial structure and then to a post-industrial system. An approach that combines tradition and innovation, able to – due to its size and flexibility – rapidly adapt itself to changes in economic and social progress.
{The company has always produced in the only factory in Fabrica di Roma (VT) confident on its identity, based on the maximum respect of materials, places and people.}

VON MENSCHEN, GESCHICHTE UND HERAUSFORDERUNGEN GEPRÄGTE QUALITÄT.
Der Erfolg des Made in Italy, des italienischen Klein- und Mittelstandes, liegt an der tiefen Verbundenheit mit der Gegend und an einer natürlichen Weitergabe des lokalen “Knowhows” der örtlichen industriellen und postindustriellen Realität. Ein unternehmerischer Ansatz, der Tradition mit Innovation vereint und aufgrund seiner Ausmaße und Flexibilität in der Lage ist, sich wirtschaftlichen und sozialen Änderungen schnell anzupassen.
{Seit jeher produziert die Firma in ihrem einzigen Fabrikgebäude in Fabrica di Roma (VT) ihre Produkte und stützt ihre Identität und ihr Firmenmanagement dabei auf die absolute Berücksichtigung der verwendeten Materialien, des Arbeitsplatzes und der dort tätigen Personen.}

UNA QUALITÀ FATTA DI PERSONE, DI STORIA, DI SFIDE



L'azienda da sempre produce nell'unico stabilimento di Fabbrica di Roma (VT), forte della sua identità, che si fonda sul massimo rispetto delle materie, dei luoghi e delle persone.



UNE QUALITÉ FAITE DES PERSONNES, D'HISTOIRE, DE DÉFIS.

Le succès du made in Italy, des petites et moyennes entreprises italiennes et donc de Catalano, est dû au fort enracinement sur le territoire, et à une évolution naturelle du « savoir-faire » local vers les modalités d'organisation pré-industrielles, industrielles et enfin post-industrielles. Une approche qui conjugue tradition et innovation, et est capable, par les dimensions et la flexibilité, de s'adapter rapidement aux changements économiques et sociaux en cours.

{Depuis toujours, l'entreprise produit dans l'unique établissement de Fabbrica di Roma (VT), à la forte identité et qui est fondée sur le plus grand respect des matières, des lieux et des personnes.}

UNA CALIDAD HECHA DE PERSONAS, DE HISTORIA, DE RETOS.

El éxito del made in Italy, de las pequeñas y medianas empresas italianas y por lo tanto de Catalano, se debe a su fuerte arraigo al territorio, y a una natural evolución del "saber hacer" local hacia modalidades organizativas preindustriales, industriales y al final postindustriales. Un enfoque que conjuga tradición e innovación, y capaz, por dimensiones y flexibilidad, de adaptarse rápidamente a los cambios económicos y sociales en curso.

{La empresa desde siempre produce en el único establecimiento de Fábrica de Roma (VT), fuerte de su identidad, que se funda en el máximo respeto de las materias de los lugares y de las personas.}

КАЧЕСТВО СОЗДАНОЕ ЛЮДЬМИ, ИСТОРИЕЙ, ТРЕБОВАНИЯМИ.

Успех «сделано в Италии», итальянских малых и средних предприятий и, следовательно, Catalano, связан с их глубокими местными корнями, и естественной эволюцией местного «ноу-хау» способа организации доиндустриального, индустриального и, наконец, постиндустриального. Подход, который сочетает в себе традиции и инновации, и может, в отношении размера и гибкости, быстро адаптироваться к изменениям в экономическом и социальном прогрессе.

{Компания постоянно производит свою продукцию на единственном заводе, расположенном в Фабрика ди Рома (Fabbrica di Roma, VT), славящийся своей самобытностью, в основе которой лежит максимальное уважение к материалам, местам и людям.}

PENSATO, PROGETTATO E PRODOTTO IN ITALIA

Catalano investe e produce solo in Italia, dove ogni prodotto è concepito, disegnato, realizzato, per garantire uno standard di eccellenza non imitabile: una filosofia produttiva da sempre volta al raggiungimento di una qualità tutta italiana che si traduce in 4 parole chiave:

VISIONE. Intesa come lungimiranza e capacità imprenditoriale, ben dimostrata dai traguardi raggiunti e da progetti precursori nell'ambito dell'arredo bagno.

KNOW HOW. Altissima qualità derivante da una cultura industriale che coniuga un alto grado di automazione a un insostituibile sapere artigianale, coltivato sul territorio da generazioni.

VALORE. Ricerca dell'eccellenza, passione, investimento costante nella tecnologia dei macchinari, alto rendimento di tutto il processo produttivo, attenzione alle esigenze del cliente finale, prodotti a ridotto impatto ambientale.

DESIGN. Inteso come processo progettuale che investe tutti gli aspetti imprenditoriali, dal prodotto, alla comunicazione, al servizio.

CONCEIVED, DESIGNED AND PRODUCED IN ITALY

Catalano investes and produces only in Italy, where each product is conceived, designed, produced, to ensure an inimitable standard of excellence: the production philosophy of the company has always been addressed to achieve a whole-Italian quality, that can be summed up in 4 key words:

VISION: intended as foresight and entrepreneurial skills, well demonstrated by the achievements and the projects which were pioneer concepts in bathroom furniture field.

KNOW HOW: A very high quality, result of an industrial culture that matches a high-level automation with the inimitable craftsman capability developed along centuries in this geographic area

VALUE: intended as search of excellence, passion, constant investment in machine technology, high efficiency of the entire manufacturing process, attention to end user needs, products with reduced environmental impact.

DESIGN: intended as the whole planning process, which involves all the aspects of business: from product manufacturing to communication and service.

IN ITALIEN GEPLANT, KONZIPIERT UND HERGESTELLT

Catalano investiert und produziert ausschließlich in Italien, ebenso werden alle Produkte dort konzipiert und geplant. Das Ergebnis ist ein unvergleichlicher Qualitätsanspruch; eine Produktionsphilosophie, die seit jeher auf Italien als einzigen Standort setzt und auf einem Motto aus 4 Schlagworten aufbaut: **VISION:** Weitsicht und kompetenter Unternehmergeist, wovon unser Erfolg und unsere Projekte zeugen, die in der Branche der Badeinrichtung als Vorreiter und Trendsetter gelten.

KNOWHOW: Eine industrielle Kultur vereint mit hoher Automatisierung und in unserer Gegend seit Generationen verhaftetem unverzichtbarem, handwerklichem Wissen, das ist unser Rezept für Spitzenqualität.

WERTE: Bemühen um Exzellenz, Leidenschaft, laufende Investitionen in Technik und Maschinen, hohe Produktivität, Aufmerksamkeit auf die Bedürfnisse des Endkunden, umweltfreundliche Produkte.

DESIGN: Im Sinne des planerischen Prozesses, der übergreifend alle Unternehmenssparten, vom Produkt über die Kommunikation bis hin zum Service, umfasst.



KNOW HOW

VALUE

DESIGN

PENSÉ, CONÇU ET PRODUIT EN ITALIE
Catalano investit et produit uniquement en Italie, où chaque produit est conçu, dessiné, réalisé, pour garantir un standard d'excellence inimitable : une philosophie productive depuis toujours vouée à atteindre une qualité entièrement italienne et qui se traduit en 4 mots-clé :

VISION : Entendue comme prévoyance et capacité d'entreprise, bien démontrée par les résultats atteints et par les projets précurseurs dans le cadre de l'ameublement de salle de bain.

SAVOIR-FAIRE : Très grande qualité dérivant d'une culture industrielle qui conjugue un haut degré d'automation à un savoir-faire artisanal irremplaçable, cultivé sur le territoire depuis des générations.

VALEUR : Recherche de l'excellence, de la passion, de l'investissement constant dans la technologie des machines, haut rendement de tout le processus de production, de l'attention aux exigences du client final, produits à impact environnemental réduit.

DESIGN : Entendu comme processus conceptuel qui investit tous les aspects de l'entreprise, du produit à la communication jusqu'au service.

PENSADO, PROYECTADO Y PRODUCIDO EN ITALIA
Catalano invierte y produce solo en Italia, donde cada producto es concebido, diseñado, realizado, para garantizar un estándar de excelencia que no se puede imitar: una filosofía productiva desde siempre dirigida a alcanzar una calidad toda italiana y que se traduce en 4 palabras clave:

VISIÓN: Entendida como previsión y capacidad empresarial, que bien han demostrado las metas alcanzadas y los proyectos precursores en el ámbito de la decoración de cuartos de baños.

CONOCIMIENTOS TÉCNICOS: Elevada calidad que deriva de una cultura industrial que combina un elevado grado de automatización con un insustituible saber artesanal, cultivado en el territorio desde hace muchas generaciones.

VALOR: Búsqueda de la excelencia, pasión, inversión constante en la tecnología de las maquinarias, alto rendimiento de todo el proceso productivo, atención a las exigencias del cliente final, productos de reducido impacto ambiental.

DISEÑO: Entendido como proceso de proyección que cubre todos los aspectos empresariales, desde el producto, a la comunicación, al servicio.

ЗАДУМАНО, РАЗРАБОТАНО И ПРОИЗВЕДЕНО В ИТАЛИИ

Catalano инвестирует и производит только в Италии, где задумывается, разрабатывается и производится каждое изделие, чтобы обеспечить неповторимый стандарт превосходства: производственная философия всегда была нацелена на достижение полностью итальянского качества, которое переводится на 4 ключевых слова:

ВИДЕНИЕ: Понимается, как дальновидность и предпринимательские навыки, которые наглядно демонстрируют достижения и предшествующие проекты в сфере мебели для ванных комнат.

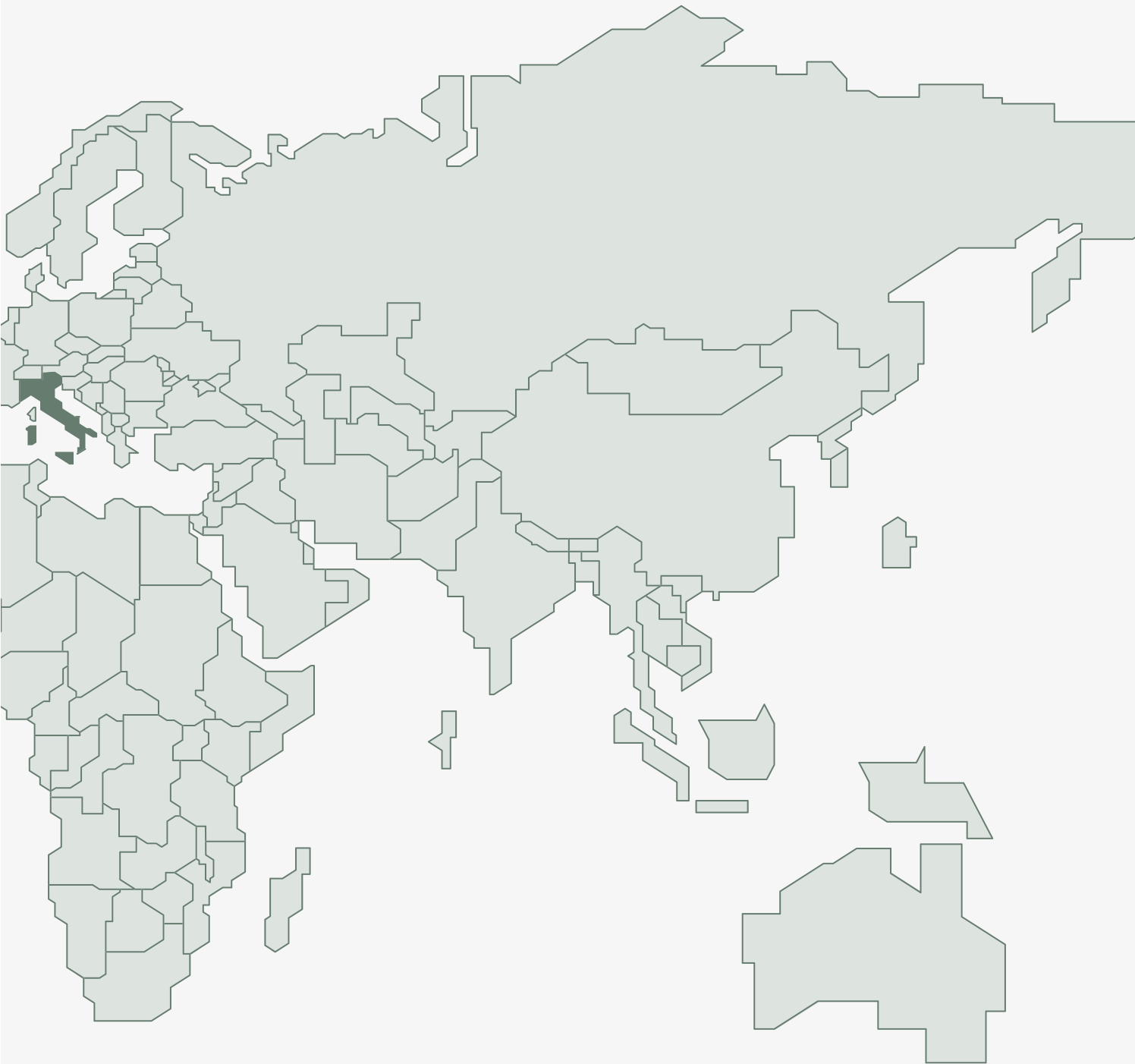
НОВ-ХАУ: Очень высокое качество благодаря промышленной культуре, которая сочетает высокую степень автоматизации и незаменимые знания и мастерство, культивируемое в данной сфере в течение нескольких поколений.

ЦЕННОСТЬ: Стремление к совершенству, энтузиазм, постоянные инвестиции в технологию оборудования, высокая эффективность всего производственного процесса, внимание к потребностям конечного потребителя, продукты с пониженным воздействием на окружающую среду.

ДИЗАЙН: Понимается как процесс проектирования, который включает все аспекты бизнеса, от изделия, до коммуникации и услуг.

SIAMO PRESENTI IN PIÙ DI 100 PAESI

WE ARE DISTRIBUTED IN MORE THAN 100 COUNTRIES
WIR SIND IN ÜBER 100 LÄNDERN VERTRETEN
NOUS SOMMES PRÉSENTS DANS PLUS DE 100 PAYS
ESTAMOS PRESENTES EN MÁS DE 100 PAÍSES
МЫ РАБОТАЕМ В БОЛЕЕ 100 СТРАНАХ



I NOSTRI PROGETTI

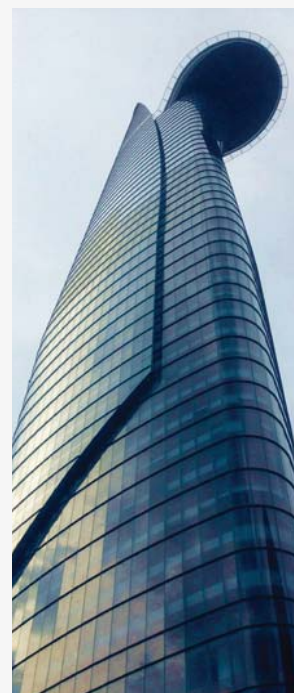
OUR PROJECTS
UNSERE PROJEKTE
NOS PROJETS
NUESTROS PROYECTOS
НАШИ ПРОЕКТЫ



1



2



3

- 1 - Emporio Giorgio Armani, Hong Kong
- 2 - Hotel Yingren di Beijing, Pechino
- 3 - Bitexco Financial Tower, Ho Chi Minh City

AUSTRALIA

Olympic Stadium Hotel, Sidney
Balencia Apartments, Melbourne
One East Apartments, Melbourne
Emirates Resort Wolgan Valley, New South Wales

AUSTRIA

Hotel Sonne, Dornbirn
Katschberg, Wien

CHINA

Shangri-La Hotel, Shenzhen
Emporio Giorgio Armani, Hong Kong
Sofitel Hotel, Shanghai
Tourism Hotel, Hong Kong
Ldr Hotel, Changsha
The Paragon, Macau
Hotel Yingren di Beijing, Pechino

CROATIA

Hotel Petalon, Vrsar
Hotel Marina, Rijeka

CZECH REPUBLIK

Eurovea Project, Bratislava
Apolonia Hotel, Praha
Truhlarska, Praha

DENMARK

Gloptoteket Museum, Copenhagen
Novo Nordisk HQ, Copenhagen
Slots- & Ejendomsstyrelsen, Copenhagen

EMIRATES

Palm Island, Dubai
Burj Lofts, Dubai
Burj Views, Dubai
Al Furjan, Dubai
Jumeirah Park, Dubai
Marina Residential Apartments, Dubai
Jumeirah Islands, Dubai
Traders Hotel (Shangrila) - Deira Dubai
Hotel Al Habtoor Grand - Marina, Dubai
Dubai Mall Hotel - Dubai

FINLAND

Hilton Airport Hotel, Helsinki

GERMANY

Axel Springer Hochhaus, Berlin
Hotel Kosmos, Koln
Hotel Am Kaiserdamm, Berlin

GREECE

Press Room Olympic Games, Athens
Acropolis Museum, Athens
Archaeological Museum of Olympia, Olympia
Onassis Cultural Center, Athens

KOREA

Harbor View (part of Songdo IBD project),
Songdo

KUWAIT

Hotel Missoni Kuwait - Symphony
Building, Kuwait city
Kempinski Hotel (Al Julia's Resort & SPA), Kuwait
Symphony Hotel, Kuwait
Four Season Hotel, Kuwait

INDIA

Apeejay The Park Resort, Calcutta
Park Hyatt Hotel, Hyderabad

INDONESIA

Regent Hotel, Jakarta

IRAN

Ghoo Middle East Diamond Project,
Salmanshahr

IRELAND

The Jurys Hotel Group, Dublin

ISRAEL

Savyon Kfar Saba, Tel Aviv

ITALY

Museo del 900, Palazzo dell'Arengario,
Milano
Ferrari-Maserati Showroom, Modena Hotel Savoy,
Venezia
Hotel Fini, Modena
Relais Della Rovere, Tuscany Hotel Degli Atleti, Sestriere
Hotel Sheraton, Roma

KUWAIT

Hotel Missoni Kuwait - Symphony Building, Kuwait City
Kempinski Hotel (Al Julia's Resort & SPA), Kuwait
Symphony Hotel, Kuwait
Four Season Hotel, Kuwait

INDIA

Apeejay The Park Resort, Calcutta
Park Hyatt Hotel, Hyderabad

JAPAN

Westin Kyoto Hotel, Kyoto
Swatch Tower, TokyoBrillia Komagome Apartments,
Tokyo
Takanawa Apartments, Tokyo

JORDAN

Hyatt Regency, Jordan
Fairmont Hotel - Amman, Jordan

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Oleya Hotel - Riyadh, Saudi Arabia

MALDIVES

Kurumba Village, Male'
Nakatchafushi, Male'

MAURITIUS

Long Beach, Isla Mauricio

MOROCCO

Eden Beach Hotel, Casablanca

NEW ZEALAND

Trekkers Hotels Complex, Wellington
Apartments At The Crescent, Wellington

NORWAY

Best Western Hotel Bondeheimen, OsloGran Hotel,
Oslo

PORTUGAL

Sede Montepio Geral, Lisboa
Escritorio Mitsubishi Tejo, Lisboa
Project Navegantes, Lisboa
Bom Sucesso Design Resort
Leisure & Golf, Obidos
Monchique apartments, Porto
Tiara Park Atlantic, Porto

QATAR

Ramada Encore Hotel - Doha, Qatar
Regent Hotel - Doha, Qatar

RUSSIA

Beshtau Hotel, Pyatigorsk town

SINGAPORE

Quayside Isle, Singapore
The Greenwood Estate, Bukit Timah
Orchard Scotts Resort, Singapore

SPAIN

Gran Melia, Palacio de Isoria, Tenerife
Hotel Room Mate, BarcelonaProyecto Pla de Palau,
Barcelona
Hotel Golf Archanda, Bilbao

SOUTH AFRICA

Vineyard Hotel, Cape Town
Pearls of Umhlanga, Durban
Ballito Manor, Durban
The Sails on Timeball, Durban
Raddison Blu Hotel, Cape Town

SOUTH KOREA

W-Hotel, Seoul
Seocho Art XI, Seoul
Hæundae Poseidon, Busan
The Ridge Hotel, Durban

SWEDEN

Scandic Crown, Gothenburg
Hasselbladiska Huset, Gothenburg
Sjöräddningenshus, Gothenburg
New Raddison Blue Hotel, Malmo

SWITZERLAND

Palazzo Montegazza, Lugano
Edendrei, Zurich
Residenza Panorama, Lutry

TURKEY

Celal Aga Konagi Hotel, Istanbul
Hilton Hotel, Konya

TAIWAN

N.Y. Art Deco, Taichung

TURKMENISTAN

Awaza Hotel, Turkmenistan

UK

Tower Thistle, London
Covent Garden Hotel, London
Pelham Hotel, London
Missoni Hotel, Edinburgh
Dorset Square Hotel, London
Vicarage Gate House, London

UKRAINE

Business center "MERX" in Kiev
Show-room "Infinity" in Kharkov

USA

Haioca Corporation, Baltimore
On The Avenue Hotel, New York

VIETNAM

Hoang Tra Life Wellness Resort
Life Resort Da Nang, Da Nang City
Bitexco Financial Tower, Ho Chi Minh City

AWARDS



SELEZIONE COMPASSO D' ORO

1994
Sistema Sfera
2004
Orinatoio Girly



reddot design award

REDDOT DESIGN AWARD

2004|2006
Sistema Verso
2015
Green
2016
Newflush®



DESIGN PLUS

DESIGN PLUS

1999
Sistema Luce
2001
Sistema Zero
2003
Sistema ZeroDomino
Sistema Verso
2005
Programma C
Sistema VersoComfort
2009
Programma Roma



ADI DESIGN INDEX

2000
Sistema Zero
2003
Sistema Zero+
Orinatoio Girly
2016
Newflush®



GOOD DESIGN

2003
Sistema Girly
Sistema Verso
2008
Programma Proiezioni
2014
Impronta 125
2015
Green



INNOVATIONSPREIS ARCHITECTUR UND TECHNIK

2001
Sistema Zero
2003
Sistema Girly
2005
Sistema VersoComfort





design award
winner

IF DESIGN

- 2003**
Sistema ZeroDomino
- 2004**
Sistema Verso
- 2005**
Programma C
Sistema VersoComfort
- 2006**
Programma Roma
- 2009**
Programma Muse
Programma Proiezioni
- 2016**
Newflush®
- 2017**
Green Lux

9



Certificat d'excellence

SIDIM

- 2003**
Sistema ZeroDomino

1



ZLOTA VILLA

- 2008**
Programma Muse

1



Designpreis der
Bundesrepublik
Deutschland

GERMAN DESIGN COUNCIL

- 2004**
Sistema Verso
Sistema ZeroDomino
- 2006**
Programma C
Sistema VersoComfort
- 2009**
Programma Muse
Programma Proiezioni
- 2010**
Programma Proiezioni
- 2011**
Programma Muse

8



GRAND DESIGNS AWARDS

- 2008**
Programma Muse
- 2009**
Programma Proiezioni

2



DESIGNER KITCHEN AND BATHROOM AWARDS

- 2013**
Sistema Impronta

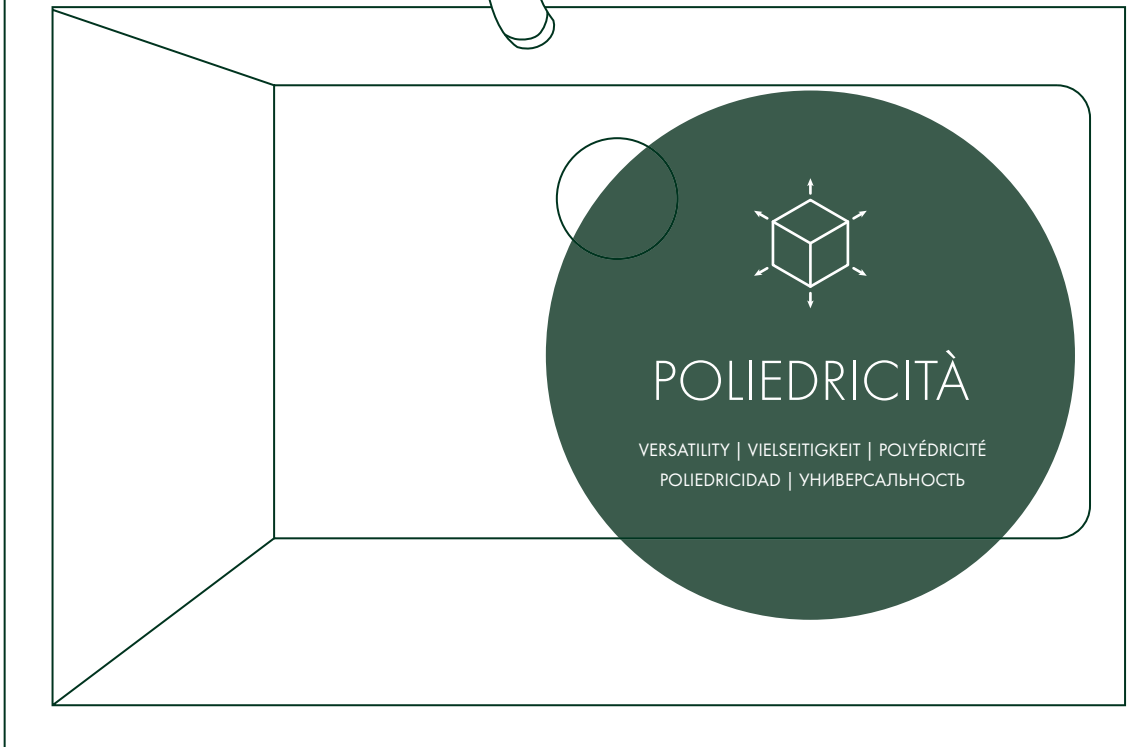
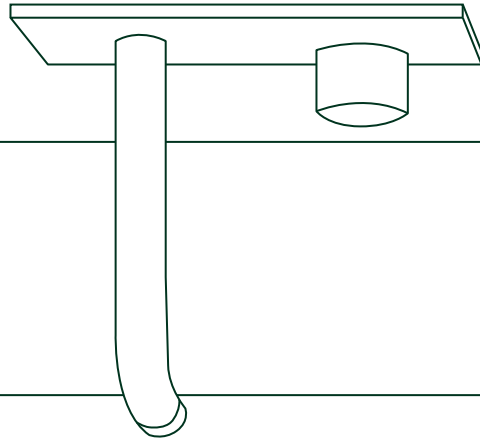
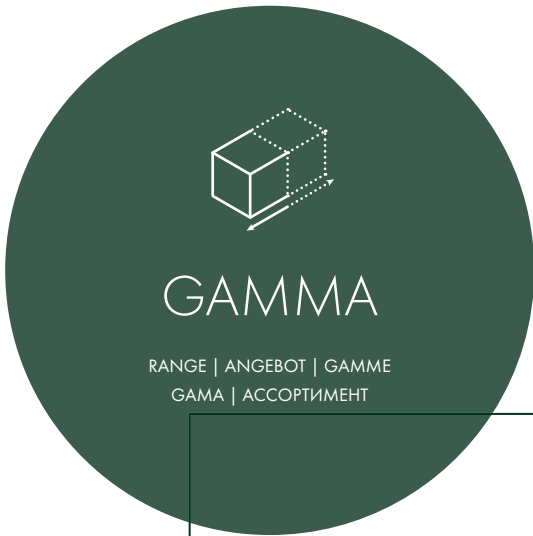
1







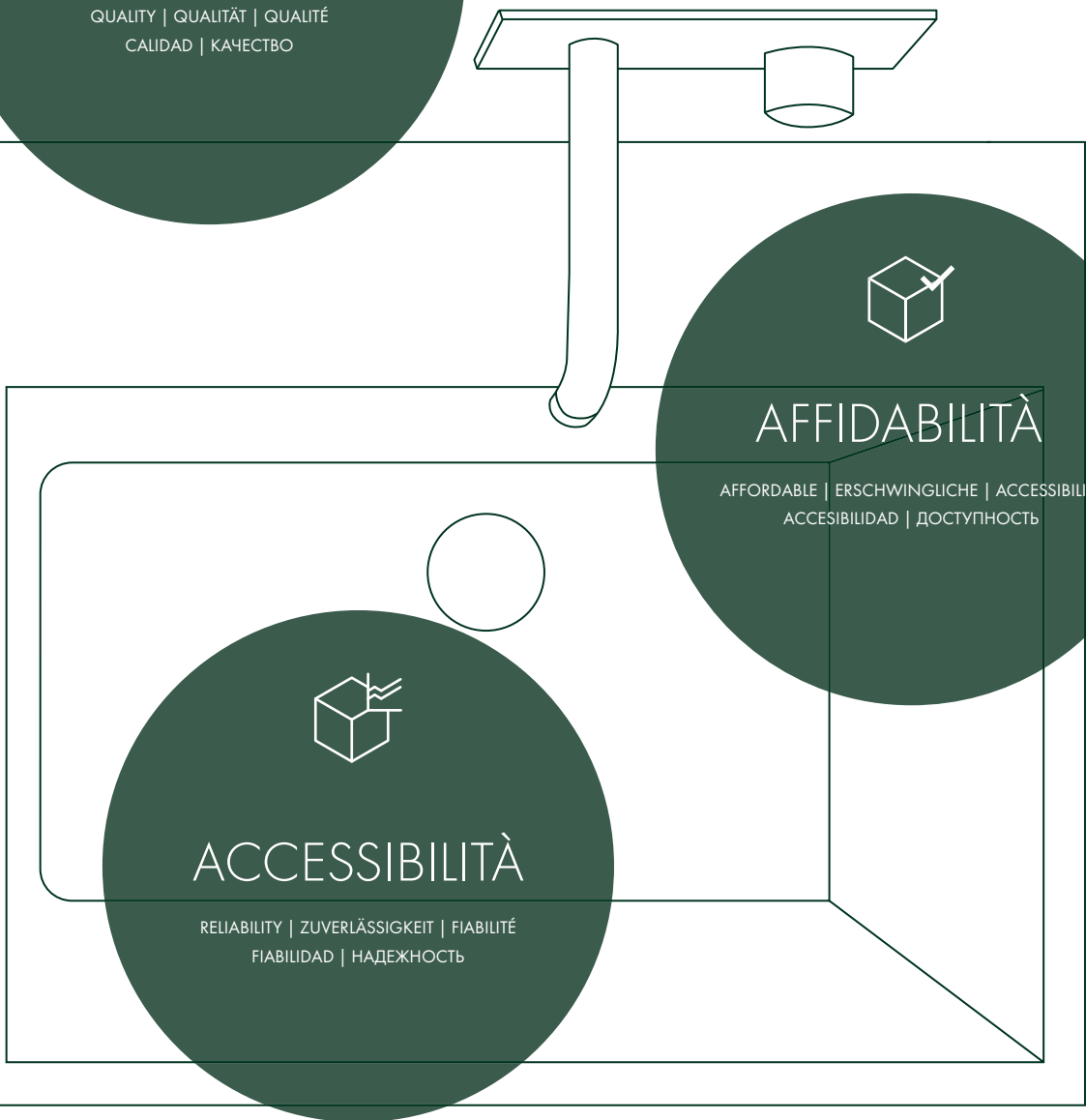
REASON WHY



Gamma, Qualità, Poliedricità, Affidabilità e Accessibilità: sono le cinque ragioni principali per scegliere i prodotti della Catalano e sono quelle che ne hanno decretato il grande successo internazionale. Cinque motivazioni che ne contengono molte altre e che rispondono ai principali bisogni e ai desideri di ognuno di noi. Cinque ragioni che mettono l'utente al centro dei progetti della Catalano.

Range, Quality, Versatility, Reliability and Affordable price: these are the five main reasons for choosing a Catalano product and these reasons have determined Catalano's big international success. These five key points contain many more issues and are able to meet the main needs and desires of everyone. Five reasons that put the user at the center of Catalano's projects.

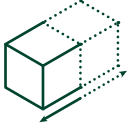
Angebot, Qualität, Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit und erschwingliche Preise: das sind die fünf Hauptgründe, um sich für die international so erfolgreichen Produkte von Catalano zu entscheiden. Fünf Beweggründe, die weiter beinhalten und die den Hauptanliegen und Wünschen des einzelnen Kunden gerecht werden. Fünf Beweggründe, die den Nutzer in den Mittelpunkt der Projekte von Catalano rücken.



Gamme, qualité, polyédricité, fiabilité et accessibilité : voici les cinq raisons principales pour choisir les produits de Catalano ; ce sont également celles qui ont décrété l'immense succès international. Cinq motivations qui en contiennent beaucoup d'autres et qui répondent aux principaux besoins et aux désirs de chacun d'entre nous. Cinq raisons qui placent l'utilisateur au centre des projets de Catalano.

Gama, Calidad, Poliedricidad, Fiabilidad y Accesibilidad: son las cinco razones principales para elegir los productos de Catalano y son las mismas que han decretado el gran éxito internacional. Cinco motivaciones que contienen muchas más y que responden a las principales necesidades y a los deseos de cada uno de nosotros. Cinco razones que ponen al usuario en el centro de los proyectos de Catalano.

Ассортимент, Качество, Универсальность, Надежность и Доступность: это пять основных причин, почему стоит остановить свой выбор на продукции Catalano, и по тем же причинам компания завоевала большой международный успех. Пять причин, которые порождают их гораздо больше и отвечают основным потребностям и желаниям каждого из нас. Пять причин, которые ставят пользователя в центр проектов Catalano.



GAMMA LA TRADUZIONE IN PIÙ FORMATI DI UN'IDEA

Un approccio sistemico che guarda alle diverse esigenze culturali e abitative dell'uomo.

La gamma è uno dei principali punti di forza della Catalano e deriva da una concezione democratica del design, che vuole dare a più utenti la possibilità di godere dei contenuti innovativi e delle intelligenze profuse in ogni sanitario, offrendolo in più dimensioni.

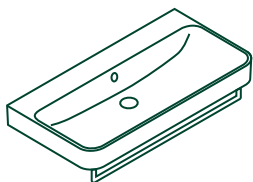
RANGE. THE TRANSLATION OF A CONCEPT IN TO MULTIPLE FORMATS.

106 washbasins, 50 WCs and bidets, 23 shower trays, divided into 14 collections and involving 6 kinds of installation and 22 different sizes. A systemic approach that looks at the different cultural and housing needs of people. The concept of range is one of the main key points of Catalano and it comes out from a democratic conception of the design, which aims to give every user the possibility to enjoy the innovative contents and solutions contained in each sanitary fixture, by offering it in various dimensions.

ANGEBOT. UMSETZUNG EINER IDEE IN VERSCHIEDENE FORMATE.

106 Waschbecken, 50 WCs und Bidets sowie 23 Duschwannen, verteilt auf 14 Kollektionen mit 6 verschiedenen Montagearten und 22 unterschiedlichen Größen. Ein systematischer Ansatz im Hinblick auf die verschiedenen Kultur- und Wohnraumanforderungen des Menschen. Das Produktangebot ist eine der besonderen Stärken von Catalano, das Ergebnis eines demokratischen Design-Konzepts, das dem Nutzer die Möglichkeit zur Nutzung innovativer und intelligenter Inhalte aller in mehreren Größen erhältlichen Produkte bietet.

106



LAVABI
Washbasins
Waschtische
Lavabos
Lavabos
Раковины

50



WC|BIDET
Wc | Bidet
Wcs | Bidets
Wc | Bidet
Inodoro | Bidé
Унитазы | Биде

23



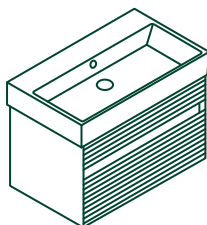
PIATTI DOCCIA
Shower trays
Duschwannen
Receveurs de douche
Platos ducha
Душевые поддоны

14



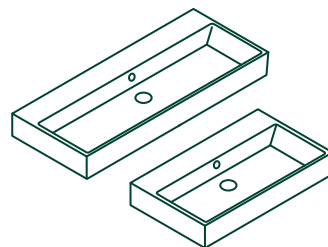
COLLEZIONI A CATALOGO
Available collections
Katalog-Kollektion
Collections du catalogue
Colecciones en catálogo
Коллекции в каталоге

6



MODALITÀ D'INSTALLAZIONE
Installation types
Installationsweisen
Modalités d'installation
Modalidad de instalación
Способ инсталляции

22



TAGLIE DIFFERENTI
Different sizes
Verschiedene Größen
Tailles différentes
Diferentes medidas
Разные размеры

GAMME. LA TRADUCTION D'UNE IDÉE EN PLUSIEURS FORMATS.

106 lavabos, 50 toilettes et bidets, 23 receveurs de douche, répartis en 14 collections qui prévoient 6 typologies d'installation et 22 grandeurs différentes. Une approche systémique qui regarde les différentes exigences culturelles et d'habitation de l'homme. La gamme est un des principaux points forts de Catalano et dérive d'une conception démocratique du design, qui veut donner à plusieurs utilisateurs la possibilité de jouir des contenus innovants et des intelligences profondes dans chaque sanitaire, en l'offrant selon plusieurs dimensions.

GAMA. LA TRADUCCIÓN EN MÁS FORMATOS DE UNA IDEA.

106 lavabos, 50 wc y bidés, 23 platos de ducha, distribuidos en 14 colecciones que prevén 6 tipos de instalación y 22 tamaños diferentes. Un acercamiento sistémico que mira a las diferentes exigencias culturales y de las viviendas del hombre. La gama es uno de los principales puntos de fuerza de Catalano y deriva de una concepción democrática del diseño, que quiere dar a más usuarios la posibilidad de gozar de los contenidos innovadores y de inteligencias de cada sanitario, ofreciéndolo en más dimensiones.

ASSORTIMENTO. PEREVOД ИДЕИ В НЕСКОЛЬКО ФОРМАТОВ.

106 раковины, 50 унитазов, 23 душевых поддонов, собранных в 14 коллекциях, имеющие 6 возможных типов установки и 22 различных размера. Системный подход, который направлен на различные культурные и жилые потребности человека. Ассортимент является одной из основных сильных сторон Catalano и происходит от демократической концепции дизайна, которая хочет дать пользователям возможность наслаждаться инновационным содержанием и интеллигентностью, которой пропитано каждое сантехническое изделие, предлагая его в нескольких размерах.



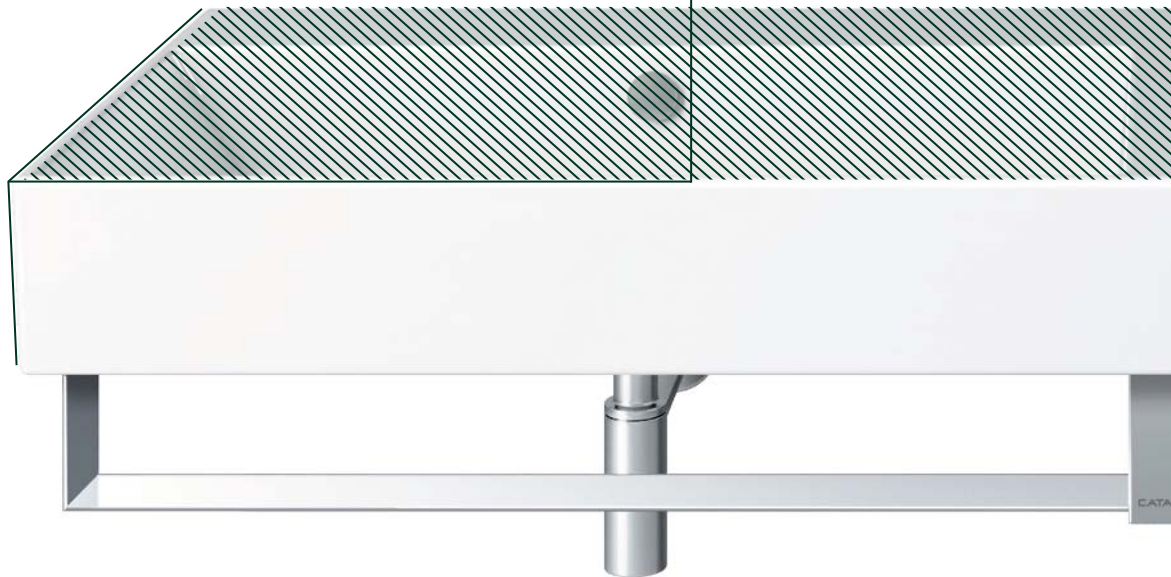
QUALITÀ

Spigoli perfetti, superfici planari, smalto privo di imperfezioni.

Queste le parole chiave della qualità Catalano, che da quasi cinquant'anni è sentita come una sfida costante verso la perfezione.

Laboratori di ricerca, test funzionali e meccanici, controllo qualità, sono solo alcuni dei passaggi obbligati che un prodotto ceramico della Catalano deve compiere prima di andare sul mercato.

SPIGOLI PERFETTI



QUALITY.
PERFECT EDGES, PLANAR SURFACES,
IMPERFECTION-FREE GLAZE.

These are the keywords of Catalano's quality and, for almost fifty years, have been driving its constant challenge to perfection. Research laboratories, mechanical and functional testing, quality controls, etc.. are just some of the required steps that each Catalano product must take before entering in the market.

QUALITÄT.
PERFEKTE KANTEN, EBENE OBERFLÄCHEN,
MAKELLOSER LACK.

So lauten die Schlüsselworte für Qualität von Catalano, für die wir uns seit fast fünfzig Jahren mit spürbarem Perfektionismus einsetzen. Forschungslabors, Funktionstests mechanische Prüfungen sowie Qualitätssicherung sind dabei nur einige der Pflichtstufen, die ein Produkt von Catalano durchlaufen muss, bevor es auf den Markt kommt.

SUPERFICI
PLANARI

SMALTO
PRIVO
DI IMPERFEZIONI

CATAGlaze



QUALITÉ.
ANGLES PARFAITS, SURFACES PLANES, ÉMAIL
SANS IMPERFECTIONS.

Ce sont les mots-clés de la qualité Catalano, qui depuis presque cinquante ans est reconnue comme un défi constant vers la perfection. Laboratoire de recherche, essais fonctionnels et mécaniques, contrôle qualité sont seulement quelques-uns des passages obligatoires qu'un produit céramique de Catalano doit accomplir avant d'être distribué sur le marché.

CALIDAD.
ARISTAS PERFECTAS, SUPERFICIES PLANAS,
ESMALTE SIN IMPERFECCIONES.

Estas son las palabras clave de la calidad Catalano, que desde hace cincuenta años se siente como un desafío constante hacia la perfección. Laboratorios de investigación, pruebas funcionales y mecánicas, control de calidad, son solo algunos de los pasos obligados que un producto cerámico de Catalano debe efectuar antes de entrar en el mercado.

КАЧЕСТВО.
СОВЕРШЕННЫЕ КРАЯ, ПЛОСКИЕ
ПОВЕРХНОСТИ, ГЛАЗУРЬ, НЕ ИМЕЮЩАЯ
ДЕФЕКТОВ.

Эти ключевые слова качества Catalano, которые на протяжении почти пятидесяти лет принимались, как постоянный вызов на пути к совершенству. Научно-исследовательские лаборатории, механические и функциональные испытания, контроль качества, лишь некоторые из этапов, которые необходимо пройти керамическим изделиям Catalano, прежде чем выйти на рынок.



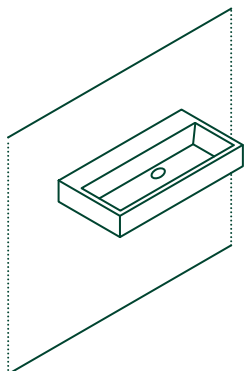
VERSATILITÀ LA SINTESI DI PIÙ TIPOLOGIE: OGNI PRODOTTO È PENSATO PER OFFRIRSI A PIÙ INSTALLAZIONI

Per cui ogni singolo sanitario, sia esso lavabo, vaso o piatto doccia, può essere inteso come la riduzione a un minimo comune denominatore di più prodotti.

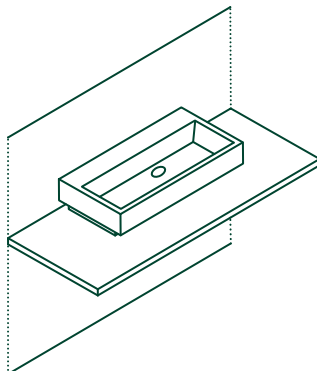
A fronte di una continua sfida progettuale la poliedricità tipologica porta ad un'ottimizzazione del processo e una sensibile riduzione dell'impatto ambientale.

VERSATILITY.
THE SYNTHESIS OF MORE TYPOLOGIES.
EACH PRODUCT IS DESIGNED TO SUIT
DIFFERENT KIND OF INSTALLATIONS.
Every item – washbasin, toilet or shower
tray – represents the reduction to the lowest
common denominator of more products.
Given an ongoing design challenge, the
typological versatility leads to a production
process optimization and a significant
reduction in environmental impact.

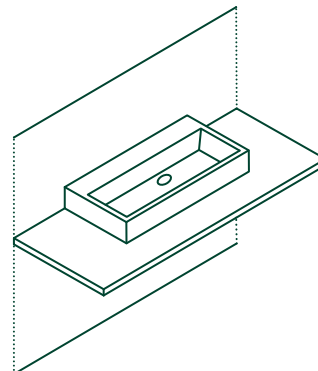
VIELSEITIGKEIT.
DIE SYNTHESE VERSCHIEDENER
MÖGLICHKEITEN.
Jedes Produkt wurde so konzipiert, dass es
auf verschiedene Weise installiert werden
kann. Deshalb kann jedes einzelne sanitäre
Teil, egal, ob es sich um ein Waschbecken, ein
WC oder eine Duschwanne handelt, wie die
Reduzierung auf einen gemeinsamen Nenner
mehrerer Produkte angesehen werden. Durch
eine ständige planerische Herausforderung
führt die typologische Vielseitigkeit zu
einer Optimierung des Prozesses und
zu einer wesentlichen Reduzierung der
Umweltauswirkungen.



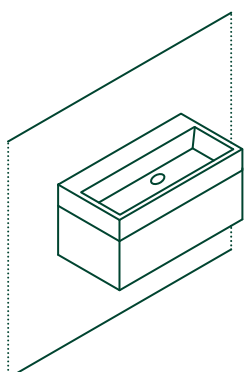
SOSPESO
 Wall-hung
 Wandhängend
 Suspendu
 Suspendido
 Подвесной



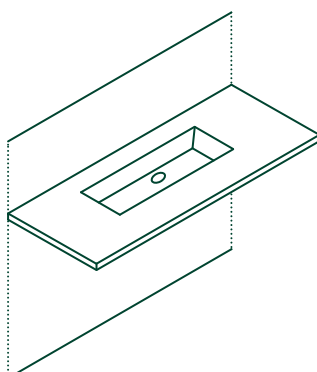
APPOGGIO
 Sit on
 Aufliegend
 Appui
 Apoyo
 Опора



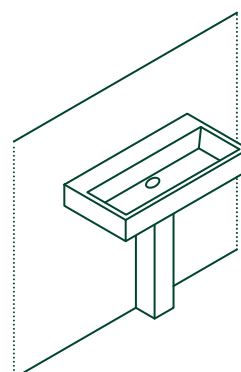
SEMINCASSO
 Semi-Inset
 Halb eingelegt
 Semi-encastré
 Semiempotrable
 Полувстроенный



SU MOBILE
 On Cabinet
 Auf Möbel
 Sur meuble
 Sobre mueble
 На тумбе



SOTTOPIANO
 Undercounter
 Unterbaut
 Sous-plan
 Debajo del plano
 Под столешницей



SU COLONNA
 On Pedestal
 Auf Säule
 Sur colonne
 Sobre columna
 На пьедестале

POLYÉDRICITÉ.
 LA SYNTHÈSE DE PLUSIEURS TYPOLOGIES.
 CHAQUE PRODUIT EST PENSÉ POUR
 S'ADAPTER À PLUSIEURS INSTALLATIONS.
 C'est pour cela que chaque sanitaire, que ce
 soit un lavabo, une toilette ou un plateau
 de douche, peut être entendu comme la
 réduction à un dénominateur commun minimum
 de plusieurs produits. Comme source d'un
 défi de conception continu, la polyédricité
 de typologie apporte une optimisation du
 processus et une réduction sensible de l'impact
 environnemental.

POLIEDRICIDAD.
 LA SÍNTESIS DE MÁS TIPOLOGÍAS. CADA
 PRODUCTO ESTÁ PENSADO PARA OFRECERSE
 A MÁS INSTALACIONES.
 Por lo tanto cada sanitario, sea un lavabo,
 inodoro o plato de ducha, puede ser entendido
 como la reducción a un mínimo común
 denominador de más productos. Frente a un
 continuo desafío de proyecto la poliedricidad
 tipológica lleva a una optimización del proceso
 y a una sensible reducción del impacto
 ambiental.

УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ.
 СИНТЕЗ НЕСКОЛЬКИХ ТИПОВ. КАЖДОЕ
 ИЗДЕЛИЕ РАЗРАБОТАНО ТАКИМ ОБРАЗОМ,
 ЧТОБЬ ПРЕДЛОЖИТЬ НЕСКОЛЬКО
 СПОСОБОВ УСТАНОВКИ.
 Так, каждое сантехническое изделие,
 будь то раковина, унитаз или
 душевой поддон, можно понять как
 приведение к наименьшему общему
 знаменателю большинства товаров.
 В условиях постоянных разработок
 вызов типологической универсальности
 приводит к оптимизации процесса и
 значительному снижению воздействия на
 окружающую среду.



AFFIDABILITÀ

PRODOTTI TESTATI
PER GARANTIRE
SOLIDITÀ, MASSIMA
FUNZIONALITÀ
E INALTERABILITÀ
NEL TEMPO

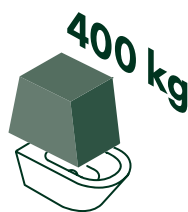
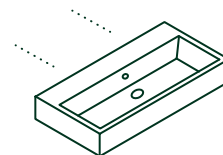
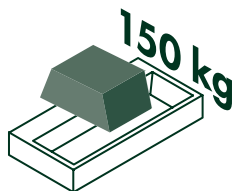
RELIABILITY.
PRODUCTS TESTED TO ENSURE STRENGTH,
FUNCTIONALITY, AND INALTERABILITY OVER
TIME.

ZUVERLÄSSIGKEIT.
GETESTETE PRODUKTE ALS GEWÄHRLEISTUNG
FÜR FESTIGKEIT, HÖCHSTE FUNKTIONALITÄT
UND DAUERHAFTE BESTÄNDIGKEIT.

FIABILITÉ.
PRODUITS TESTÉS POUR GARANTIR SOLIDITÉ,
FONCTIONNALITÉ ET INALTÉRABILITÉ AU
COURS DU TEMPS.

FIABILIDAD.
PRODUCTOS PROBADOS PARA GARANTIZAR
SOLIDEZ, MÁXIMA FUNCIONALIDAD Y
INALTERABILIDAD EN EL TIEMPO.

НАДЕЖНОСТЬ.
ИЗДЕЛИЯ ПРОТЕСТИРОВАНИЙ, ЧТОБЬ
ГАРАНТИРОВАТЬ ПРОЧНОСТЬ,
МАКСИМАЛЬНУЮ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ
И ПРОЧНОСТЬ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО
ВРЕМЕНИ.



RESISTENZA MECCANICA

Ogni prodotto viene sottoposto ad un test di resistenza meccanica (es. 400 kg per i vasi e 150 kg per i lavabi).

Test of resistance. Each product is subjected to a resistance strength test (400 kg for the pans and 150 kg for the basins).

Test auf mechanische Festigkeit. Jedes Produkt wird auf seine mechanische Festigkeit geprüft (400 kg für WCs und 150 kg für Waschtische).

Test de résistance mécanique. Chaque produit est soumis à un test de résistance mécanique (400 kg pour les toilettes et 150 kg pour les lavabos).

Test de resistencia Mecánica. Cada producto es sometido a una prueba de resistencia mecánica (400 kg para los inodoros y 150 kg para los lavabos).

Испытание Механической устойчивости. Каждое изделие подвергается испытанию на прочность (400 кг на унитазы и 150 кг на раковины).

TENUTA ALL'ACQUA

Ogni wc prodotto viene sottoposto ad un test di tenuta all'acqua effettuato con specifici macchinari.

Test of water leakage. Each toilet is submitted to a water leakage test, performed with specific vacuum machines.

Test auf Wasserdichtigkeit. Jedes WC wird mit speziellen, Vakuum erzeugenden Geräten auf seine Wasserdichtigkeit geprüft.

Test d'étanchéité à l'eau. Chaque toilette produite est soumise à un test d'étanchéité à l'eau effectué par des machines spécifiques qui créent le sous-vide.

Test de estanqueidad al agua. Cada wc fabricado es sometido a una prueba de estanqueidad al agua efectuada con específicas maquinarias que crean el vacío.

Испытание на водонепроницаемость. Каждое изделие подвергается испытанию на утечку воды, проводимое на специальном оборудовании, которое создает вакуум.

INTERCAMBIABILITÀ

La conformità a standard internazionali che riguardano attacchi a parete e interfacce meccaniche, consente l'upgrade tecnologico di molti prodotti.

Interchangeability. The compliance with the international standards concerning the connection to the wall and the mechanical interfaces, allows interchangeability and technological upgrading of many products.

Austauschbarkeit. Dank der Übereinstimmung mit internationalen Standards für Wandanschlüsse und mechanische Schnittstellen sind zugleich auch die Austauschbarkeit und technologische Upgrades vieler Produkte sichergestellt.

Interchangeable. La conformité à des standards internationaux qui concernent les raccords à des parois et des interfaces mécaniques permet aux produits d'être interchangeables et d'améliorer la technologie de nombreux produits.

Intercambiabilidad. La conformidad a estándares internacionales relativos a conexiones de pared e interfaces mecánicas, permite la intercambiabilidad y la actualización tecnológica de muchos productos.

Взаимозаменяемость. Соответствие международным стандартам, которые касаются стеновых креплений и механических соединений, обеспечивая взаимозаменяемость и технологическую модернизацию многих продуктов.

REASON WHY



ACCESSIBILITÀ ELEVATO RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO



**AFFORDABLE PRICE.
HIGH VALUE FOR MONEY.**
Catalano's products, result of innovative design solutions, research and cutting-edge manufacturing process, represent today the highest ceramics quality available in the market at affordable prices, both in middle and high-end range.

**ERSCHWINGLICHE PREISE.
TOLLES PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS.**
Die Produkte von Catalano sind das Ergebnis innovativer Planungslösungen, angewandter Forschung und fortschrittlicher, technischer Produktionsverfahren. Es handelt sich um die heute besten, zu erschwinglichen Preisen erhältlichen Keramikwaren der Mittel- und Luxusklasse.

I prodotti della Catalano, esito di soluzioni progettuali innovative, della ricerca applicata e di processi produttivi tecnologicamente avanzati e all'avanguardia, rappresentano oggi la migliore qualità ceramica disponibile sul mercato a prezzi accessibili, sia nella fasce di prodotto medie, sia nell'alto di gamma.



PRICE



ACCESSIBILITÉ.
RAPPORT QUALITÉ-PRIX ÉLEVÉ.
Les produits de Catalano, résultat de solutions conceptuelles innovantes, de la recherche appliquée et de processus de production technologiquement avancés et à l'avant-garde, représentent aujourd'hui la meilleure qualité céramique disponible sur le marché à des prix accessibles, aussi bien dans la catégorie de produit moyen que dans le haut de gamme.

ACCESIBILIDAD.
ELEVADA RELACIÓN CALIDAD-PRECIO.
Los productos de Catalano, resultado de soluciones de proyectos innovadores, de la investigación aplicada y de procesos productivos tecnológicamente avanzados y de vanguardia, representan hoy la mejor calidad cerámica disponible en el mercado a precios accesibles, tanto en franjas medias de producto, como de alta gama.

ДОСТУПНОСТЬ.
ВЫСОКОЕ СООТНОШЕНИЕ КАЧЕСТВО-ЦЕНА. Продукция Catalano, являющаяся результатом инновационных дизайнерских решений, прикладных исследований, передовых технологий и производственных процессов, сегодня представляет высокое качество керамики, доступной на рынке по приемлемым ценам, будучи как продуктом среднего уровня, так и высокого ассортимента.



LA STRADA VERSO L'ECCELLENZA SAPER GUARDARE AL FUTURO

Lo slogan **“Think Green”** utilizzato dalla Catalano nella campagna di comunicazione del 2013, è oggi alla base di tutte le scelte progettuali e di processo dell'Azienda. Le performance di tutte le varie fasi - pre-produzione, trasporto dei prodotti, utilizzo e riciclo - vengono continuamente monitorate e migliorate.

La sezione Life Cycle Design che segue, mette in mostra i traguardi raggiunti fino ad oggi, evidenziando la coerenza, il coraggio e la sensibilità con cui l'Azienda ha affrontato la questione dell'impatto ambientale, ben conscia del senso imprescindibile e del valore etico che l'agire green assume.

The slogan “Think Green” used by Catalano's 2013 advertising campaign, is now the cornerstone for all design choices and processes in the company. All the processes - pre-production, production transportation, use and recycling phases - are being continuously monitored and improved.

The following section, Life cycle Design, shows the achievements so far, highlighting the coherence, the courage and the awareness of the company in addressing the issue of environmental impact of its production, being conscious of the ethical value that acting green means.

Der Slogan “Think Green”, der von Catalano in der Werbekampagne 2013 verwendet wurde, ist heute die Grundlage aller Projekt- und Prozessentscheidungen des Unternehmens. Die Leistung in allen verschiedenen Phasen - Vorproduktion, Produkttransport, Nutzung und Recycling - wird ständig überwacht und optimiert.

Der folgende Abschnitt LifeCycleDesign hebt die bis heute erreichten Ziele hervor und unterstreicht die Kohärenz, den Mut und die Sensibilität, mit der die Firma die Frage der Umweltfolgen im vollen Bewusstsein der Unabdingbarkeit und des ethischen Wertes angegangen hat, den das ökologische Handeln besitzt.



Lago di Vico, Viterbo, Italy

Le slogan “ Think Green ” qui caractérisait la campagne de communication de 2013 et aujourd’hui la base de tous les choix productifs et marketing de l’entreprise. La performance des différentes phases productives, logistiques, recyclages sont continuellement améliorées.

Ce paragraphe LIFE CYDE DESIGN mets en évidence le travail effectué jusqu’à aujourd’hui pour affronter l’impact environnemental de l’entreprise. Il prouve le courage industriel ainsi que le sens éthique de notre société.

El tema “Think Green(Piensa en verde)” utilizado por Catalano en la campaña de comunicación de 2013, está, hoy en día, en la base de todas las opciones de diseño y proceso de la empresa. El rendimiento de todas las variadas fases -pre-producción, transporte de los productos, uso y reciclaje- son continuamente monitoreados y mejorados.

La sección Life CycleDesign que sigue, ofrece una visión resumida del desarrollo hasta hoy, evidenciando la coherencia, el coraje y la sensibilidad con la que la Fábrica ha afrontado la problemática del impacto medio ambiental, consciente del valor ético que comparte y asume el proyecto Green.

Лозунг “Think Green”, использованный Каталано во время коммуникационной кампании 2013 года, сегодня является основой выбора всех проектов и процессов фирмы. Выполнение всех различных фаз – до производства, производства, транспортировки продукции, использования и утилизации – постоянно контролируется и улучшается.

Раздел Life Cycle Design, который следит, показывает достигнутые цели, подчеркивая последовательность, мужество и восприимчивость с которыми Фирма противостояла проблеме окружающей среды, хорошо осознавая незыблемый смысл и этическую важность, для работы green.

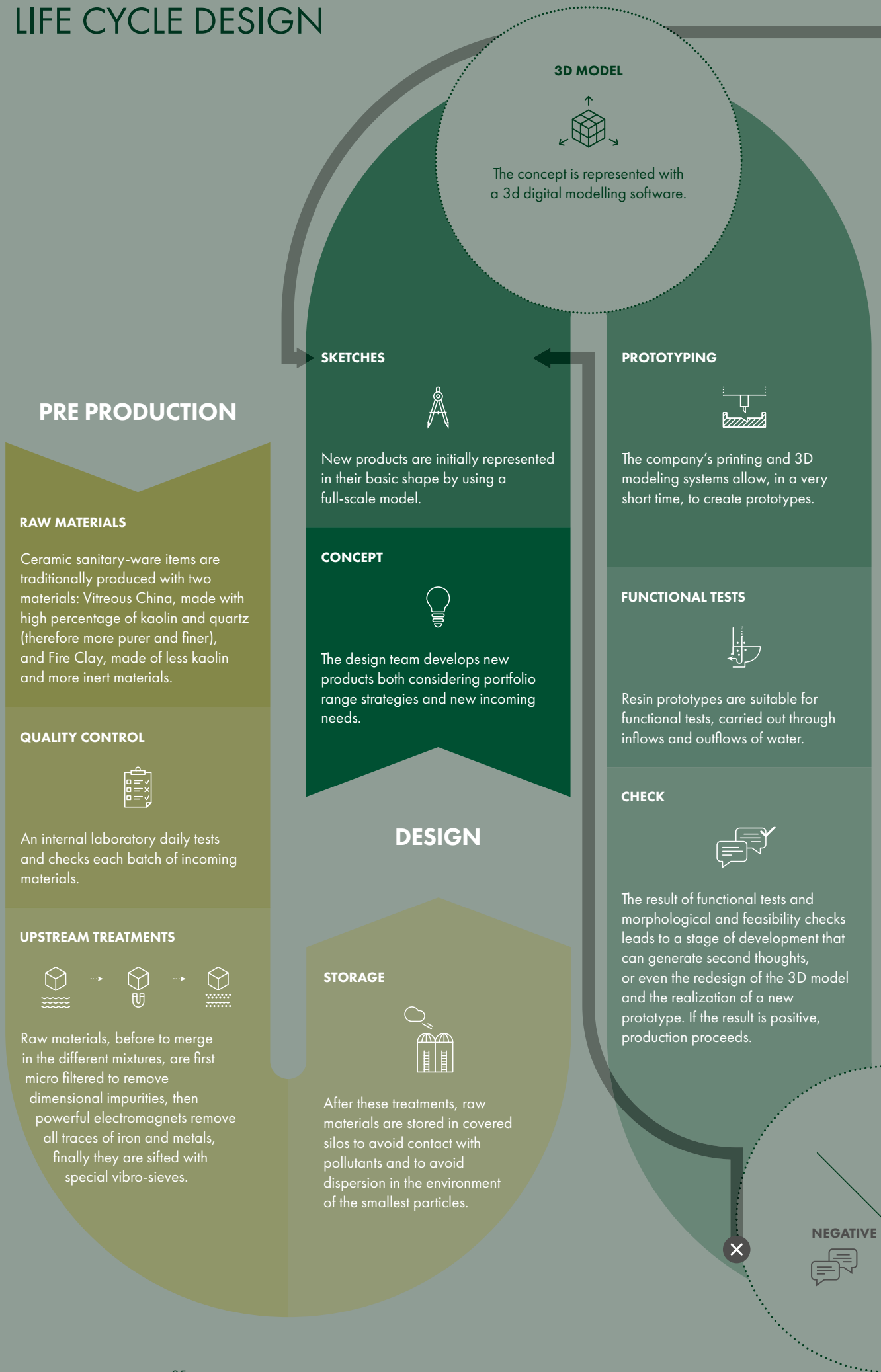
LCD NELL'INDUSTRIA CERAMICA. IL LIFE CYCLE DESIGN, CHE PREVEDE LA PIANIFICAZIONE DELLE FASI DI:

pre-produzione, produzione, trasporto, distribuzione e riciclaggio del prodotto. L'LCD non risulta essere una strategia applicabile tout court all'industria ceramica dei sanitari. Questa è, infatti, inserita in una filiera che prevede l'intervento di attori molto diversi. Di fronte a questo limite apparente, la Catalano ha comunque avviato politiche di LCD, pianificando il più possibile tutte le fasi previste, raggiungendo in pochi anni risultati più che sensibili quali: la riduzione del consumo di risorse e di suolo, l'impiego di energie rinnovabili, il miglioramento delle condizioni lavorative.

LCD IN CERAMIC INDUSTRY.
THE LIFE CYCLE DESIGN - WHICH INVOLVES
THE PLANNING OF ALL STAGES: pre-
production, production, transport, distribution
and product recycling - doesn't seem a strategy
that can be easily applied to the whole sanitary
ware industry, because this kind of production
entails a supply chain with the involvement of
many different actors. Despite this apparent
limit, Catalano has started to adopt LCD
policies, by planning as much as possible all
the production phases and reaching, within
a few years, very sensitive results such as
reducing consumption of resources and soil,
use of renewable energy, working conditions
improvement.

LCD IN DER KERAMIKINDUSTRIE.
DAS LIFE CYCLE DESIGN, DAS DIE
PLANUNGSPHASEN VORPRODUKTION,
Produktion, Transport, Vertrieb und
Produktrecycling umfasst, lässt sich in dieser
gestrafften Form nicht auf die industrielle
Produktion von Keramik-Sanitieranlagen
anwenden. Es handelt sich hierbei um eine
Produktionskette, bei der viele unterschiedliche
Akteure zum Einsatz kommen. Angesichts dieser
Hürde hat Catalano dennoch eine LCD-Politik
aufgebaut, nach der alle vorgesehenen Phasen
weitestgehend geplant werden und dank der
binnen weniger Jahre spürbare Ergebnisse
erzielt werden konnten, so z.B.: die Reduzierung
des Verbrauchs von Ressourcen und Boden, die
Nutzung erneuerbarer Energien und verbesserte
Arbeitsbedingungen.

LIFE CYCLE DESIGN



3D MODEL



The concept is represented with a 3d digital modelling software.

SKETCHES



New products are initially represented in their basic shape by using a full-scale model.

CONCEPT



The design team develops new products both considering portfolio range strategies and new incoming needs.

DESIGN

STORAGE



After these treatments, raw materials are stored in covered silos to avoid contact with pollutants and to avoid dispersion in the environment of the smallest particles.

PROTOTYPING



The company's printing and 3D modeling systems allow, in a very short time, to create prototypes.

FUNCTIONAL TESTS



Resin prototypes are suitable for functional tests, carried out through inflows and outflows of water.

CHECK



The result of functional tests and morphological and feasibility checks leads to a stage of development that can generate second thoughts, or even the redesign of the 3D model and the realization of a new prototype. If the result is positive, production proceeds.

NEGATIVE



PRE PRODUCTION

RAW MATERIALS

Ceramic sanitary-ware items are traditionally produced with two materials: Vitreous China, made with high percentage of kaolin and quartz (therefore more purer and finer), and Fire Clay, made of less kaolin and more inert materials.

QUALITY CONTROL



An internal laboratory daily tests and checks each batch of incoming materials.

UPSTREAM TREATMENTS



Raw materials, before to merge in the different mixtures, are first micro filtered to remove dimensional impurities, then powerful electromagnets remove all traces of iron and metals, finally they are sifted with special vibro-sieves.

PRE-PRODUCTION



A limited number of pieces are made, in order to perform other tests of mechanical strength and to analyze the performance during firing and during the other transitions.

FINAL MODEL



Once the final model - generated through the previous steps- is developed, then the moulds for the high pressure presses are made.

MECHANICAL TESTING



Mechanical resistance tests are performed; in case of negative outcome, changes to the final model are made.

FIRING



The firing phase needs a preparatory "dusting" phase, performed on glazed pieces with compressed air by a robotic station. Then, the firing cycle starts through the loading of products on the kiln cars that pass through the kiln tunnel (firing cycle of 22 hours, 1250°C).

PRODUCTION START

REVERSE ENGINEERING



Optical scanning of modified prototype. Realisation of mathematical model in order to generate the final 3D model.

REFINING THE MODEL



Corrective additions are introduced on prototype and on 3D model. In first case, it would be necessary a reverse engineering phase.

GLAZING



High-precision robot stations spray the glaze on the external and internal product surfaces.

CASTING



The slip is injected into the moulds with special high-pressure presses which also give a first finishing by using specific tools. At the end of this stage, a robot loads the ejected pre-finished piece on special platforms.

FINISHING



Finishing, or testing, is manually performed by trained personnel.

DRYING



The ejected pre-finished pieces are placed in appropriate dryers where, due to evaporation, there is a significant loss of water.

DRYING



Drying phase with new plants involved: optimization of the overall space, drying control, collection of vapor, re-use of the heat generated by the kilns, reduction of dust emission.



POSITIVE



Catalano's products peculiarity is to be glazed even on hidden surfaces, with the aim of ensuring higher hygiene in use.

QUALITY CONTROL



At the end of production cycle, each Catalano product is thoroughly tested to determine its quality level. In case of first-rate result, the product goes to packaging phase; in case of small defects, a new firing phase could be necessary; in any other case, the product is discarded.

PACKING



The selected products are then grouped on pallets, protected by PVC shrink film or packed in cardboard boxes.

USE
(Commerce)

A total innovation in the world of ceramics: a special glaze that makes it unassailable and unalterable, blending at 1250° with the ceramics itself. This revolutionary glaze, creating

CATAGLaze



New Glaze



Traditional Glaze

VERSATILITY



Wall-hung



Sit on



Semi-inset



On cabinet



Undercounter



On pedestal

Each Catalano's product is suitable for several kind of installation. Each item - washbasin, shower tray or toilet - can be seen as the summary of multiple products, the synthesis of several typologies, with the consequent "green" result of a reduction of resources use.

SYSTEMIC APPROACH



A single concept available in multiple sizes. Each Catalano product has a "green" content oriented to a long lifetime, so the company makes available the smart know-how of each concept to all the different targets and the different space requirements.

a perfectly smooth and flat surface, eliminates the microdepression of ceramics, and does not allow dirt to stick on it anymore.



The Catalano brand now means that our products incorporate the latest water saving technologies, easy cleaning ceramic surfaces and the use of high yielding production processes.

1999→ 2015

6 lt.



4,5 lt.



RECOVERY, RECYCLING AND DISASSEMBLY

INTERNAL RECYCLING CHAIN



GLAZE - Total recovery



WATER - Partial recovery



NOT FIRED MIXTURE - Total recovery





EXTERNAL RECYCLING

Many of the materials used during the manufacturing process are today recovered and recycled nearly at 100%, both with internal and external recycling chains.

COMPONENTS

- 1 Drain
- 2 Washbasin
- 3 Towel rail
- 4 Siphon

RECYCLING OF THE PRODUCT



BRASS

The brass is liquefied to be reused at 100%.



CERAMICS

The ceramic is ground and can be reused as filler for ceramic materials.

EXTERNAL RECYCLING CHAIN



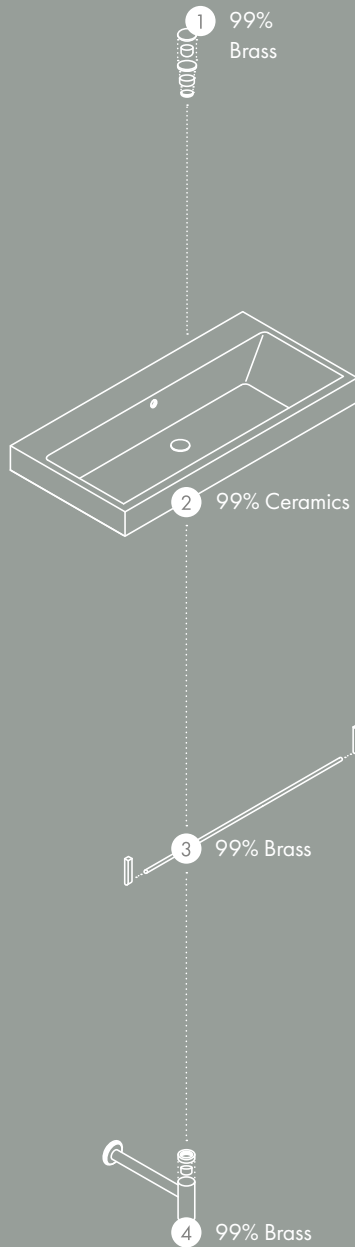
GYPSUM - 100% recovery

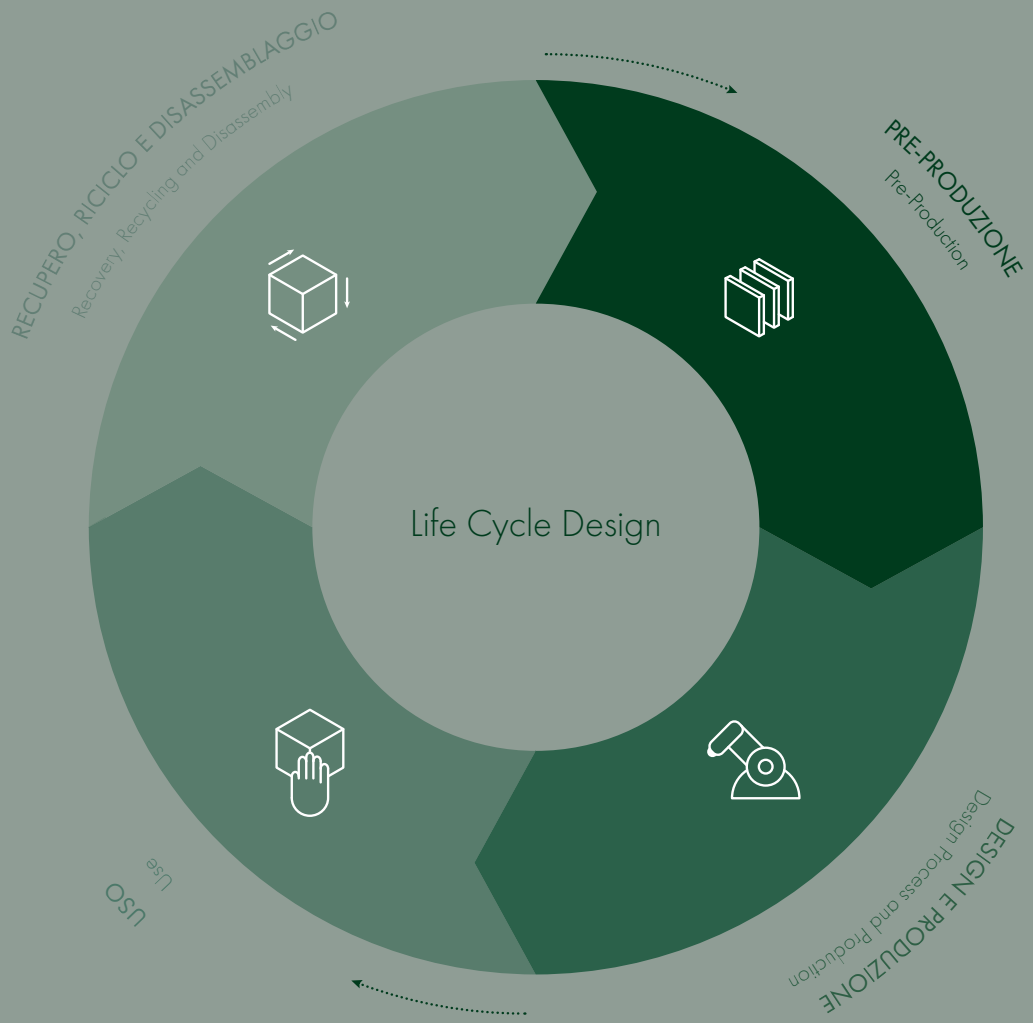


FIRED MIXTURE - 100% reuse



PACKAGING - External recovery





LCD DANS L'INDUSTRIE CÉRAMIQUE.
 LE LIFE CYCLE DESIGN, QUI PRÉVOIT LA
 PLANIFICATION DES PHASES DE: pré-
 production, production, transport, distribution
 et recyclage du produit, ne s'avère pas être
 une stratégie applicable tout court à l'industrie
 céramique des sanitaires. En effet, celle-
 ci est insérée dans une filière qui prévoit
 l'intervention d'acteurs très différents.
 Face à cette limite apparente, Catalano a
 malgré tout lancé des politiques de LCD, en
 planifiant les plus possibles toutes les phases
 prévues, et atteignant en quelques années
 des résultats plus d'importants tels que : la
 réduction de consommation de ressources et
 de sol, utilisation d'énergie renouvelables,
 amélioration des conditions de travail.

LCD EN LA INDUSTRIA CERÁMICA.
 EL LIFE CYCLE DESIGN, QUE PREVÉ LA
 PLANIFICACIÓN DE LAS FASES DE: pre-
 producción, producción, transporte, distribución
 y reciclaje del producto, no resulta ser una
 estrategia aplicable en breve a la industria
 cerámica de los sanitarios. De hecho esta
 está introducida en una hilera que prevé la
 intervención de actores muy diferentes. Frente
 a este límite aparente, Catalano ha puesto en
 marcha políticas de LCD, planificando lo más
 posible todas las fases previstas, alcanzando
 en pocos años resultados más que sensibles
 como: la reducción de consumo de recursos y de
 suelo, uso de energías renovables, mejora de las
 condiciones de trabajo.

LCD В КЕРАМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ.
 ЖИЗНЕННЫЙ ЦИКЛ ДИЗАЙНА, КОТОРЫЙ
 ПРЕДПОЛАГАЕТ ПЛАНИРОВАНИЕ ЭТАПОВ:
 предпроизводственный, производственный,
 транспортный, этап сбыта и утилизации
 изделия, это не просто стратегия,
 применяемая по отношению к индустрии
 керамической сантехники. Она, на самом
 деле, внедряется в цепочку, которая
 предусматривает влияние очень разных
 факторов. Столкнувшись с этим очевидным
 ограничением Catalano, тем не менее,
 инициировала политику LCD, планируя,
 насколько возможно, все предусмотренные
 этапы, достигнув в течение нескольких лет
 результатов, более, чем ощутимых, таких
 как сокращение потребления ресурсов и
 земель, использование возобновляемых
 источников энергии, улучшение условий
 труда.

THINK GREEN

The route of excellence

Nell'ottobre 2015 è stata portata a compimento la seconda tranche del parco fotovoltaico aziendale che, con l'aggiunta di oltre 3000 nuovi pannelli sposta o incrementa la quota dell'energia solare prodotta autonomamente dal 3 al 25% del fabbisogno.



In October 2015, the second part of the solar power plant was completed by adding more than 3,000 new panels and bringing the increase of independently produced energy from 3% to 25% of the total energy requirements.

Im Oktober 2015 ist der zweite Abschnitt des unternehmenseigenen Fotovoltaik-Parks fertiggestellt worden, der mit mehr als 3000 neuen Solarpaneelen den Anteil der selbständig hergestellten Solarenergie von 3% auf 25% des Bedarfs erhöht.

**MODULI FOTOVOLTAICI
INSTALLATI**

Pv modules installed
Installierte
Fotovoltaik-Module
Éléments photovoltaïques
installés
Módulos fotovoltaicos
instalados
Установленные
фотогальванические
модули

**COPERTURA DEL
FABBISOGNO
ENERGETICO**

Coverage of energy
requirements
Deckung des Ener
giebedarfs
Couverture des
exigences énergétiques
Cobertura de las
necesidades energéticas
Покрытие необходимой
электроэнергии

**PRODUZIONE
ANNUA (KWh)**

Annual production
(KWh)
Jährliche Produktion
(kWh)
Production annuelle
(KWh)
Producción anual
(Kw/hora)
Годовое производство
(KWh)

1

ieri

yesterday | gestern
hier | ayer | вчера

1480

3,5%

230.000

2

oggi

today | heute
aujourd'hui | hoy | сегодня

4058

16,6%

1.080.000

3

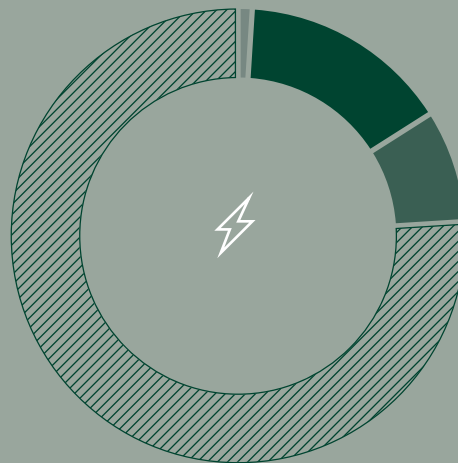
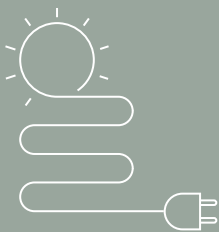
domani

tomorrow | morgen
demain | mañana | завтра

5368

24,3%

1.580.000



En Octobre 2015 a aboutit la seconde partie du déploiement par l'entreprise de 300 panneaux photovoltaïques portant ainsi notre autonomie énergétique solaire de 3% à 25% de nos besoins.

En octubre de 2015 se ha llevado a cabo la segunda parte del parque fotovoltaico de la empresa que, con la adición de otros 3000 nuevos paneles eleva la cuota de la energía solar, producida de modo autónomo, del 3% al 25% de sus necesidades.

В октябре 2015 года завершилась вторая фаза фотогальванического парка фирмы, который с введением более 3000 новых панелей, позволяет увеличить долю солнечной энергии, производимой автономно, с 3 до 25% требуемого.

TECHNOLOGICAL SKILLS

The route of excellence



CATaglaze

Cataglaze è una barriera totale a prova di sporco. Creando una superficie liscia e planare, elimina i micro avvallamenti della ceramica, evitando per sempre alle macchie di aderire.

Una rivoluzionaria smaltatura che rende la ceramica inattaccabile e inalterabile e che crea una differenza immediatamente percepibile con le superfici tradizionalmente trattate.

DIFFERENZA DEGLI SMALTI A CONFRONTO

Differences when comparing the glazes
Die verschiedenen Emailierungen im Vergleich
Différences d'émaillages par rapport à
Diferencia y comparación de los esmaltes
Разница эмалей в сравнении



CATaglaze

A total bacteria-proof treatment. By minimising surface porosity, our lifetime glaze facilitates water flow and cleaning and ensures that ceramic products have a long-lasting smooth finish. Cataglaze is a revolutionary high performance treatment that improves surface hygiene and ensures superior long-lasting brightness, when compared to traditionally treated ceramics.



SMALTO TRADIZIONALE

Traditional glaze
traditionelle Glasur
Émail traditionnel
Esmalte tradicional
Традиционная эмаль

Cataglaze bildet eine schmutzabweisende Barriere. Dank der perfekt glatten und ebenen Oberfläche werden Vertiefungen in der Keramik beseitigt und dadurch das Anhaften von Schmutz und Kalk deutlich reduziert. Die revolutionäre Glasur macht das Material höchst beständig. Dadurch entsteht im Vergleich zu den herkömmlich behandelten Oberflächen ein sofort wahrnehmbarer Unterschied.



MAGGIORE LEVIGATEZZA

Smoothness
Glattheit
Aspect lisse
Suavidad
Глянec



MAGGIORE BRILLANTEZZA

Brightness
Glanz
Aspect brillant
Brillo
Блеск



MAGGIORE RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI

Resistance to chemicals
Chemikalienbeständigkeit
Résistant aux agents chimiques
Resistencia a los agentes químicos
Спротивляемость к химическим
веществам



PULIZIA FACILE E RAPIDA

Quick cleaning
Schnelle Reinigung
Nettoyage rapide
Rápida limpieza
Быстрая уборка



IGIENE TOTALE

Total hygiene
Umfassende Hygiene
Hygiène totale
Higiene total
Полная гигиена



RISPETTO PER L'AMBIENTE

Respect for the environment
Umweltfreundlichkeit
Respect de l'environnement
Respeto por el Medio Ambiente
Уважение к окружающей среде



LUNGA DURATA DI VITA

Long lifecycle
lange Lebensdauer
Longue durée
Larga duración de vida
Длиною в жизнь



Cataglaze est une barrière totale à l'épreuve de l'hygiène. Grâce à la création d'une surface parfaitement lisse et plane, il élimine les micro-dépressions de la céramique, en évitant ainsi pour toujours aux taches d'adhérer. Un émailage révolutionnaire qui confère des propriétés inattaquables et inaltérables à la céramique et crée une différence immédiatement visible avec les surfaces traditionnellement traitées.

Una barrera total a prueba de higiene! Reduciendo al mínimo la porosidad de la superficie, nuestro esmalte de larga duración facilita el flujo de agua y asegura que los productos cerámicos tengan un acabado liso y duradero. Un revolucionario esmalte de altas prestaciones que mejora la higiene de la superficie, garantiza una brillantez superior de larga duración respecto a la cerámica tratada de modo tradicional.

Полный гигиенический барьер. Сокращая до минимума пористость поверхности, наша эмаль облегчает стекание воды и при уборке наша керамическая продукция принимает на долго гладкую поверхность. Революционная эмаль улучшает гигиену поверхностей и гарантирует на долго лучший блеск по сравнению с керамикой, обработанной традиционным способом.

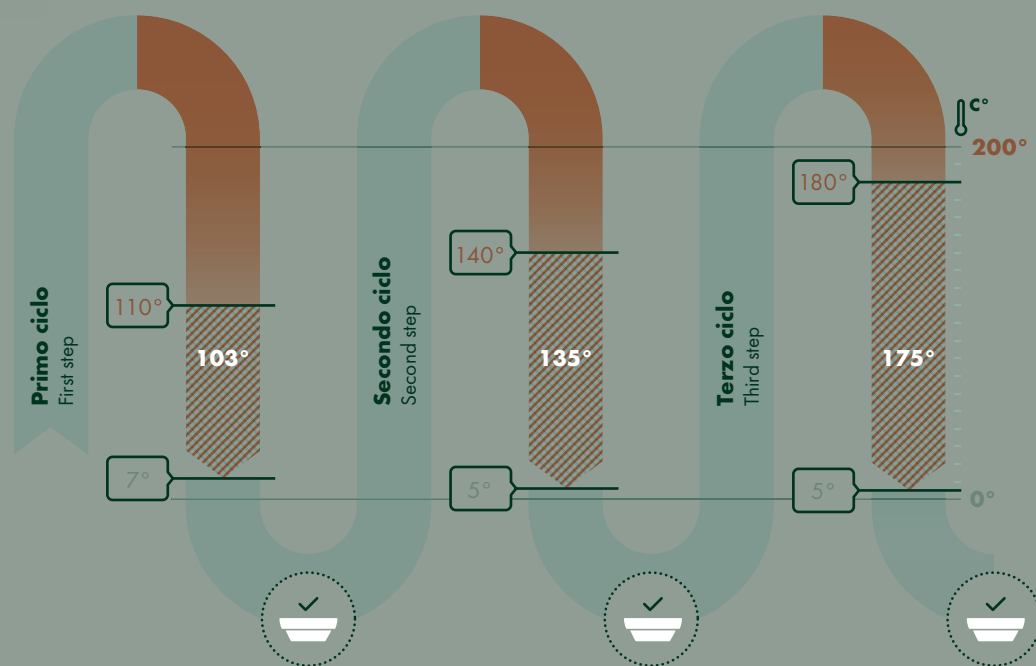
TECHNOLOGICAL SKILLS

The route of excellence



RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI

Per verificare la resistenza agli sbalzi termici, Catalano adotta un processo che sottopone il prodotto (già smaltato) a tre cicli continui di shock termici progressivi.



salto termico

Thermal drop
Temperaturwechsel
Saut thermique
Cambio térmico
Термический скачок



temperatura di riscaldamento

Heating temperature
Erhitzungstemperaturen
Temperature de cuisson
Temperatura de calentamiento
Температура нагревания



temperatura di raffreddamento

Cooling temperature
Abkühltemperaturen
Temperature de refroidissement
Temperatura de enfriamiento
Температура охлаждения

RESISTANCE OF NEW COLOUR GLAZES TO THERMAL SHOCK

To test the resistance to thermal shock, Catalano tests each product (after glazing phase) with three continuous cycles of progressive thermal shock.

RESISTANCE OF NEW COLOUR GLAZES TO CHEMICALS

To test the resistance to chemical agents, the glazed products are dipped in a hydrochloric acid (HCl) 5% aqueous solution and then in a sodium hydroxide 5% aqueous solution.

WIDERSTANDSFÄHIGKEIT DER NEUEN FARBEMAILLIERUNGEN GEGENÜBER TEMPERATURSCHWANKUNGEN

Um die Widerstandsfähigkeit gegen Temperatursprünge zu testen, verwendet Catalano ein Verfahren, bei dem das (nunmehr emaillierte) Produkt drei aufeinanderfolgenden Temperaturschock-Zyklen ausgesetzt wird.

WIDERSTANDSFÄHIGKEIT DER NEUEN FARBEMAILLIERUNGEN GEGEN CHEMIKALIEN

Um die Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien zu testen, werden die emaillierten Produkte zunächst in eine Lösung mit 5% Salzsäure getaucht und dann in eine weitere wässrige Lösung mit einem Natriumhydroxidgehalt von 5%.

RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI

Per verificare la resistenza agli agenti chimici, i prodotti smaltati vengono immersi prima in una soluzione con un 5% di acido cloridrico e poi in un'altra soluzione acquosa contenente il 5% di idrossido di sodio.

TEST #1

RESISTENZA DELLO SMALTO

AGLI ACIDI

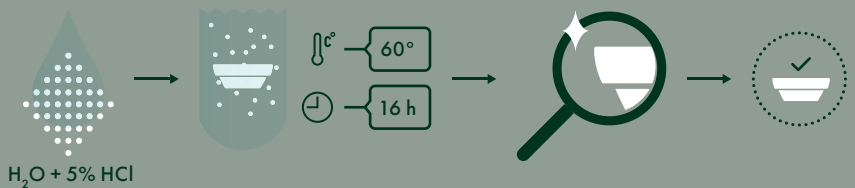
Resistance of glaze to acids

Widerstandsfähigkeit der Emailierungen gegen Säuren

Résistance des émaux aux acides

Resistencia de los esmaltes a los ácidos

Спротивляемость эмали к кислотам



TEST #2

RESISTENZA DELLO SMALTO

AGLI ALCALI

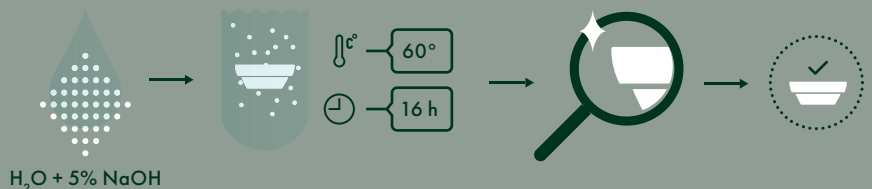
Resistance of glaze to alkali

Widerstandsfähigkeit der Emailierungen gegen Alkaloide

Résistance des émaux aux alcalis

Resistencia del esmalte a los alcalinos

Спротивляемость эмалей к щелочам



RESISTANCE THERMIQUE DES NOUVEAUX ÉMAUX

Pour vérifier la résistance aux variations thermiques, Catalano a une procédure qui soumet le produit émaillé à trois cycles continus de chocs thermiques progressifs.

RÉSISTANCE AUX AGENTS CHIMIQUES DES NOUVEAUX ÉMAUX

Pour vérifier la résistance aux agents chimiques, les produits émaillés sont immergés d'abord dans une solution contenant 5% d'acide chlorhydrique et ensuite dans une solution aqueuse contenant 5% d'hydroxyde de sodium.

RESISTENCIA DE LOS NUEVOS ESMALTES COLORADOS A LOS CAMBIOS TERMICOS

Para verificar la resistencia a los choques térmicos, Catalano adopta un proceso que somete el producto (ya esmaltado) a tres ciclos continuos de choques térmicos progresivos.

RESISTENCIA DE LOS NUEVOS ESMALTES COLORADOS A LOS AGENTES QUÍMICOS

Para verificar la resistencia a los ataques químicos, los productos esmaltados se sumergen primero en una solución con un 5% de ácido clorhídrico y después en otra solución acuosa que contiene un 5% de hidróxido de sodio.

СОПРТИВЛЯЕМОСТЬ НОВЫХ ЦВЕТНЫХ ЭМАЛЕЙ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ СКАЧКАМ

Для проверки термостойкости Каталано применяет процесс, при котором продукт (уже покрытый эмалью) проходит три постоянные прогрессивные циклы термических шок.

СОПРТИВЛЯЕМОСТЬ НОВЫХ ЦВЕТНЫХ ЭМАЛЕЙ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ

Для проверки сопротивляемости к химическим веществам, продукция, покрытая эмалью, погружается сначала в раствор с 5% хлористоводородной кислоты и затем в другой водной раствор с 5% гидрата натрия.

TECHNOLOGICAL SKILLS

The route of excellence

newflush[®]

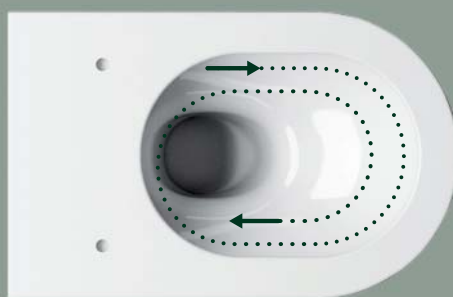


Con il suo vortice d'acqua, incrementa il comfort del prodotto riducendo in modo sensibile anche la rumorosità delle operazioni di scarico. L'eliminazione della brida crea una bordatura continua che consente operazioni di pulizia più semplici e approfondite, riducendo significativamente la quantità di detergente.

tested by



Modello Brevettato
Registered design



reddot award 2016
winner

The newflush[®] water vortex optimises flushing performance and significantly reduces the sound of toilet flush.
The removal of the rim ensures visual continuity of the surfaces and allows for easier and deeper cleaning requiring less detergents.

Steigert durch einen wirbelartigen Wasserstrom die Spüleleistung des WC's und verringert deutlich die Lärmbelastung der Toilettenspülung.
Der Verzicht auf den traditionellen Spülrand garantiert eine bessere Verteilung des Wassers und ermöglicht gleichzeitig eine gründlichere und einfachere Reinigung des WC's.



VORTEX FLUSHING



RIMLESS



CATAGLAZE



**SIFONE
SMALTATO**

Glazed siphon
Emaillierter Sifon
Siphon émaillé
Sifón esmaltado
Эмалированный сифон



**FISSAGGIO
NASCOSTO**

Hidden fixing
Versteckte Befestigung
Fixation invisible
Fijación oculta
Скрытый крепеж



Zero 55
cod. 1VS55NR00
p. 166



Sfera 54
cod. 1VSF54R00
p. 323



New Light 53
cod. 1VSLIR00
p. 358



Sfera Eco 54
cod. 1VSF54RECO00
p. 329

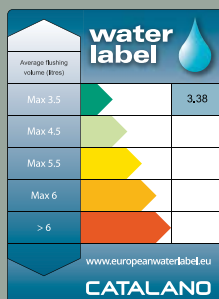
Au moyen d'un débit d'eau à vortex, augmente le confort du produit en réduisant sensiblement le bruit durant le vidage.
L'élimination de la bride garantit une meilleure continuité des surfaces du WC tout en permettant un nettoyage plus simple et plus approfondi et un usage moins intensif de produits nettoyants.

Con su remolino de agua, aumenta la comodidad del producto reduciendo sensiblemente los niveles de ruido en las operaciones de descarga.
La eliminación del freno crea un borde continuo que permite operaciones de limpieza más simples y profundas, reduciendo significativamente la cantidad de detergente.

Благодаря своей вихревой системе слива воды, повышается комфортность продукции, на много понижается шум от слива. Устранение ободка создает непрерывную кромку, которая дает возможность более простой и глубокой уборке, сокращая при этом количество моющих средств.

TECHNOLOGICAL SKILLS

The route of excellence



WATER LABEL

Una nuova certificazione accompagna i wc Catalano, attribuita e attestata dalla The Water Label Company.

Il certificato mostra una classificazione di performance, indicando il volume massimo d'acqua che il wc utilizza nella fase di scarico.

Il valore riportato viene ottenuto dalla media di quattro test di scarico, di cui uno totale e tre parziali.

TEST #1

SCARICO TOTALE

Full flush
Vollspülung
Evacuation totale
Descarga total
Полный слив



4,5 lt.

+

TEST #2

SCARICO PARZIALE

Partial flush
Teilspülung
Evacuation partielle
Descarga parcial
Частичный слив



3 lt.

+

TEST #3

SCARICO PARZIALE

Partial flush
Teilspülung
Evacuation partielle
Descarga parcial
Частичный слив



3 lt.

+

TEST #4

SCARICO PARZIALE

Partial flush
Teilspülung
Evacuation partielle
Descarga parcial
Частичный слив



3 lt.

3,38 lt.

All Catalano WCs have a new label, certified and issued by The Water Label Company. The label shows a performance ranking, indicating the maximum water volume of the toilet's flush. The volume is the average of 4 flushes, one full flush and three partial flushes.

TOILET SEATS

With the toilet seat "take-off" system, all the areas of the WC are accessible for cleaning.

Soft-close toilet seats made in durable resin

Die Catalano-WCs besitzen eine neue Zertifizierung, die von der Water Label Company vergeben wird. Die Zertifizierung stellt eine Leistungsklassifizierung dar und gibt das maximale Wasservolumen an, das ein WC bei der Spülung verbraucht. Der angegebene Wert stellt den Mittelwert aus 4 Spültests dar, davon eine Vollspülung und drei Teilspülungen.

SITZE

Das Schnelltrennsystem für die Beckenabdeckung erlaubt eine perfekte Reinigung.

Sitze mit kontrolliertem Schließablauf aus beständigem Harz.

SEDILI

Sistema a sgancio rapido del coprivaso che consente una pulizia totale.

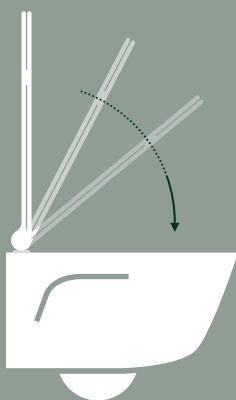
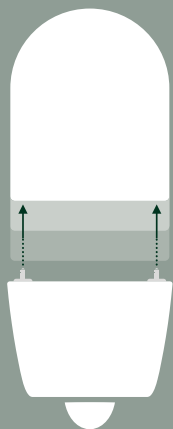
Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.



TAKE-OFF SYSTEM



SOFT CLOSE



Une nouvelle certification accompagne les cuvettes Catalano attribuée par "the water label company". Ce certificat donne la classification de performance, en indiquant le volume maximum d'eau qu'utilise la cuvette dans sa phase d'évacuation. La valeur présentée est obtenue par la moyenne de 4 tests d'évacuation, une évacuation totale et trois partielles.

ABATTANTS

Système déclipable rapide de l'abattant qui permet un nettoyage total.

Abattants à fermeture ralentie et contrôlée en résine inaltérable.

Una nueva certificación acompaña a los sanitarios de Catalano, atribuida y certificada por la empresa The Water Label Company. El certificado muestra una clasificación de rendimiento, indicando el volumen máximo de agua que el inodoro utiliza en la fase de descarga. El valor se obtiene del promedio de 4 pruebas de descarga, de los cuales uno es total y tres parciales.

ASIENTO

Sistema de desmontaje rápido del asiento para una limpieza rápida y completa.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Унитазы Каталано сопровождает новый сертификат, сертифицированный и выданный организацией The Water Label Company. Сертификат показывает классификацию действия, указывая максимальный объем воды, который использует унитаз во время слива. Указанное значение получается в результате в среднем 4-х испытаний слива, одного полного и двух частичных.

КРЫШКИ

Система быстрого отсоединения крышек унитаза, которая позволяет полную очистку.

Крышки с контролируемым закрытием из стойкой смолы





VIDEO



Company Profile



CATAGlaze



newflush®



Colori



Sfera



Green



Impronta

WEBSITE



Catalano



CATAGlaze



newflush®



Colori



Sfera



Utilizza i QR Code per maggiori approfondimenti.

Use the QR code to get more information.

Für weitere Informationen die QR-Codes verwenden.

Utilisez les QR code pour plus d'informations.

Utiliza el código QR para mayor información.

Для большей информации нужно использовать код QR.

COLLECTIONS



GREEN
54



GREEN ONE
90



PREMIUM
104



ZERO
142



VERSO + Verso Comfort
178



STAR
200



IMPRONTA
224



VELIS
250



PROIEZIONI
280



SFERA
298



NEW LIGHT
336



COLORI
368



CANOVA ROYAL
394



LAVABI D'ARREDO
Vanity basins
Design waschbecken
Lavabos d'ameublement
Lavabos de decoración
Раковины для интерьера
424



PIATTI DOCCIA
Shower trays
Duschwanne
Receveur de douche
Platos de ducha
Душевые поддоны
446



ORINATOI
Urinals
Urinale
Urinoirs
Urinaris
Писсуары
472

GREEN

GREEN

IT

La famiglia Green, ispirata ai principi morfologici della natura, è connotata da superfici curve e bordi sottili. La famiglia completa è composta da 3 diversi sistemi, ognuno con caratteristiche morfologiche ben definite: 7 lavabi Green, disponibili ad appoggio, a sospensione, su mobile, e su colonna; 3 lavabi Green Up, caratterizzati dai bordi sottili dei loro ampi piani d'appoggio ed installabili a sospensione e su mobile; 8 lavabi Green Lux d'appoggio e semincasso, caratterizzati da una forma organica e dalla leggerezza dei bordi estremamente sottili, proposti anche nelle versioni nero lucido e con finitura satinata nei colori bianco, azzurro, verde e grigio. Tutta la collezione prevede l'integrazione con mobili contenitori a colonna, specchi e accessori dedicati di produzione INOVA.

EN

The Green range, based on nature's morphological principles, is marked by continuous curves and thin edges. The full range is made of 3 systems, featuring different morphologic characteristics: 7 Green washbasins, suitable for sit-on, wall-hung, furniture or pedestal mounted installation; 3 Green Up washbasins, marked by thin edges and side shelves, suitable for wall-hung and furniture installation; 8 Green Lux washbasins, suitable for semi inset and sit-on installation, with natural shapes and thin edges, also available in white, light blue, green and grey satin finishes. The whole collection can be combined with pedestals, mirrors and fittings made by Inova.

DE

Die Produktfamilie Green, die an morphologischen Grundsätzen der Natur inspiriert ist, zeichnet sich durch geschwungene Flächen und dünne Ränder aus. Die vollständige Kollektion besteht aus 3 verschiedenen Systemen, von denen jedes klar definierte morphologische Eigenschaften besitzt: 7 Green-Waschtische, die für die Aufsatz-, Hänge-, Möbel- sowie Säulenmontage geeignet sind; 3 Waschtische Green Up, die sich durch schmale Ränder und breite Stützflächen auszeichnen und sowohl hängend als auch in ein Möbel installiert werden können. 8 Lux Waschtische Green Lux für die Montage durch Aufsatz- und Halbeinbau, die sich durch eine organische Form und die Leichtigkeit der extrem dünnen Ränder auszeichnen. Sie werden auch in der Ausführung schwarz-glänzend und in matter Ausführung mit den Farben Weiß, Hellblau, Grün und Grau angeboten. Die gesamte Kollektion umfasst ergänzend Einlassmöbel in Säulenform und zugehörige Spiegel und Zubehörteile des Herstellers INOVA.

FR

La collection GREEN tire son inspiration de l'observation de la nature et de ses lignes aux surfaces courbes et aux bordures fines et subtiles. La collection complète est composée de 3 systèmes aux caractéristiques morphologiques bien définies : 7 lavabos GREEN, disponibles à poser, suspendus, sur meuble et sur colonne ; 3 lavabos GREEN UP caractérisés par leurs bords fins, leurs larges surfaces d'appuies, qui peuvent s'installer suspendus, à poser ou sur colonne; 8 lavabos GREEN LUX à poser et semi-encastrer caractérisés par des lignes aux formes organiques, aux bords légers et fins disponibles dans les finitions satinées (mats) blanc, gris, bleu et vert.

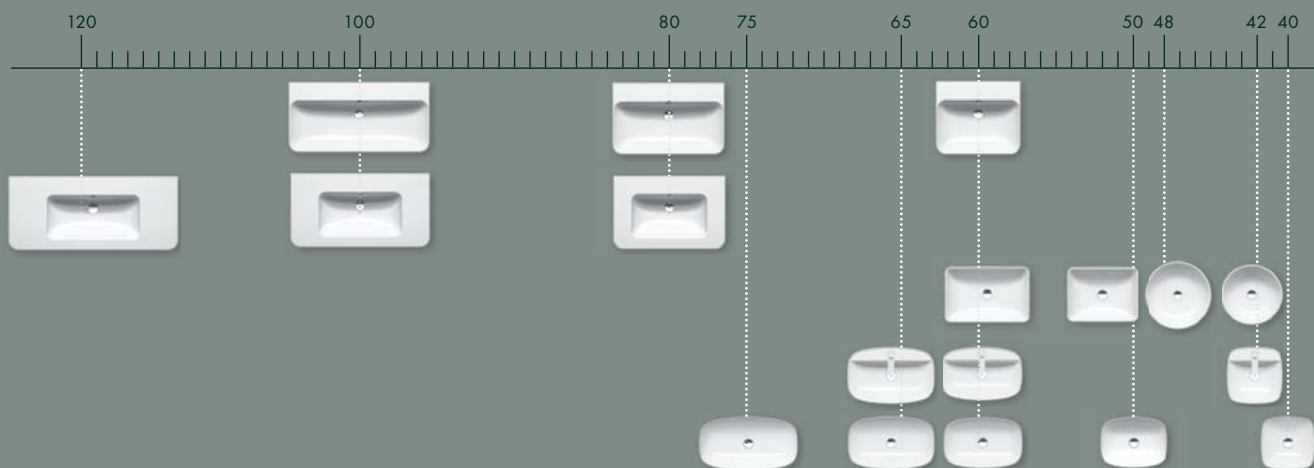
ES

La familia Green, inspirada en los principios morfológicos de la naturaleza, se caracteriza por superficies curvas y sutiles bordes. La familia completa se compone de 3 sistemas diferentes, cada uno con características morfológicas bien definidas: 7 lavabos Green, disponibles de apoyo, suspendido, sobre encimera y sobre columna; 3 lavabos Green Up, caracterizados por la sutileza de los bordes de sus amplios niveles de apoyo con instalación suspendida o sobre encimera; 8 Lavabos Green Lux de apoyo y semiencastrer, caracterizado por una forma orgánica y por la ligereza de los bordes extremadamente sutiles, disponibles también en versiones con acabado satinado en los colores blanco, azul, verde y gris. Toda la colección ofrece la integración en muebles con columna, espejos y accesorios dedicados de la producción INOVA.

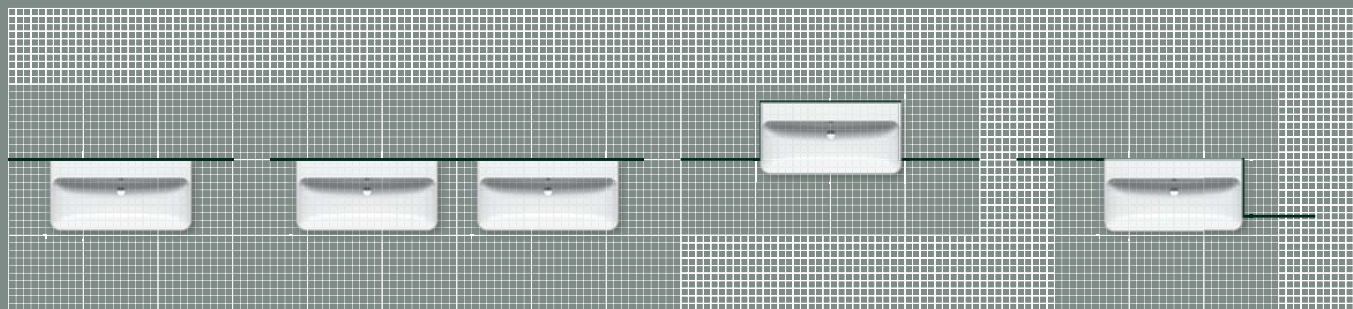
LT

Семья коллекции Green, вдохновленная морфологическими принципами природы, характеризуется изогнутыми поверхностями и тонкими краями. Полная серия состоит из 3 разных систем, каждая с четкими морфологическими характеристиками: 7 раковин Green настольные, подвесные, для мебели или с колонной; 3 раковины Green Up, имеющие тонкие края и обширную поверхность, устанавливаемые в подвесном виде или на мебели.; 8 раковин Green Lux настольных и полувстроенных, характеризованных органической формой и легкостью крайне тонких краев, предлагаемых так же в матовой отделке белого, голубого, зеленого и серого цвета. Вся коллекция предусматривает интеграцию с мебелью, зеркалами и аксессуарами производства ИНОВА.

18 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



GREEN





Green 100
Wc | Bidet 55

GREEN



Green 80

© CATALANO
2016



Green 80

GREEN



Green 60

100x50 cm



cod. 1100GR00



specifications

cod. 5P100GR00



80x50 cm



cod. 180GR00



specifications

cod. 5P80GR00



60x50 cm



cod. 160GR00



specifications

cod. 5P60GR00



GREEN

60x38 cm

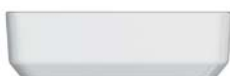
cod. 160AGR00



specifications

50x38 cm

cod. 150AGR00



specifications



Green 50

GREEN



Green 42

Ø48 cm

cod. 148AGR00



specifications

Ø42 cm

cod. 142AGR00



specifications

GREEN UP



Green Up 120



© CATALANO
2016

Green Up 120

GREEN UP





Green Up 100
Wc | Bidet 53

GREEN UP

120x52 cm



cod. 1120GRUP00



specifications

cod. 5P100GR00



100x52 cm



cod. 1100GRUP00



specifications

cod. 5P80GR00



80x52 cm



cod. 180GRUP00



specifications

cod. 5P60GR00





Green Up 80

GREEN UP 120



Un'eleganza formale caratterizzata da una geometria rigorosa unita alla morbidezza dei volumi.

Catquib erchit, tem doloriatio. Ut quis as excestem re et in nobis ad et volorerumqui to bernati onsequibus.

A dolorestrum cone dolut explabo rporeptaquo quatis et remporio. Itate excerrum qui corro cusam sam alicius endebitam fugita s.

Catquib erchit, tem doloriatio. Ut quis as excestem re et in nobis ad et volorerumqui to bernati onsequibus.

A dolorestrum cone dolut explabo rporeptaquo quatis et remporio. Itate excerrum qui corro cusam sam alicius endebitam fugita s.

Технологические возможности и дизайн Catalano позволили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.

2

2 differenti modalità d'installazione: sospeso e su mobile.

Suitable for 2 different kinds of installation: wall-hung, or pedestal mounted.

2 verschiedene Installationsmöglichkeiten: wandhängend, auf Unterschrank.

2 possibilités d'installation : suspendu, et sur meuble.

2 diferentes modelos de instalación: mural, y con mueble.

2 разные способа установки: подвесная, и на тумбу





Predisposto per 3 differenti tipologie di rubinetteria: monoforo, triforo, a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

Vorgefertigt für 3 verschiedene Armaturen: Einloch- Dreiloch- oder Wandmontage.

Préparé pour 3 typologies différentes de robinetterie : monotrou, à trois trous muraux.

Preparado para tres diferentes tipologías de grifería: monomando, pared y batería americana.

Предназначена для 3 различных типов смесителей: на одно и на три отверстия, настенные смесители.



Gli ampi piani laterali garantiscono funzionalità e maggiore libertà d'uso.

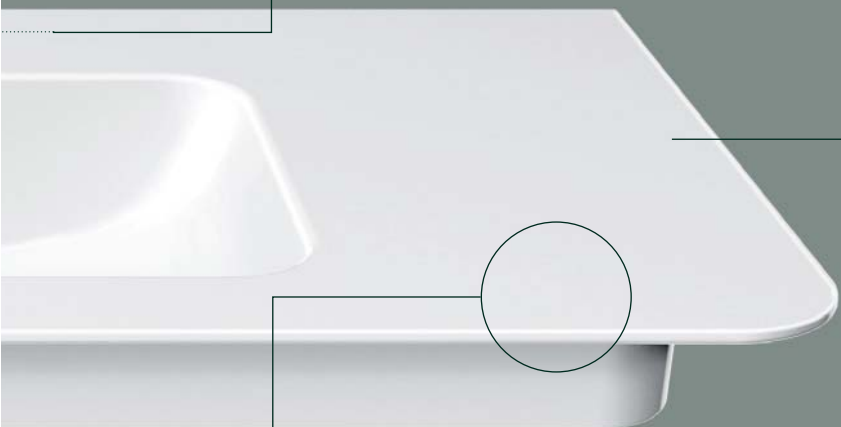
The wide lateral counters provide functionality and easiness of use.

Die geräumigen Seitenflächen gewährleisten optimale Zweckmäßigkeit und mehr Nutzungsfreiheit.

Les généreuses parties latérales consentent une fonctionnalité et une liberté d'utilisation maximales.

Los amplios paneles laterales garantizan funcionalidad y mayor libertad de uso.

Широкие боковые поверхности обеспечивают функциональность и большую свободу использования.



8mm

Le potenzialità tecnologiche e il design della Catalano hanno permesso di raggiungere elevati livelli di qualità formale con spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of formal quality with minimum thickness.

Die technischen Möglichkeiten vereint mit dem Design von Catalano haben das Erreichen eines unerwarteten und formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Le savoir faire industriel et technologique de CATALANO ont permis d'atteindre un résultat exceptionnel de qualité en réduisant les épaisseurs au minimum.

La potencialidad tecnológica y el diseño de CATALANO han permitido de obtener elevados niveles de calidad con espesores reducidos al mínimo.

Технологические возможности и дизайн Catalano позволили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.

GREEN LUX





Green Lux 75
Wc | Bidet 55

GREEN LUX



Green Lux 65

© CATALANO
2016



© CATALANO
2016

Green Lux 65

GREEN LUX 65

2 VERSIONI

2 VERSION / 2 VERSIONEN / 2 VERSIONS
2 VERSIÓN / 2 РАЗНЫЕ



Tutta la serie Green Lux propone due varianti: a tutto bacino e con piano lavabo.

Suitable for 2 different kinds of installation: wall-hung, or pedestal mounted.

2 verschiedene Installationsmöglichkeiten: wandhängend, auf Unterschrank.

2 possibilités d'installations: suspendu, et sur meuble.

2 diferentes modelos de instalación: mural, y con mueble.

3 разные способа установки: подвесная, и на тумбу



2 differenti modalità d'installazione: appoggio, semincasso.

Suitable for sit-on and semi inset installation.

2 verschiedene Einbaumöglichkeiten: Aufsatz, Halbeinbau.

2 possibilités d'installations: à poser, semi-encasté.

2 diferentes sistemas de instalación: sobre encimera, semi encastrado.

2 различных способа установки: столешница, полувстроенная.



Rubineria da piano o da parete

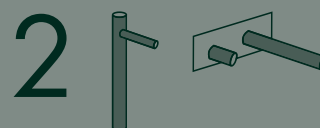
Worktop-mounted or wall-mounted taps

Aufsatzarmatur oder Wandarmatur

Robinerie à poser ou murale

Griferia de apoyo o de pared

Краны настольные или настенные



5mm

Potenzialità tecnologiche e produttive permettono di raggiungere spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of form thickness.

Die technischen Möglichnd formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Le s technologique de es épaisseurs au minimum.

La potencialidad tecn permitido de obtener elevados miveles de calidad con espesores reducidos al mínimo.

Технологические возможности и дилили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.

6

Disponibile nelle seguenti versioni (vedi pag 392)

The following versions are available (see pag 392)

Verfügbar in den folgenden Versionen (siehe Seite 392)

Disponibile dans les versions suivantes (voir page 392)

Disponible en las siguientes versiones (ver pag 392)

имеются в следующих вариантах (см. стр. 392)



Verde Satinato



Azzurro Satinato



Grigio Satinato



Bianco Satinato



Bianco Lucido



Nero Lucido



1

Rubinerteria monoforo

Single hole taps

Einloch-Armatur

Robinetterie monotrou

Griferia monomando

Краны на одно отверстие

GREEN LUX



Green Lux 60

65x42 cm

cod. 165GRLX00



specifications

60x40 cm

cod. 160GRLX00



specifications

42x42 cm

cod. 142GRLX00



specifications

GREEN LUX



Green Lux 50



© CATALANO
2016

Green Lux 40

GREEN LUX

75x40 cm

cod. 175AGRLX00



specifications

65x40 cm

cod. 165AGRLX00



specifications

60x38 cm

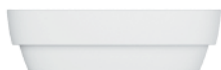
cod. 160AGRLX00



specifications

50x38 cm

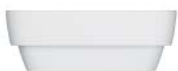
cod. 150AGRLX00



specifications

40x40 cm

cod. 140AGRLX00



specifications

GREEN

GREEN

100x50 cod.1100GR00



80x50 cod.180GR00



60x50 cod.160GR00



60x38 cod.160AGR00



50x38 cod.150AGR00



48 cod.148AGR00



42 cod.142AGR00



GREEN UP

120x52 cod.1120GRUP00



100x52 cod.1100GRUP00



80x52 cod.180GRUP00



GREEN LUX

65x42 cod.165GRLX00



60x40 cod.160GRLX00



42x42 cod.142GRLX00



GREEN LUX

75x40 cod.175AGRLX00



65x40 cod.165AGRLX00



60x38 cod.160AGRLX00



50x38 cod.150AGRLX00



40x40 cod.140AGRLX00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
 wc et bidet associés | wc y bidet combinables
 сочетаемые унитаза биде

pp. 166-171

pp. 172-175

pp. 358

55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



53x37 cod.1VSLIR00 | 1BS



55x35 cod.1VS55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00+1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00+1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



* con scocca e cisterna anticondensa

* with anticondesation cistern without lid

* mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

* avec caisson anti-condensation et citerne

* con chasis anticondensación y cisterna

* с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

GREEN ONE



GREEN ONE

IT

Le tondeggianti concavità dei bacini e gli spessori sottili dei lavabi Green One trovano numerosi riferimenti in natura e nell'immaginario green. La collezione ha un'estetica sobria e familiare: la bordatura sottile infatti, oltre a rimandare alla tradizione delle bacinelle in acciaio smaltato del passato, conferisce notevolmente un carattere di leggerezza, esito delle continue sperimentazioni della Catalano in questa direzione. La famiglia di lavabi ha dimensioni medie e si compone al momento di 4 modelli a sospensione: 65x50 cm, 60x47,5 cm, 55x45 cm, 45x34 cm. Ai lavabi Green One, per posizionamento e coerenza formale, è possibile abbinare i vasi New Light e i nuovi Sfera Eco Newflush®.

EN

The rounded shapes and the minimum thickness of Green One washbasins have several connections with the nature and the ecological imagination. The collection has a sober and informal look: the thin edges, resembling the typical style of the old enameled metal bowls, give a remarkably lightweight, result of the ongoing experimentation of Catalano in that way. The collection is now made up of 4 wall-hung medium sized washbasins: 65x50 cm, 60x47,5 cm, 55x45 cm, 45x34 cm. Green One collection can be matched with New Light and new Sfera Eco Newflush® toilets, which reflect the same positioning and shape of the washbasins.

DE

Die runden Formen der Becken und die dünnen Stärken der Green One-Waschtische weisen viele Bezüge zur Natur und zur ökologischen Vorstellungswelt auf. Die Kollektion besitzt eine schlichte und zwanglose Ästhetik: der dünne Rand verweist nicht nur auf die Tradition der emaillierten Stahlbecken aus der Vergangenheit, sondern hat auch einen ausgesprochen leichten Charakter, der ein Ergebnis ständiger formaler Experimente von Catalano in diese Richtung ist. Die Kollektion besitzt mittlere Abmessungen und setzt sich derzeit aus drei hängend montierten Waschtischen zusammen: 65x50 cm, 60x47,5 cm, 55x45 cm, 45x34 cm. Der Positionierung und der formalen Stimmigkeit nach, können die Waschtische Green One mit den New Light- und den neuen Sfera Eco Newflush®-Toiletten kombiniert werden.

FR

Dans les formes concaves des vasques et les fines épaisseurs des lavabos GREEN, chacun trouvera des références à la nature et à l'imaginaire GREEN. La collection a une esthétique sobre et familière: la bord fin qui renvoie à la traditionnelle vasque en acier émaillée des temps passés, confère au produit un caractère de légèreté, fruit des expérimentations continues de CATALANO. La collection de lavabos aux dimensions moyennes est composée de 4 modèles suspendues 65x50 cm, 60x47,5 cm, 55x45 cm, 45x34 cm. Les lavabos GREEN ONE se coordonnent parfaitement aux cuvettes NEW LIGHT et aux nouvelles cuvettes SFERA ECO Newflush®.

ES

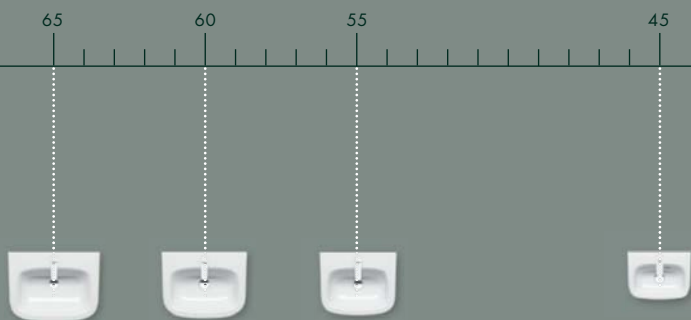
Las formas redondeadas y el mínimo espesor de los lavabos Green One encuentran numerosos vínculos con la naturaleza y la imaginación ecológica. La colección tiene una estética sobria e informal: el borde fino además del parecido al típico estilo de los antiguos cuencos de acero esmaltado, da un carácter muy ligero, resultado de la continua experimentación de Catalano en esta dirección. Esta colección se compone de 4 modelos de lavabos suspendidos: 65x50 cm, 60x47,5 cm, 55x45 cm, 45x34 cm. Dichos lavabos Green One, por posicionamiento y coherencia formal, es posible combinarlos con el inodoro New Light y el nuevo Sfera Eco Newflush®.

ЛТ

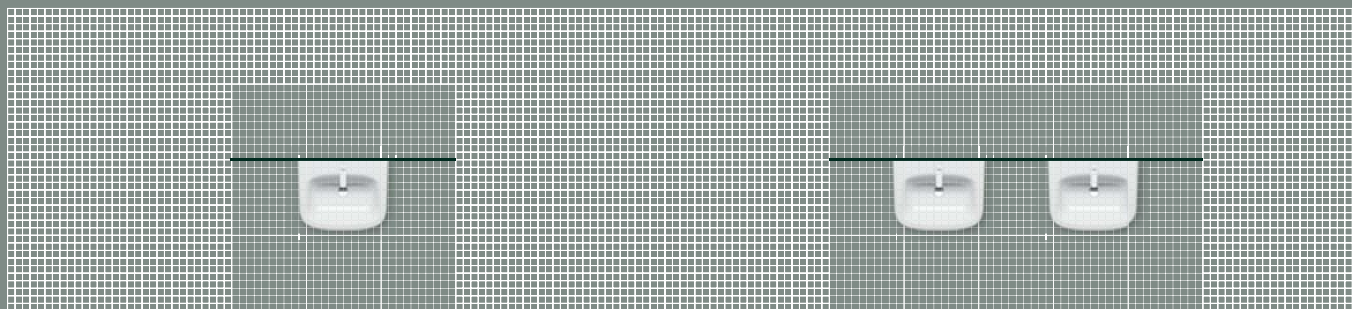
Закругленная форма и минимальная толщина раковин Грин Уан имеет несколько связей с природой и экологическим представлением. Коллекция выглядит эстетически простой и знакомой: тонкий бортик напоминает традиционные старинные раковины из металла, покрытые эмалью, а также придает раковинам значительную легкость. Все это результат многолетних экспериментов Каталано. Теперь коллекция состоит из 4-х подвесных раковин среднего размера: 65x50 см, 60x47,5 см, 55x45 см, 45x см. Коллекция Грин Уан может совмещаться с унитазами Нью Лайт и новой Сферой Эко Newflush®.

4

lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



2

installazione | installation | installationen | installation | instalacion | инсталляции



GREEN ONE





Green One 65
Wc Eco Newflush | Bidet 54

GREEN ONE 65x50



Potenzialità tecnologiche e produttive permettono di raggiungere spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of form thickness.

Die technischen Möglichnd formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Le s technologique de es épaisseurs au minimum.

La potencialidad tecn permitido de obtener elevados niveles de calidad con espesores reducidos al mínimo.

Технологические возможности и дилили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.



Forme arrotondate e di memoria in cui è possibile rileggere la tradizione dei catini dei primi anni del Novecento.

Rounded shapes which resemble the typical style of bowls in the early twentieth century.

Gerundete, historische Formen, in denen die Tradition der Waschbecken aus den ersten Jahren des 20. Jahrhunderts erkennbar ist.

Formes arrondies qui permettent de retrouver la tradition des lavabos du Novecento.

Formas redondeadas y de memoria en las cuales es posible volver a ver la tradición de los lavabos de los primeros años del Novecento.

В округленных формах видны традиции чаш начала Двадцатого века.



Rubetteria monoforo, predisposto triforo.

Washbasin with 1 taphole prearranged for 3 tapholes.

Einloch-Armatur, vorbereitet für Dreiloch-Armatur.

Robinetterie montrou , prédisposé en trois trous.

Griferia monomando, con predisposición para tres orificios.

Краны на одно отверстие с возможностью на три отверстия.



GREEN ONE



Green One 60

65x50 cm



cod. 165GRON00



specifications

60x47.5 cm



cod. 160GRON00



specifications

GREEN ONE

55x45 cm

cod. 155GRON00



specifications

45x34 cm

cod. 145GRON00



specifications



Green One 45
Wc 50

GREEN ONE

65x50 cod.165GRON00



55x45 cod.155GRON00



60x47.5 cod.160GRON00



45x34 cod.145GRON00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
wc et bidet associés | wc y bidet combinables
сочетаемые унитазаы биде

pp. 358|329

pp. 363-364

53x37 cod.1VSLI000 | 1BSLI000



NEWFLUSH

52x37 cod.1VSLI00 | 1BSLI00



54x35 cod.1VSF54RECO00 | 1BSF54ECO00



ECO NEWFLUSH

50x37 cod.1VPLI00 | 1BILI00



PREMIUM



PREMIUM

IT

I lavabi Premium rappresentano la massima espressione della poliedricità funzionale e tipologica, segno distintivo dell'approccio progettuale Catalano, unendo l'idea di leggerezza all'inconfondibile matrice geometrica quadrangolare.

La famiglia, che oggi è composta di 17 lavabi, si è arricchita dei nuovi lavabi Premium Up da 120 e 100 cm con piani simmetrici, e 80 e 60 cm con piani asimmetrici. Premium propone quindi un'ampia gamma di prodotti di lunghezza variabile da 150 a 40 cm, installabili fino a 3 modalità differenti (sospeso, appoggio e su mobile), integrabili con specifici portasciugamani e mobili (INOVA) disponibili in diverse configurazioni e finiture.

EN

The Premium range of washbasins combines contemporary square design and versatile options for practicality. The collection is made up of 17 washbasins, with new Premium Up washbasins in 120cm and 100 cm sizes with side shelves and Premium Up 80cm and 60 cm sizes with the option of left or right hand side shelves. The Premium collection has a wide choice of sizes, varying from 150cm to 40cm and can be installed in 3 different ways (wall-hung, countertop and furniture installation). INOVA towel rails and furniture is available for Premium in various configurations and finishes.

DE

Die Waschtische der Produktfamilie Premium sind der Höhepunkt der funktionellen und typologischen Vielseitigkeit, die ein besonderes Merkmal der Projektphilosophie von Catalano ist. Dabei wird die Idee der Leichtigkeit mit der unverkennbaren rechteckigen Form verbunden. Die Familie, die heute aus 17 Waschtischen besteht, wurde um die neuen Waschtische Premium Up erweitert, wobei die Waschtische mit 120 und 100 cm symmetrische Flächen aufweisen, während die mit 80 und 60 cm asymmetrische Flächen besitzen. Premium bietet also eine breite Produktpalette mit verschiedenen Längen von 150 bis 40 cm, für die es bis zu 3 verschiedene Einbaumöglichkeiten gibt (Hängemontage, Aufsatzmontage und Montage auf Möbel). Sie können mit speziell entworfenen Handtuchhaltern und Möbeln (INOVA) kombiniert werden, die in verschiedenen Konfigurationen und Ausführungen erhältlich sind.

FR

Les lavabos premium sont l'expression maximum de multiplicités fonctionnelles, signature distinctive de l'approche conceptuelle de CATALANO, qui unit l'idée de légèreté aux formes géométriques quadrangulaires.

La collection, composée de 17 lavabos, s'est enrichie des dimensions 120 et 100cm aux plans symétriques et des dimensions 80 et 60 aux plans asymétriques. Premium propose ainsi une vaste gamme de produits compris entre 150 et 40cm, à poser ou suspendue avec porte serviette ou meuble (INOVA) disponibles dans plusieurs finitions.

ES

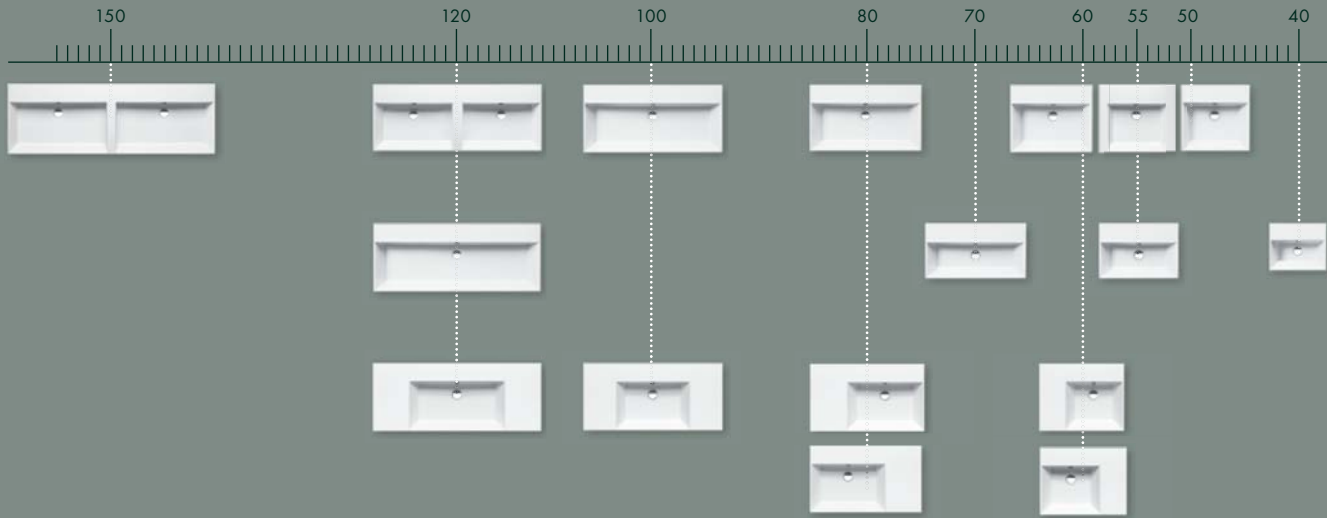
Los lavabos Premium representan la máxima expresión de la poliedricidad funcional y tipológica, sello distintivo del enfoque de diseño de Catalano, uniendo la idea de ligereza a la inconfundible matriz geométrica cuadrangular. La familia, que ahora se compone de 17 lavabos, se ha enriquecido con los nuevos lavabos Premium Up de 120 y 100 con alzados simétricos y de 80 y 60 cm con alzados asimétricos. Premium ofrece una amplia gama de productos de longitud variable de 150 a 40 cm, con hasta 3 diferentes modalidades de instalación: suspendida, de apoyo y sobre encimera, combinables con toalleros específicos y muebles (INOVA) disponibles en distintas configuraciones y acabados.

LT

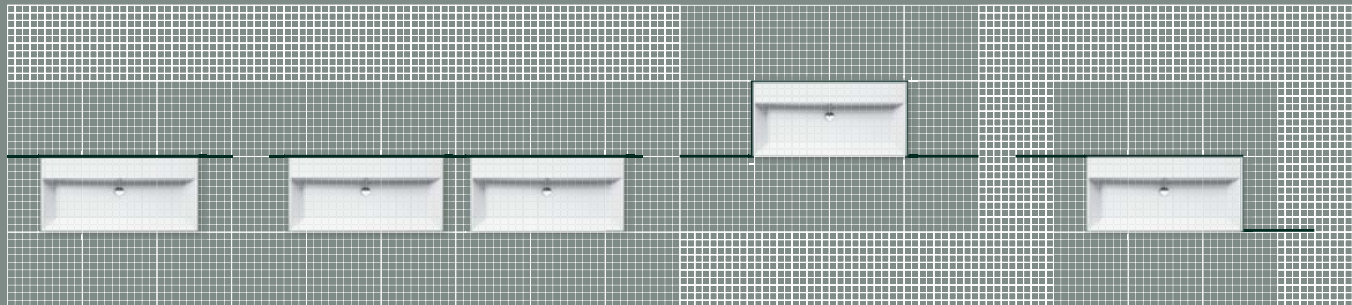
Раковины Premium представляют максимальную экспрессию многофункциональности и типологии, отличительный знак проектного подхода Каталано, добавляя идею легкости к безошибочной геометрической четырехугольной матрице.

Семья, состоящая сегодня из 17 раковин, обогатилась новыми раковинами Premium Up 120 и 100 см с симметричными поверхностями, 80 и 60 см – с асимметричными поверхностями. Premium предлагает широкую гамму продукции различной длины от 150 до 40 см, устанавливаемые 3 различными способами (подвесные, настольные и для мебели), интегрируемые специальными полотенцедержателями и мебелью (INOVA) доступные в различной конфигурации и отделке.

17 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



PREMIUM





Premium 150
Wc | Bidet 55

PREMIUM

150x50 cm



specifications

cod. 115VP00

cod. 5P15VP00



120x47 cm



specifications

cod. 112VPD00

cod. 5P12VP00





Premium 120

PREMIUM 150



10mm

Le potenzialità tecnologiche e il design della Catalano hanno permesso di raggiungere elevati livelli di qualità formale con spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of formal quality with minimum thickness.

Die technischen Möglichkeiten vereint mit dem Design von Catalano haben das Erreichen eines unerwarteten und formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Le savoir faire industriel et technologique de CATALANO ont permis d'atteindre un résultat exceptionnel de qualité en réduisant les épaisseurs au minimum.

La potencialidad tecnológica y el diseño de CATALANO han permitido de obtener elevados niveles de calidad con espesores reducidos al mínimo.

Технологические возможности и дизайн Catalano позволили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.

Il disegno del lavabo consente l'installazione anche su mobile.

The washbasin design allows a surface-mounted installation.

Das Design ermöglicht, das Becken auch auf einem Unterschrank zu montieren.

Le design du lavabo permet une installation sur meuble.

El diseño de los lavabos consienten la instalación con muebles.

Дизайн раковины также предполагает установку на тумбу.

3x 

Predisposto per 3 differenti tipologie di rubinetteria: monoforo, triforo, a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

Vorgefertigt für 3 verschiedene Armaturen: Einloch- Dreiloch- oder Wandmontage.

Préparé pour 3 typologies différentes de robinetterie : monotrou, à trois trous muraux.

Preparado para tres diferentes tipologías de grifería: monomando, pared y batería americana.

Предназначена для 3 различных типов смесителей: на одно и на три отверстия, настенные смесители.

50cm

Spigoli e spessori ridotti al minimo generano un volume che, nonostante la dimensione, risulta estremamente leggero.

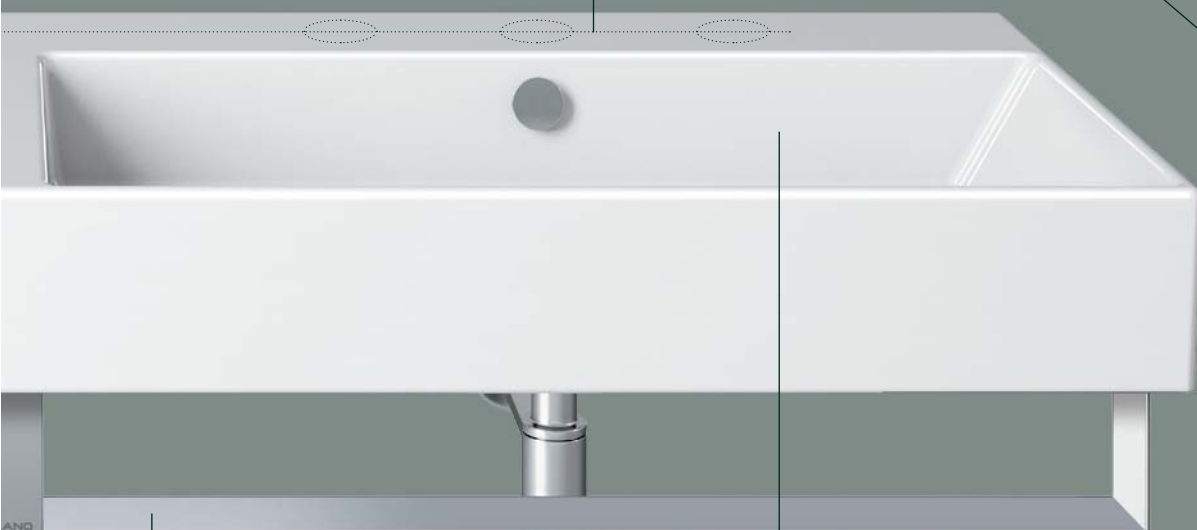
Minimized edges and thicknesses result in a volume that, despite its size, has an extremely light visual weight.

Kanten und Dicke sind auf ein Mindestes reduziert und schaffen ein Volumen, das trotz angemessener Größe extrem leicht erscheint.

Allègement des formes grâce à un travail sur les épaisseur de matière qui donne une légèreté de ligne en gardant des dimensions généreuses.

Aristas y espesores reducidos al minimo generando un volumen que, independientemente de las dimensiones, resulta extremadamente ligero.

Торцы и сведенные к минимуму толщины создают объем, который, несмотря на размер, кажется крайне легким.



Si completa di un portasciugamani specifico in linea con le soluzioni morfologiche e con la leggerezza dell'insieme.

A towel rail, in coherence with shape, morphological solutions and collection's lightness, is available.

Ergänzt wird das Ganze durch einen der Morphologie und der Leichtigkeit der Linien angepassten Handtuchhalter.

Il se complète d'un porte serviette spécifique adaptée à la légèreté de la ligne en gardant une fonctionnalité morphologique parfaite.

Se completa de un toallero específico en línea con las soluciones morfológicas y con la ligereza al mismo tiempo.

Комплектуется специальным полотенцедержателем, соответствующим морфологическим решениям и общей легкости.

2x 70x35 

Provisto di un doppio bacino (70x35), Premium 150 si distingue per la praticità d'utilizzo e per l'ampiezza dei suoi 2 bacini.

Equipped with a double basin (70x35), Premium 150 stands out for its ease of use and for the size of its 2 basins.

Das mit einem doppelten Waschbecken (70x35) ausgestattete Modell Premium 150 besticht durch seine praktische Anwendbarkeit und die Breite der beiden Waschbecken.

Doté de deux vasques de 70x35, Premium 150 se distingue par la fonctionnalité de ces deux éléments.

Provisto de un doble seno (70x35 cm) Premium 150 se distingue por la funcionalidad de su utilización y por la amplitud de sus dos senos.

Имеющая двойную чашу (70x35), Premium 150 отличается практичностью использования и 2 широкими чашами.

PREMIUM





Premium 120

PREMIUM



Premium 100
Wc Monoblocco 62



PREMIUM



Premium 80



© CATALANO
2016

Premium 60

PREMIUM

120x47 cm



cod. 112VP00



specifications

cod. 5P12VP00



100x47 cm



cod. 110VP00



specifications

cod. 5P10N00



80x47 cm



cod. 180VP00



specifications

cod. 5P75N00



60x47 cm



cod. 160VP00



specifications

cod. 5P6QN00



50x47 cm



cod. 150VP00



specifications

cod. 5P5QN00



PREMIUM UP



Premium Up 120
Wc | Bidet 55



PREMIUM UP

120x47 cm



cod. 112VPUP00



specifications

cod. 5P12VP00



100x47 cm



cod. 110VPUP00



specifications

cod. 5P10N00



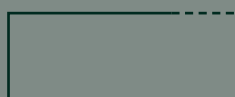


Premium Up 100

PREMIUM 120

3 VERSIONI

3 VERSION / 3 VERSIONEN / 3 VERSIONS
3 VERSIÓN / 3 РАЗНЫЕ



13cm

I lavabi Premium 120 prevedono un bacino ad altezza ridotta di soli 13 cm.

Premium 120 washbasins featuring a bowl only 13 cm deep.

Die Waschtische Premium 120 besitzen eine flache Höhe von nur 13 cm.

Les lavabos Premium 120 prévoit un bassin en hauteur réduite et hauteur réduite de seulement 13cm.

El lavabo Premium 120 prevve un seno de altura reducida de solo 13 cm.

Раковины Премиум 120 имеют чашу уменьшенных размеров только 13 см.



3x

Predisposto per 3 differenti tipologie di rubinetteria: monoforo, triforo, a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

Vorgefertigt für 3 verschiedene Armaturen: Einloch- Dreiloch- oder Wandmontage.

Préparé pour 3 typologies différentes de robinetterie : monotrou, à trois trous muraux.

Preparado para tres diferentes tipologias de griferia: monomando, pared y batería americana.

Предназначена для 3 различных типов смесителей: на одно и на три отверстия, настенные смесители.



Premium



Premium



Premium UP

L'ampia gamma di prodotti prevista per la collezione Premium, comprende anche i 3 grandi lavabi da 120 cm, caratterizzati da bacini e piani differenti.

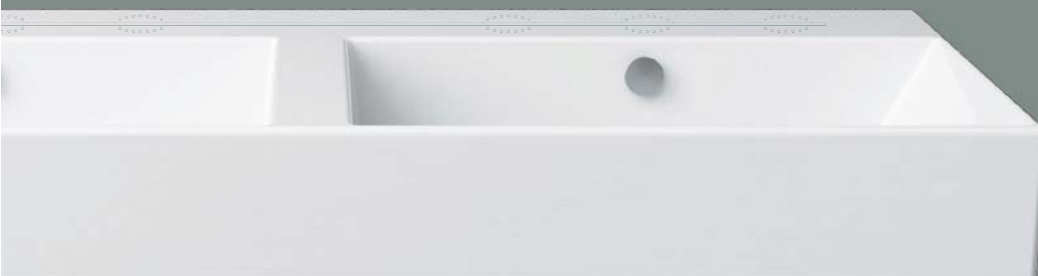
The wide Premium range also includes 3 big washbasins (120 cm) marked by different sinks and shelves.

Die breite Produktpalette der Premium-Kollektion umfasst auch die 3 großen Waschtische mit 120 cm, die sich durch unterschiedliche Becken und Flächen auszeichnen.

L'ample gamme de produits de la collection PREMIUM comprend aussi 3 lavabos de 120cm et sont caractérisées par des bassins et plans différents.

La amplia gama de productos prevista para la colección Premium , comprende también los 3 grandes lavabos de 120, caracterizados de seno y encimeras diferentes.

Широкая гамма продукции, имеющаяся в коллекции Премиум, включает также 3 большие раковины по 120 см.



Doppio bacino

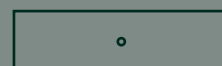
Double basin

Doppelwaschbecken

Double vasque

Doble seno

Двойная чаша



Grande bacino

Wide sink

Großes Waschbecken

Grande vasque

Seno grande

Большая чаша



Ampi piani laterali

Wide side shelves

Große Seitenflächen

Grands plans latéraux

Amplia encimera lateral

Просторные боковые поверхности

PREMIUM UP



Premium Up 80



PREMIUM UP



Premium Up 80



PREMIUM UP



Premium Up 60

80x47 cm



cod. 180SVP00

cod. 180DVP00



cod. 5P75N00

cod. 5P75N00



specifications



specifications

60x47 cm



cod. 160SVPUP00

cod. 160DVPUP00



cod. 5P6QN00

cod. 5P6QN00



specifications



specifications

PREMIUM



Premium 70
Wc 55



© CATALANO
2016

Premium 55
Wc 45

PREMIUM



Premium 40

70x37 cm



cod. 170VP00



specifications

cod. 5PA7N00



55x37 cm



cod. 155VP00



specifications

cod. 5P55VN00



40x32 cm



cod. 140VP00



specifications

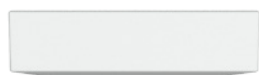
cod. 5P40VP00



PREMIUM

55x47 cm

cod. 1LSVP00



Semincasso

Semi-fitted

Halbeinbau

Semi-encastée

Semiempotrable

Полувстраиваемый



specifications



Premium 55

PREMIUM

PREMIUM

150x50 cod.115VP00



120x47 cod.112VPD00



PREMIUM

120x47 cod.112VP00



100x47 cod.110VP00



80x47 cod.180VP00



60x47 cod.160VP00



50x47 cod.150VP00



PREMIUM UP

120x47 cod.112VPU00



100x47 cod.110VPU00



80x47 cod.180SVP00



80x47 cod.180DVP00



60x47 cod.160SVPUP00



60x47 cod.160DVPUP00



PREMIUM

70x37 cod.170VP00



55x37 cod.155VP00



40x32 cod.140VP00



55x47 cod.1LSVP00



Semincasso | Semi-fitted
Halbeinbau | Semi-encastée
Semiempotrable | Полуистраиваемый

WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
wc et bidet associés | wc y bidet combinables
сочетаемые унитазы биде

pp. 166-171

pp. 172-175

pp. 219

55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



NEWFLUSH

55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



55x34 cod.1VSS00 | 1BS



55x35 cod.1VS55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00 + 1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00 + 1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



* **con scocca e cisterna anticondensa**

* with anticondesation cistern without lid

* mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

* avec caisson anti-condensation et citerne

* con chasis anticondensación y cisterna

* с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

ZERO



ZERO

IT

Zero è la prima grande famiglia coordinata di sanitari della Catalano i cui prodotti derivano da un unico concept: la poliedricità tipologica. Un'idea rivoluzionaria che consente ai singoli prodotti di offrirsi a numerose installazioni: sospeso, semincasso, incasso, appoggio, su colonna, su mobile. Zero, connotata da una pianta quadrangolare, è oggi composta da 5 lavabi della stessa profondità, 50 cm, che vanno dal 125 a doppio catino al 50 cm e da 4 lavabi ZeroDomino (125, 100, 75 dx e 75 sx), che si distinguono per la presenza di piani multifunzione. Tutti i 9 lavabi prevedono un portasciugamani specifico e sono integrabili con mobili dal disegno esclusivo (INOVA). Zero offre anche un'ampia gamma di vasi terra, sospesi e monoblocchi, tra i quali si distingue il nuovo Newflush® Wc 55 sospeso.

EN

Zero is the first large family of coordinated Catalano sanitary fixtures derived from a unique concept: typological versatility. A revolutionary concept that allows the individual products to lend themselves to numerous installation possibilities: wall-mounted, recessed, nested, free-standing, pedestal and countertop. The Zero family, which is characterized by a quadrangular layout, is now comprised of 5 washbasins of the same depth (50 cm), ranging from the dual basin 125 cm version to the 50 cm model, and 4 ZeroDomino washbasins (125, 100, 75 right and 75 left), which feature distinctive multifunction surfaces. All 9 washbasins are furnished with a matching towel rack, and can even be integrated with exclusive INOVA cabinetry. The Zero line even offers a wide range of floor-based bowl fixtures (both wall-mounted and mono-block), including the wall-mounted 55 toilet featuring the innovative Newflush® mechanism.

DE

Zero ist die erste große Produktfamilie von kombinierbaren Sanitärelementen aus dem Hause Catalano, dessen Produkte alle auf ein einziges Konzept zurückgehen: die typologische Vielseitigkeit. Eine revolutionäre Idee, durch welche sich die einzelnen Elemente für verschiedene Einbaulösungen eignen: Hänge-, Einbau-, Aufsatz-, Unterbaumontage auf Säule und Möbel. Zur Serie Zero mit rechteckigem Grundriss gehören heute 5 Waschtische mit 50 cm Tiefe, vom 125 cm Doppelwaschbecken bis 50 cm und 4 Waschtische ZeroDomino (125, 100, 75 re und 75 li) mit mehreren Multifunktionsablagen. Alle 9 Modelle haben einen zugehörigen Handtuchhalter und sind mit Waschtischmöbeln mit exklusivem Design (INOVA) integrierbar. Zu Zero gehört auch ein umfassendes Angebot an Stand-, Hänge- und Monoblock-WCs, besonders bemerkenswert das Hänge-WC 55 mit der neuen Newflush® Spülung.

FR

Zero est la première grande famille coordonnée de sanitaires de Catalano dont les produits dérivent d'un concept unique : le caractère polyèdre typologique. Une idée révolutionnaire qui permet à chaque produit de s'adapter à de nombreuses installations : suspendue, semi-encastré, encastré, en appui, sur colonne et sur meuble. Zero, caractérisée par un plan quadrangulaire, il est aujourd'hui composé de 5 lavabos de la même profondeur, 50 cm, qui vont de 125 à double bac de 50 cm et de 4 lavabos ZeroDomino (125, 100, 75 D et 75 G), qui se distinguent par la présence des plans multifonctions. Tous les 9 lavabos prévoient un porte-serviettes spécifique et sont intégrables avec des meubles au design exclusif (INOVA). Zero offre également une large gamme de cuvettes sur pied, suspendues et monobloc, parmi les se distingue les toilettes 55 suspendues avec le nouveau dispositif Newflush®.

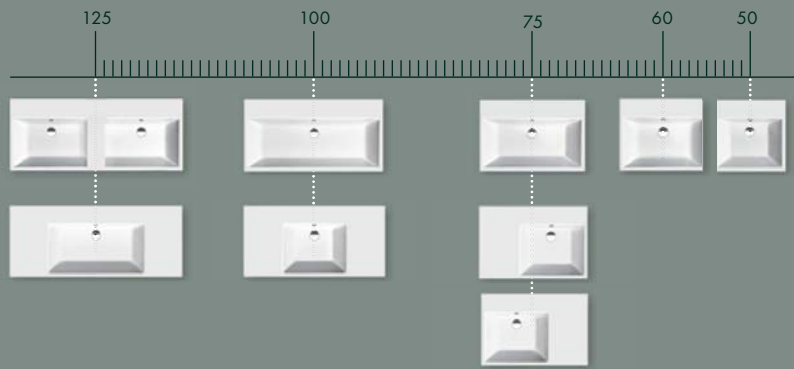
ES

Zero es la primera gran familia coordinada de sanitarios de Catalano cuyos productos derivan de un único concepto: la poliedricidad tipológica. Una idea revolucionaria que permite a cada producto la posibilidad de numerosas instalaciones: suspendido, semiempotrado, empotrado, de apoyo, en columna, sobre mueble. Zero, se distingue por su planta cuadrangular, está compuesta por 5 lavabos de la misma profundidad, 50 cm, que van del 125 de doble palangana al 50 cm y por 4 lavabos ZeroDomino (125, 100, 75 dch y 75 izq), que se caracterizan por la presencia de planos multifunción. Los 9 lavabos prevén un portatoallas específico y se pueden integrar con muebles de diseño exclusivo (INOVA). Zero también ofrece una amplia gama de inodoros de suelo, suspendidos y monobloques, entre los cuales se distingue el wc 55 suspendido con el nuevo dispositivo Newflush®.

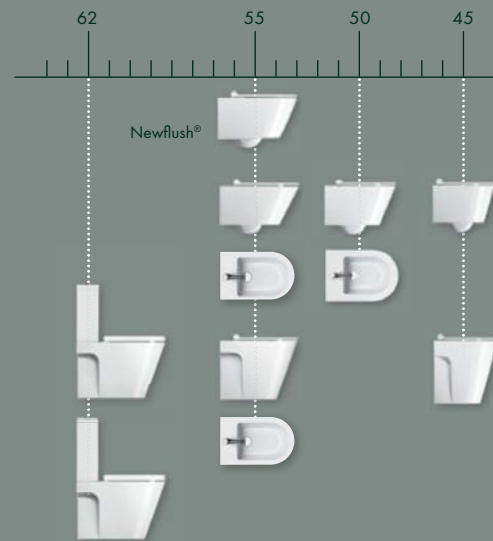
ЛТ

Zero - это первая крупная серия комплектов сантехники, чьи изделия созданы на основе уникальной концепции: типологической разносторонности. Революционная идея, что позволяет установить отдельные изделия разными способами: подвесным, полувстраиваемым, встраиваемым, накладным, на пьедестал, на тумбу. Zero, отличающийся четырехугольным планом, теперь состоит из 5 раковин одинаковой глубины, 50 см длиной от 125 на две мойки до 50 см, и из 4 раковин ZeroDomino (125, 100, 75 правосторонняя и 75 левосторонняя), характерной особенностью которых является наличие многофункциональных поверхностей. Все 9 раковин предусматривают специальный полотенцедержатель и могут сочетаться с эксклюзивной дизайнерской мебелью (INOVA). Zero также предлагает широкую гамму напольных унитазов, подвесных и моноблоков, среди которых выгодно отличается подвесной унитаз 55 с новейшим устройством Newflush®.

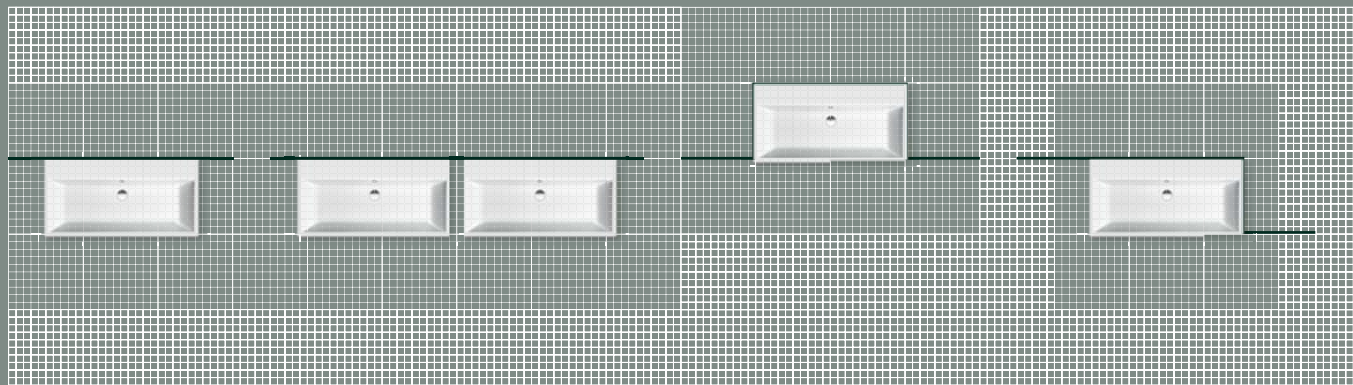
9 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



11 wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet wc-bidé
Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность

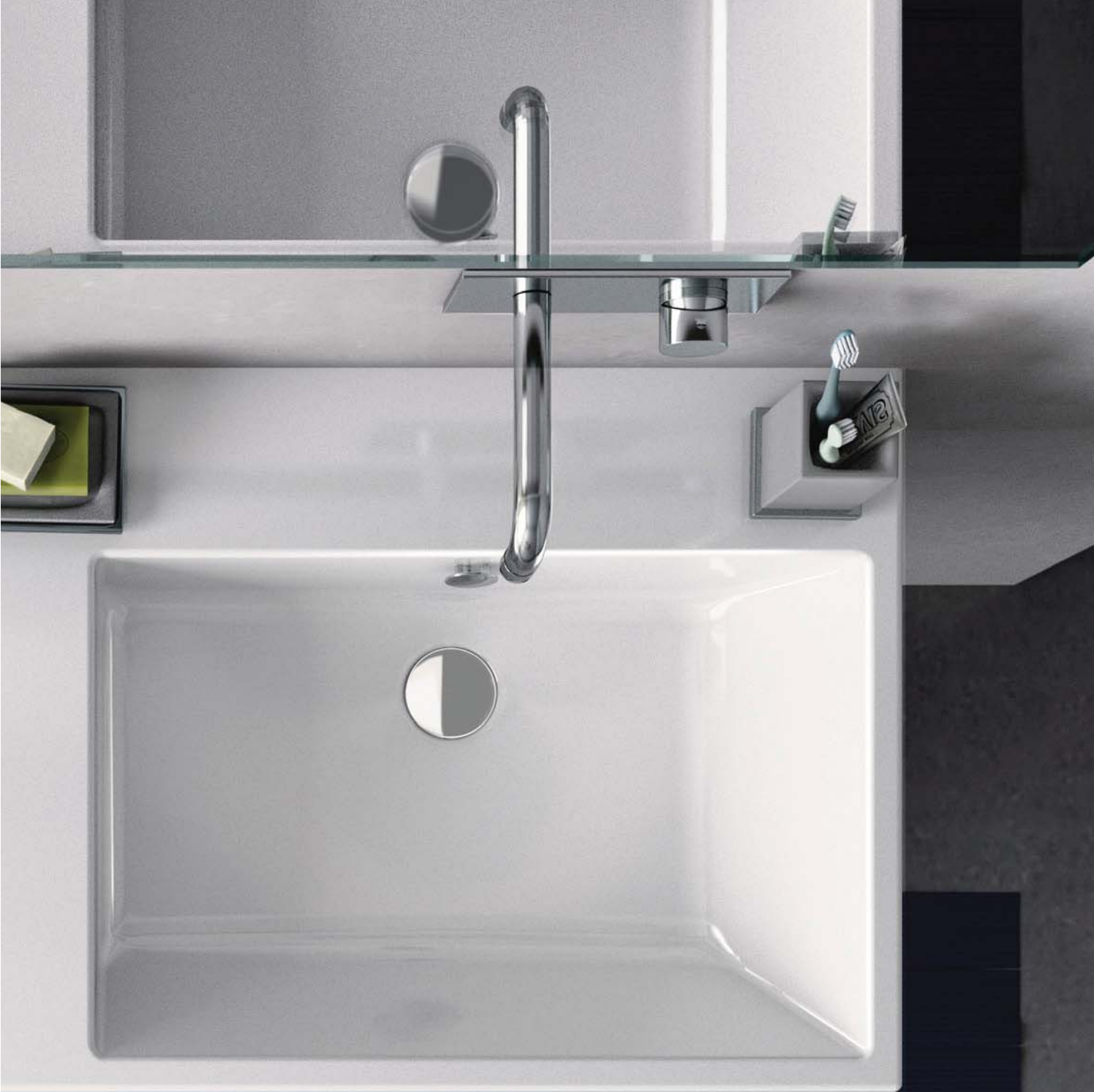


6 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



ZERO





Zero 125

ZERO





Zero 125
Wc | Bidet 55

ZERO 100



50cm 

L'intera collezione Zero è caratterizzata da una profondità di 50 cm.

All Zero items are 50 cm depth from the wall.

Die gesamte Kollektion Zero zeichnet sich durch eine Beckentiefe von 50 cm aus.

La collection zero se caractérise per une profondeur de 50cm.

Toda la gama de la colección ZERO se caracteriza de una profundidad de 50 cm.

Вся коллекция Zero характеризуется глубиной 50 см.

7

Predisposto per 7 differenti posizioni di rubinetteria da piano.

Prearranged for 7 different taps positions.

Vorgefertigt für 7 verschiedene eben montierte Armaturenpositionen.

Pré-percé 7 trous.

Preparado para siete diferentes posiciones de grifería de apoyo.

Подходит для 7 различных положений смесителей, устанавливаемых на поверхности раковины.

SINCE 2000

EVERGREEN: sul mercato da più di 15 anni, il lavabo Zero 100 rappresenta l'emblema dei prodotti sempre attuali.

EVERGREEN: on the market for over 15 years, Zero 100 washbasin is the symbol of timeless products.

EVERGREEN: der Waschtisch Zero 100 ist seit mehr als 15 Jahren auf dem Markt und ist ein stets aktuelles Produkt.

EVERGREEN : sur le marché depuis plus de 15 ans, le lavabo ZERO 100 représente l'emblème des produits toujours d'actualités.

EVERGREEN, En el mercado desde hace más de 15 años, el lavabo Zero 100 representa el emblema del producto siempre actual.

EVERGREEN: на рынке более 15 лет, раковина Zero 100 является эмблемой всегда актуальной.



6

Installabile in 6 differenti soluzioni: sospeso, da appoggio, incasso, sottopiano, su mobile o su colonna.

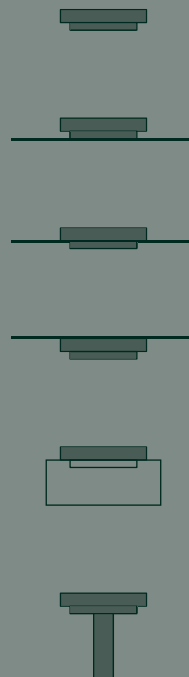
Suitable for 6 different kinds of installation: wall-hung, free standing, inset, undercounter, sit on or pedestal mounted.

Es kann auf 6 verschiedene Arten installiert werden: Wandhängend, als Aufsatz, zum Einlegen, als Unterbau, auf einem Unterschrank oder auf Säule.

6 possibilités d'installations : suspendu, à poser, à encastrer, dessous plan, sur meuble ou sur colonne.

Instalación con seis diferentes soluciones: mural, de apoyo, deencastre, bajo encimera , con mueble y con pedestal.

Устанавливается в 6 различных вариантах: подвесной, на опору, встраиваемый, под столешницей, на мебель или на пьедестал.



Il portasciugamani specifico si integra perfettamente nella volumetria del lavabo.

The towel rail is perfectly integrated in the washbasin volume.

Der spezielle Handtuchhalter fügt sich perfekt in die Volumetrie des Waschbeckens ein.

Le porte serviette spécifique s'intègre parfaite dans les volumes et l'esthétique du lavabo.

El toallero específico se integra perfectamente en la volumetría del lavabo.

Оригинальный полотенцедержатель прекрасно вписывается в объемное решение раковины.

ZERO



Zero 100



© CATALANO
2014

Zero 75

ZERO



Zero 60



© CATALANO
2014

Zero 50

ZERO

125x50 cm



cod. 1125ZE00



cod. 5P125N00



specifications

100x50 cm



cod. 110ZE00



cod. 5P10N00



specifications

75x50 cm



cod. 175ZE00



cod. 5P75N00



specifications

60x50 cm



cod. 16QZE00



cod. 5P6QN00



specifications

50x50 cm



cod. 15QZE00



cod. 5P5QN00



specifications

ZERO DOMINO





ZeroDomino 125
Wc Monoblocco 62

ZERO DOMINO





ZeroDomino 100

ZERO DOMINO





ZeroDomino 75

ZERO DOMINO

125x50 cm



cod. 1125DO00



cod. 5P125N00



specifications

100x50 cm



cod. 110DO00



cod. 5P10N00



specifications

75x50dx cm



cod. 17DZE00



cod. 5P75N00



specifications

75x50sx cm



cod. 17SZE00



cod. 5P75N00



specifications

ZERO WC NEWFLUSH|BIDET

55x35 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VS55NR00



-  cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
-  cod. 5SCSTF000 Soft Close*
-  cod. 5SCST000 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BS55N00



specifications



* TakeOff System



Zero 55
Wc Newflush | Bidet

ZERO 55 newflush®



reddot award 2016
winner



Sifone completamente smaltato.

Fully glazed siphon.

Komplett emailierter Siphon.

Siphon totalement émaillé.

Sifón completamente esmaltado.

икдох деи армии этлик здани дохдох иям.



Nuovo scarico senza brida. L'assenza del bordo migliora l'igiene e facilita la pulizia.

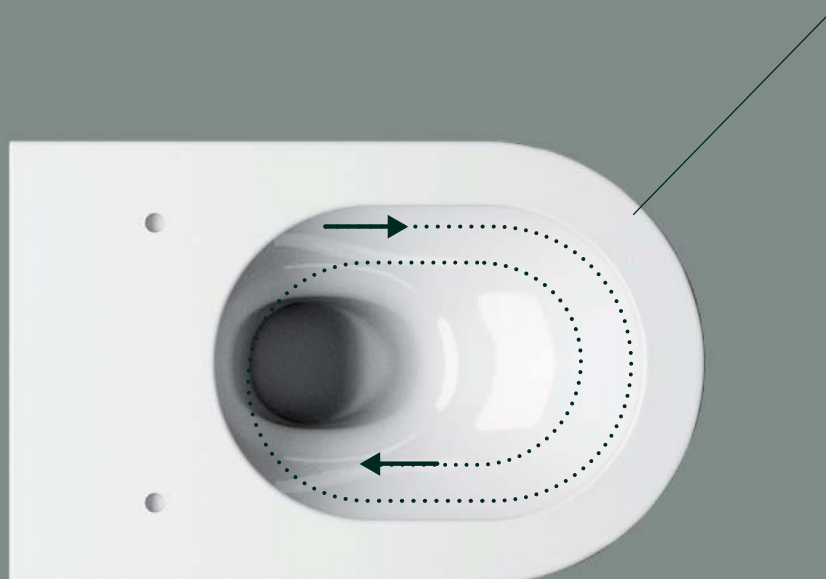
New flush without rim.
The absence of the rim improves hygiene and makes cleaning easier.

Neue Spülung ohne Spülrand.
Das Fehlen des klassischen Spülrandes verbessert die Hygiene und ist besonders reinigungsfreundlich.

Nouveau vidage sans bride.
L'absence de bord améliore l'hygiène et facilite le nettoyage.

Nuevo desagüe sin borde.
La ausencia del borde mejora la higiene y facilita la limpieza.

армии этлик здани дохдох иям.
фтликдох кдох дердеревняями армии этлик здани дохдох иям.



Scarico a vortice: ottimizza il lavaggio delle superfici e riduce la rumorosità di scarico.

vortex-flushing: it optimizes the surfaces cleaning and reduces the flush noise.

Spülung mit asymmetrischem Strudel: Optimierung der Wasserspülung; volle Leistungsfähigkeit bei normalen Funktionstests; Reduzierung des Lärmpegels der Spülung.

Vidage à vortex: optimise le nettoyage de surfaces et le vidage est plus silencieux.

Descarga de remolino asimétrico: optimiza el flujo del agua; plena eficiencia en los test funcionales de norma; reducción del ruido de la misma descarga.

Слив воды вихревой асимметричный: оптимизирует поток воды; полная эффективность во время проведения функциональных испытаний по стандартам; уменьшение шума самого слива.



La tecnologia Newflush è stata riconosciuta da TÜV Rheinland, un organo di certificazione, leader a livello internazionale, che effettua test, valutazioni e collaudi su prodotti di ogni genere.

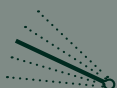
The Newflush technology has been recognized by TÜV Rheinland, a leading international Certificate Authority which performs tests, evaluations and inspections on all kind of products.

Die Newflush-Technologie wurde vom TÜV Rheinland anerkannt, einer international führenden Zertifizierungsstelle, die Tests, Bewertungen und Versuche an Produkten jeder Art ausführt.

La technologie Newflush est valorisée par le TÜV Rheinland, un organe de certification, leader à l'international, qui effectue des tests sur les produits de chaque genre.

La tecnología Newflush ha estado reconocida da TUV Rheinland, un organismo de certificación, lider a nivel internacional, que efectua test, validaciones y patentes sobre cualquier tipo de productos.

Технология Newflush была признана TÜV Rheinland, сертификационным органом, лидером на международном уровне, который осуществляет испытания, оценки и проверки любой продукции.



SOFT CLOSE PLUS

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.



SOFT CLOSE



TAKEOFF SYSTEM

Sistema a sgancio rapido del coprivaso che consente una pulizia totale.

Quick-release toilet seat allows a total cleaning.

Das Schnellmontagesystem des WC-Deckels ermöglicht eine vollständige Reinigung.

Système à décrochage rapide de l'abattant qui permet un nettoyage total.

Sistema de desenganche rápido de la tapa que permite una limpieza total.

Быстросъемная система крышки унитаза позволяет провести полную очистку.



L'innovativo fissaggio a scomparsa, di facile installazione, conferisce al prodotto una maggiore unitarietà volumetrica.

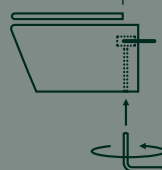
The innovative hidden fixing system, easy to install, gives the item a higher unit volume.

Das innovative und leicht zu installierende, verborgene Befestigungssystem, verleiht dem Produkt seine besondere volumetrische Einzigartigkeit.

Un fixage innovant invisible, qui facilite l'installation et confère au produit une esthétique parfaite.

El innovativo sistema de fijación inferior, de facil instalación, da una imagen al producto de unidad volumétrica.

Инновационное невидимое крепление, с простой установкой, придает изделию больше объемной целостности.



ZERO WC | BIDET



Zero 55
Wc | Bidet

55x35 cm

Wc
cod. 1VS55N00



-  cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
-  cod. 5SCSTF000 Soft Close*
-  cod. 5SCST000 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BS55N00



specifications

50x35 cm

Wc
cod. 1VSV50N00



-  cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
-  cod. 5SCSTF000 Soft Close*
-  cod. 5SCST000 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BSV50N00



specifications

45x35 cm

Wc
cod. 1VSV45N00



-  cod. 5V45STP00 Soft Close Plus*



specifications



* TakeOff System

ZERO WC|BIDET

55x35 cm

Wc
cod. 1VP5500



-  cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
-  cod. 5SCSTF000 Soft Close*
-  cod. 5SCST000 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BI5500



specifications

45x35 cm

Wc
cod. 1VP4500



-  cod. 5V45STP00 Soft Close Plus*



specifications



* TakeOff System



Zero 55
Wc | Bidet

ZERO WC MONOBLOCCO



Zero 62
Wc Monoblocco

62x35 cm

Wc
cod. 1MPZN00



-  cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
-  cod. 5SCSTF000 Soft Close*
-  cod. 5SCST000 Standard*

cod. 1CMSZ00 +
5BASZ00



cassetta in ceramica + meccanismo di scarico

ceramic cistern + flushing device
keramikspülkasten + spülssystem
réservoir en céramique + mécanisme de vidage
cisterna de cerámica + mecanismo de descarga
керамический смывной бачок + смывной механизм



specifications

cod. 1SCSC00 +
5BSSC00



socca in ceramica + cisterna anticondensa

one body ceramic shell + anti-condensation cistern
keramikbecken + spülkasten mit schwitzwasserisolierung
caisson en céramique + citerne anti-condensation
chasis de cerámica + cisterna antocondensación
керамическая оболочка + противоконденсатный
смывной бачок



specifications



* TakeOff System

ZERO

125x50 cod.1125ZE00



125x50 cod.1125DO00



100x50 cod.110ZE00



100x50 cod.110DO00



75x50 cod.175ZE00



75x50 cod.175ZE00



60x50 cod.16QE00



75x50 cod.17DZE00



50x50 cod.15QE00



55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



NEWFLUSH

55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



55x35 cod.1VS55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00 + 1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00 + 1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



* **con scocca e cisterna anticondensa**

* with anticondesation cistern without lid

* mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

* avec caisson anti-condensation et citerne

* con chasis anticondensación y cisterna

* с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

VERSO + VERSO COMFORT



VERSO + VERSO COMFORT

IT

I lavabi Verso sono caratterizzati da una matrice geometrica quadrangolare che consente di offrire soluzioni tipologiche versatili. La collezione si compone quindi di 4 lavabi: 60 e 50 installabili ad appoggio, a semincasso e sottopiano; 50 e 40 installabili ad appoggio e sospesi, integrabili con uno specifico portasciugamani. Inoltre Verso prevede il sistema VersoComfort, emblema del design for-all, pensato per un'utenza allargata e che comprende un lavabo a sospensione e un wc sospeso.

EN

The Verso collection features a strong square design with a range of versatile installation options. The Verso range is made up of 4 washbasins: 60cm and 50cm suitable for sit-on, semi-inset and under counter installation; 50cm and 40cm suitable for wall-hung and sit-on installation; towel rails are available. Verso also includes the VersoComfort range with a wall hung washbasin and wall hung WC designed for the accessibility sector.

DE

Die Waschtische der Produktfamilie Verso zeichnen sich durch eine viereckige geometrische Form aus, die vielseitige Lösungen ermöglicht. Die Kollektion besteht also aus 4 Waschtischen. Die Waschtische 60 und 50 können in Aufsatz-, Halbeinbau- und Unterbaumontage installiert werden, die Waschtische 50 und 40 können hängend oder aufsitzend montiert werden. Sie können durch einen speziell entworfenen Handtuchhalter ergänzt werden. Außerdem beinhaltet Verso das System VersoComfort, ein Sinnbild des For-All-Designs, das sich an ein breites Publikum richtet und zu der ein Hängewaschtisch und ein Hänge-WC gehören.

FR

Les lavabos VERSO se caractérisent par une matrice géométrique quadrangulaire qui offrent des nombreuses solutions d'aménagements. La collection se compose de 4 lavabos : 60 et 50 à poser, à encastrer, semi-encastret, sous plan ; 50 et 40 à poser et suspendus ; possibilité d'avoir un accessoire spécifique porte-serviettes. De plus, VERSO offre avec VERSOCOMFORT, emblème du DESIGN FOR ALL, une offre qui comprend lavabo et cuvette suspendus.

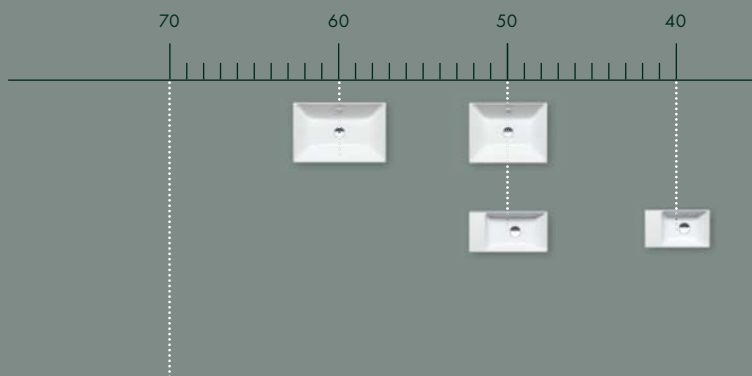
ES

Los lavabos Verso de caracterizan por una matriz geométrica cuadrangular que proporciona soluciones tipológicas versátiles. La colección se compone de 4 lavabos : 60 y 50 con colocación de sobre encimera, semi encastrado y bajo encimera; 50 y 40 con colocación sobre encimera y mural, a conjunto con su toallero. Además Verso contempla el sistema VersoComfort, emblema del diseño integral, diseñado para un consumidor y que incluye un lavabo y un inodoro suspendidos.

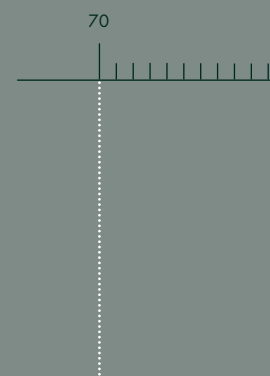
LT

Раковины Verso характеризуются геометрической четырехугольной матрицей, позволяющей предложить универсальные типологические решения. Коллекция состоит из 4 раковин: 60 и 50 настольные, полувстроенные, под столешницей; 50 и 40 настольные и подвесные, возможны полотенцедержатели. Кроме этого Verso предусматривает систему VersoComfort, эмблема design for-all, задуманная для широкого потребителя, который принимает подвесную раковину и подвесной унитаз.

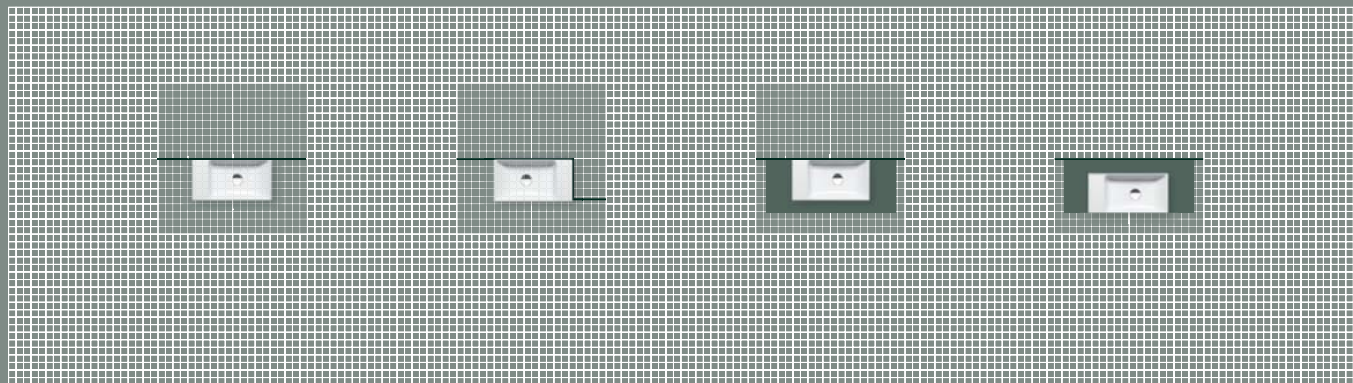
5 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



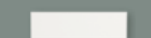
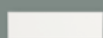
1 wc | унитазы



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



2 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



VERSO





Verso 60

VERSO

60x37 cm

cod. 16037VE00



specifications

50x37 cm

cod. 15037VEN00



specifications



Verso 50

VERSO 60x37



Il nuovo design del lavabo, caratterizzato da bordi molto sottili, permette al bacino di avere la massima capienza sfruttando tutta la dimensione del lavabo.

The new washbasin design, marked by thin edges, gives maximum capacity to the sink, using almost the whole basins width.

Das neue Design des Waschtisches, das sich durch sehr schmale Ränder auszeichnet, erlaubt für das Becken ein maximales Fassungsvermögen, bei dem die Abmessungen des Waschtisches vollständig ausgenutzt werden.

Le nouveau design du lavabo, caractérisé par des bords très fins, permet de profiter au maximum des dimensions intérieures de la vasque.

El nuevo diseño del lavabo, caracterizado de un borde muy fino, permiten al seno de tener la máxima capacidad, disfrutando de toda la dimensión del lavabo.

Новая конструкция раковины, характеризующаяся чрезвычайно тонкими бортиками, предлагает чашу с максимальной вместимостью.



Il restyling della collezione è caratterizzato dall'accostamento tra le rigide forme geometriche che hanno sempre contraddistinto la collezione, e la morbidezza delle rotondità del catino interno.

The redesign of the collection matches rational geometries – distinctive sign of this range – with the bowl's rounded shape.

Die Neugestaltung der Kollektion ist charakterisiert durch die Verbindung der strengen geometrischen Formen, die diese Kollektion seit jeher ausgezeichnet haben, mit der weichen Rundheit des Innenbeckens.

Le relouking de la collection est caractérisé par le mariage entre les formes géométriques et anguleuses caractérisant depuis des années cette collection et les rondeurs des intérieures de vasques.

El nuevo diseño de la colección esta caracterizado de la unión entre las rígidas formas geométricas que han distinguido siempre la colección, unido a la suavidad de la redondez de todo el seno.

Рестайлинг коллекции характеризуется жёсткими геометрическими формами, которые всегда отличали коллекцию, в сочетании с мягкой округлостью внутреннего объёма.

 **5mm**

Potenzialità tecnologiche e produttive permettono di raggiungere spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of form thickness.

Die technischen Möglichnd formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Le s technologique de es épaisseurs au minimum.

La potencialidad tecn permitido de obtener elevados miveles de calidad con espesores reducidos al mínimo.

Технологические возможности и дилили достичь высокого уровня качества с размерами, сведенными к минимуму.

2x 

Rubinetteria da piano o da parete.

Worktop-mounted or wall-mounted taps.

Aufsatzarmatur oder Wandarmatur.

Robinetterie sur gorge ou mural.

Griferia de apoyo o de pared.

Краны настольные или настенные.



3



3 differenti modalità d'installazione: appoggio, semincasso e sottopiano.

3 installations: suitable for sit-on, semi inset and under counter.

3 verschiedene Einbaumöglichkeiten: Aufsatz, Halbeinbau und Hängeeinbau.

3 possibilités d'installations : à poser, semi-encasté ou sous plan.

3 diferentes sistemas de instalación : sobre encimera, semi encastrado y bajo encimera.

3 различных способа установки: столешница, полувстроенная и встроенная.

VERSO

Verso 50

50x25 cm

cod. 15025VE00



cod. 5PAVN00



specifications

VERSO 50x25

POLIEDRICITÀ



La poliedricità è la sua più grande forza: installabile in 4 diverse modalità a seconda degli spazi e delle necessità: in spazi ristretti, in batteria, con rubinetteria da piano o da parete.

Versatility is its main key-point; it is suitable for 4 different kind of installations to meet the users' needs and space: in small bathrooms, in series, with basin-mounted or wall-mounted taps.

Die Vielseitigkeit ist seine größte Stärke: er kann je nach dem verfügbaren Platz und den Bedürfnissen in 4 verschiedene Ausführungen installiert werden: in engen Räumen, in Reihe, mit Aufsatz- oder Wandarmaturen.

La versatilité est sa plus grande force: qui s'installe dans 4 modularités selon les espaces et des nécessités : en espace restreint , en batterie, avec robinetterie à poser et mural.

La poliedricidad es su mas grande fuerza, instalable e 4 diversas modalidades dependiendo de los espacios y de las necesidades.

Разнообразие ее главная сила: установка 4-мя способами в зависимости от пространства и необходимости: В ограниченном пространстве, в ряд, с настольными или настенными кранами.



Il Verso 50x25 è predisposto per rubinetteria monoforo da piano.

Verso 50x25 is prearranged for single hole tap fittings or wall mounted taps.

Verso 50x25 ist für Einloch-Armaturen vorgefertigt und kann sowohl ebenerdig wie an der Wand montiert werden.

Pré-percé un trou.

El Verso de 50x25 está preparado para grifería monomando, y de pared.

Verso 50x25 предназначена для смесителей на одно отверстие, устанавливаемых на поверхности или на стене.

50x25cm

“Piccolo ma grande”: dimensioni ridotte ma grande versatilità, il Verso 50x25 è ideale per il contract tanto quanto per il privato.

“Small but big” small sized but highly versatile, Verse 50x25 is ideal both for contract and private sector.

“Klein, aber oho”: Kleine Ausmaße und große Vielfältigkeit. Verso 50x25 eignet sich sowohl für öffentliche Anlagen wie für den Privatbereich.

“petite mais grande”: dimensions réduites pour plus de modularités, la verso 50x25 est idéale pour les réalisations privées ou publiques.

“pequeño pero grande” dimensiones reducidas pero de gran versatilidad. El verso de 50x25 es ideal para el contract y para uso particular.

“Маленькая, но большая”: уменьшенные размеры, но повышенная универсальность, Verso 50x25 – идеален как для общественных мест, так и частных домов.



2

Dimensioni contenute e accorgimenti tecnici consentono l'installazione sospesa su entrambi i lati lunghi.

Its compact dimensions and technical features allow a wall-hung installation on both long sides.

Die kompakten Abmessungen und die technische Ausführung erlauben die hängende Installation an beiden Längsseiten.

Les dimensions et éléments techniques permettent une installation suspendue par les parties les plus larges.

Las dimensiones contenidas y las modificaciones técnicas consienten la instalación suspendida sobre los lados largos.

Ограниченные размеры и техничность позволяют подвесную установку на обеих длинных сторонах.

Il lavamani è corredato di un portasciugamani specifico in ottone cromato da installare sui lati da 50 cm.

The washbasin can be equipped with a specific chromed brass towel rail to be installed on the 50 cm sides.

Das Waschbecken ist mit einem speziellen Handtuchhalter aus verchromtem Messing ausgestattet, der an den 50 cm messenden Seiten installiert werden kann.

Porte serviette spécifique en laiton chromé à installer sur les latéraux de 50cm.

El lavabo tiene su toallero específico en latón cromado para instalar sobre el lado de 50 cm.

Рукомойник оснащен оригинальным полотенцедержателем из хромированной латуни, устанавливаемый по бокам на 50 см.

VERSO



Verso 40
Wc 45



40x23 cm

cod. 14023VE00



cod. 5P4023VE00



specifications

VERSO COMFORT &

70x60 cm



cod. 1LAHN00

cod. 5P70HE00



specifications



VersoComfort 70

VERSO COMFORT &



VersoComfort 70
Wc Comfort 70

70x37 cm

Wc
cod. 1VSHE00



cod. 5HEST00
Standard



specifications

VERSO + VERSO COMFORT



60x37 cod.16037VE00



50x25 cod.15025VE00



70x60 cod.1LAHN00



50x37 cod.15037VEN00



40x23 cod.14023VE00



70x37 cod.1VSHE00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
wc et bidet associés | wc y bidet combinables
сочетаемые унитазы биде

pp. 166-171

pp. 172-175

55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



55x35 cod.1VS55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00 + 1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00 + 1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



- * **con scocca e cisterna anticondensa**
- * with anticondesation cistern without lid
- * mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel
- * avec caisson anti-condensation et citerne
- * con chasis anticondensación y cisterna
- * с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

STAR



STAR

IT

Il progetto Star rappresenta l'esito della sperimentazione di prodotti dalle geometrie rigorose e dalle superfici perfettamente planari che distingue molti sanitari del catalogo Catalano, cui si aggiunge la ricerca della massima riduzione dello spessore della ceramica - soli 18 mm sul bordo. La famiglia è composta di 4 lavabi: 105, 80 e 60 cm, installabili a sospensione, a semincasso, su colonna e su mobili dal disegno originale (INOVA), e di un lavabo da 58 cm installabile solo a semincasso o su mobile (INOVA). I lavabi 105 e 80 cm sono inoltre integrabili con uno specifico portasciugamani. Completa la famiglia una coppia di wc e bidet sospesi dal disegno originale e coerente.

EN

The Star project arose from the company's experimentation with the rigorous shapes and perfectly flat surfaces that characterize many of the sanitary fixtures from the Catalano catalogue, but with a significant reduction in the thickness of the ceramic material (only 18 mm at the edge). The collection consists of 4 washbasins: the 105, 80 and 60 cm versions (which can be installed in a wall-mounted, semi-recessed or pedestal configuration, or else nested within original INOVA cabinetry), and the 58 cm version (which offers semi-recessed or nested INOVA cabinet mounting possibilities). The 105 and 80 cm washbasins can even be integrated with specific towel racks. The family is even complemented with a matching wall-mounted toilet and bidet of original design.

DE

Das Projekt Star ist das Ergebnis geometrischer Experimente mit strengen Formen und vollkommen ebenen Fläche, wie sie für zahlreiche Produkte von Catalano prägend sind. Hinzu kommt die maximale Reduzierung der Keramikstärke - auf lediglich 18 mm am Rand. Die Serie besteht aus 4 Waschtischen: 105, 80 und 60 cm, die als Hänge-, Halbeinbau- oder Unterbauwaschtisch auf Säule oder Möbel (INOVA) montiert werden können und mit 58 cm, das nur als Halbeinbau- oder Unterbauwaschtisch (INOVA) erhältlich ist. Außerdem können die Modelle 105 und 80 cm mit einem zugehörigen Handtuchhalter ausgestattet werden. Abgerundet wird die Produktserie durch das passende, originelle hängende Duo WC und Bidet.

FR

Le projet Star représente le résultat de l'expérimentation de produits aux géométries rigoureuses et aux surfaces parfaitement planes qui distinguent de nombreux sanitaires du catalogue Catalano, auquel s'ajoute la recherche de la plus grande réduction de l'épaisseur de la céramique - seulement 18 mm sur le bord. La famille est composée de 4 lavabos : 105, 80 et 60 cm, qui peuvent être installés en suspension, semi-encastré, sur colonne et sur meubles au dessin original (INOVA), et d'un lavabo de 58 cm qui peut être installé uniquement en semi-encastré ou sur meuble (INOVA). Les lavabos 105 et 80 cm peuvent également être intégrés d'un porte-serviettes spécifique. Un couple de toilettes et bidet suspendus au design original et cohérent complètent la famille.

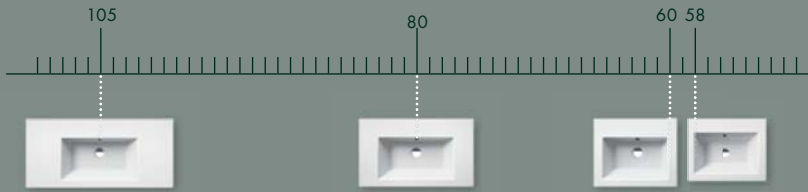
ES

El proyecto Star representa el resultado de la experimentación de productos de geometrías rigurosas y de superficies perfectamente planas características de muchos sanitarios del catálogo Catalano, a los que se les añade la búsqueda de la máxima reducción del espesor de la cerámica - solo 18 mm en el borde. La familia se compone de 4 lavabos: 105, 80 y 60 cm, se pueden instalar suspendidos, semiempotrados, en columna y sobre muebles de diseño original (INOVA), y de un lavabo de 58 cm que se puede instalar solo semiempotrado o sobre mueble (INOVA). Además, los lavabos 105 y 80 cm se pueden integrar con un específico porta toallas. Completa la familia un par de wc y bidés suspendidos de diseño original y compacto.

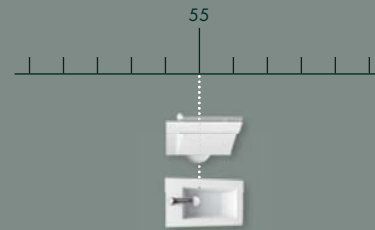
ЛТ

Проект Star является результатом сочетания изделий строгих геометрических форм и идеально плоских поверхностей, что является характерной особенностью сантехнических изделий из каталога Catalano, плюс максимальное сокращение толщины керамики - всего 18 мм по краю. Серия состоит из 4 раковин: 105, 80 и 60 см, устанавливаемые накладным, полувстраиваемым способом, а также на пьедестале и тумбах оригинального дизайна (INOVA), также имеется еще одна раковина на 58 см, которую можно установить только полувстраиваемым способом или на тумбу (INOVA). Раковины 105 и 80 см комплектуются специальным полотенцедержателем. Завершают серию пара из подвесного унитаза и биде оригинального и логичного дизайна.

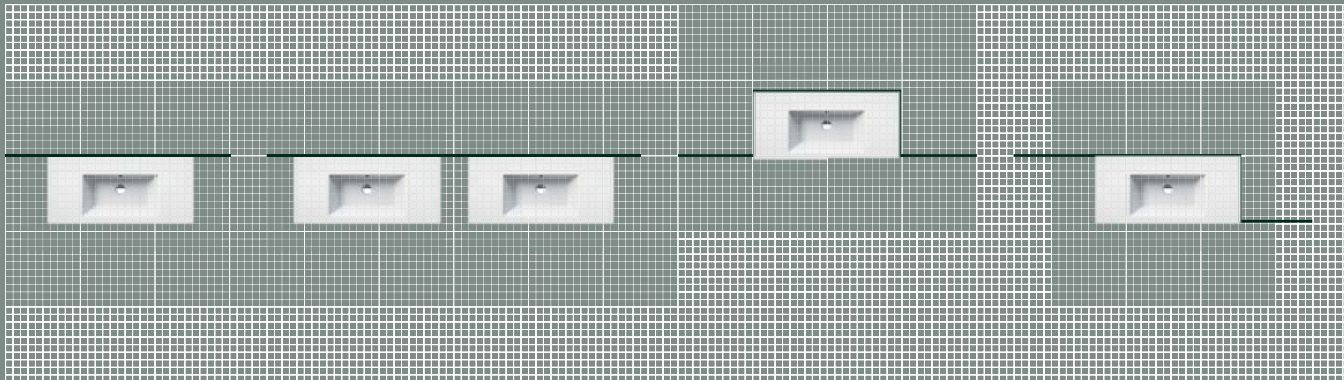
4 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



2 wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet wc-bidé
Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



4 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



STAR



Star 105
Wc | Bidet 55



STAR



Star 105



© CATALAND
2017

Star 105

STAR



Star 80



STAR



Star 60



105x48 cm



cod. 1105ST00

cod. 5P105ST00



specifications

80x48 cm



cod. 180ST00

cod. 5P80ST00



specifications

60x48 cm



cod. 160ST00



specifications

STAR

58x45 cm

cod. 158ST00

Incasso
Inset
Einsatz
Encastrée
Empotrado
встраивание



specifications



Star 58
Wc | Bidet 55

STAR



Star 58



STAR 58

58x45xh83cm

iNOVA

Il lavabo Star 58 è proposto anche sul mobile due cassetti 58x45xh83 cm, disponibile in colore bianco o con impiallacciatura in acacia termotrattata, riprende le linee distintive di Star configurando un volume prismatico dal forte slancio visivo.

Star 58 washbasin can be installed also on a 58x45xh83cm base with two drawers, available in white color or heat-treated veneer acacia, recalls the distinctive Star lines, creating a prismatic volume with a strong visual impact.

Das Waschbecken Star 58 gibt es auch auf Unterschrank mit zwei Schubladen 58x45xh83 cm, gibt es in Weiß oder mit thermobehandeltem Akazienfurnier und der typischen Linie der Kollektion Star. Das prismatische Volumen verleiht diesem Modell eine aparte optisch schlanke Linie.

Le lavabo Star 58 est également proposé sur le meuble à deux tiroirs 58x45xh83 cm, disponible en couleur blanche ou avec placage en acacia thermotraité, reprend les lignes distinctives de Star en configurant un volume prismatique au fort élanement visuel.

El lavabo Star de 58 está preparado para mueble de dos cajones 58x45x83 h cm, disponible en color blanco o contrachapado representa la línea distintiva de la Star configurando un volumen prismático de fuerte impacto visual.

Раковина Star 58 предлагается также на тумбе с двумя ящиками 58x45xh83 см. Автономная, доступная в белом цвете или из термообработанного шпона акации, обладает отличительными чертами Star, обрисовывая призматический объем мощным визуальным размахом.

Il lavabo è installabile ad incasso o su mobile.

The washbasin is suitable for inset or sit on installation.

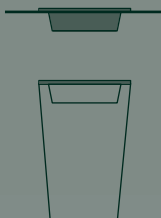
Das Waschbecken kann eingebaut oder auf einem Unterschrank installiert werden.

Le lavabo peut être encastré ou installé sur un meuble.

El lavabo se puede instalar empotrable o sobre mueble.

раковина встраиваемая или устанавливаемая на столешницу.

2



I bordi sottili e perfetti, conferiscono al lavabo una assoluta essenzialità geometrica.

The thin and perfect edges give the washbasin an absolute and essential geometry.

Die dünnen und perfekten Ränder verleihen diesem Waschbecken seine absolute geometrische Wesentlichkeit.

Les bords fins et parfaits confèrent au lavabo une géométrie essentielle et absolue.

Los bordes reducidos y perfectos dan al lavabo una absoluta esencia geométrica.

Совершенные и тонкие бортики придают раковине абсолютную геометрическую простоту.



STAR WC|BIDET



Star 55
Wc | Bidet

55x34 cm

Wc
cod. 1VSST00



cod. 5ZSSTP00 Soft Close Plus



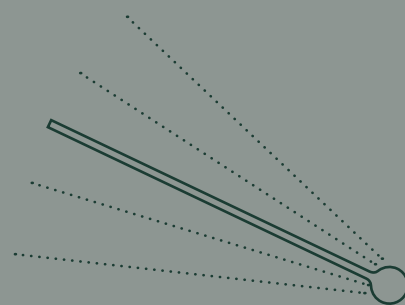
specifications

Bidet
cod. 1BSST00



specifications

STAR 55 WC | BIDET



SOFT CLOSE PLUS

Sedile a chiusura controllata in resina inalterabile.

Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem
Kunstharz.

Siège à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

La tapa Soft close en resina inalterable garantiza un
cierre controlado.

Сидения с микролифтом из устойчивого
полимерного материала.

Superfici sfaccettate e geometrie rigorose ma eleganti connotano i vasi della collezione Star.

Faceted surfaces and rigorous but elegant geometries characterize Star WCs collection.

Die facettenreichen Oberflächen sowie die strengen, aber extrem vornehmen Geometrien bestimmen die WC-Becken der Kollektion Star.

Les surfaces à facettes et les géométries rigoureuses mais élégantes apportent une connotation aux vases de la collection Star.

Superficie tallada y geométrica rigurosa con mucha elegancia caracterizan el Wc de la colección Star.

Граненые поверхности и строгая, но элегантная геометрия являются характерными чертами унитазов коллекции Star.

4,5 lt

CWE Catalano, sistema innovativo di scarico acqua, 4,5 lt.

CWE is an innovative flushing system using only 4,5 liters water.

CWE Catalano, mit innovativem Spülungssystem, 4,5 L.

CWE Catalano, système innovant de vidage d'eau, 4,5 l.

CWE Catalano, sistema innovativo de descarga de agua: 4,5 lt.

CWE Catalano, инновационная система слива воды, 4,5 л.



FISSAGGIO NASCOSTO

L'innovativo fissaggio a scomparsa, di facile installazione, conferisce al prodotto una maggiore unitarietà volumetrica.

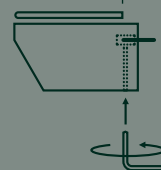
The innovative hidden fixing system, easy to install, gives the item a higher unit volume.

Das innovative und leicht zu installierende, verborgene Befestigungssystem, verleiht dem Produkt seine besondere volumetrische Einzigartigkeit.

La fixation escamotable innovante, facilement installable, confère au produit une unité volumétrique supérieure.

El innovativo sistema de fijación inferior, de facil instalación, da una imagen al producto de unidad volumetrica.

Инновационное невидимое крепление, с простой установкой, придает изделию больше объемной целостности.



STAR

105x48 cod.1105ST00



58x45 cod.158ST00



55x34 cod.1VSST00 | 1BSST00



80x48 cod.180ST00



Incasso

Inset
Einsatz
Encastrée
Empotrado
встраивание

60x48 cod.160ST00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets

wc et bidet associés | wc y bidet combinables

сочетаемые унитазы биде

pp. 166-171

pp. 172-175

55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



NEWFLUSH

55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



55x35 cod.1VS55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00 + 1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00 + 1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



* **con scocca e cisterna anticondensa**

* with anticondesation cistern without lid

* mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

* avec caisson anti-condensation et citerne

* con chasis anticondensación y cisterna

* с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

IMPRONTA



IMPRONTA

IT

La forza iconica del “segno”, cifra distintiva dei lavori dello studio Fuksas, si ritrova integralmente nel progetto della collezione Impronta. Superfici fluide, evocative della natura, sono state abilmente plasmate e messe a contrasto con perimetri quadrangolari o quadrati. La collezione attuale prevede il lavabo 125 sospeso, i lavabi 100 e 80 sospesi, da incasso e su mobile, il lavabo 83 da incasso e il lavabo d'appoggio 75.

EN

The style of Fuksas studio is entirely integrated within Impronta collection. The surfaces marked by folds and curves, evocative of nature, are contrasted skillfully with more rational shapes and geometries. The collection is made up of 4 washbasins: 125 (wall-hung), 100 and 80 (wall-hung, inset and sit-on installation), 83 (inset) and 75 (sit-on).

DE

Die ikonische Kraft der „Handschrift“, die die Arbeiten des Studios Fuksas auszeichnet, kommt in besonderer Weise im Entwurf für die Kollektion Impronta zum Ausdruck. Fließende Oberflächen mit Anklängen an die Natur wurden geschickt zu vier- oder rechteckigen Umrissen in Kontrast gesetzt. Die aktuelle Kollektion beinhaltet den Hängewaschtisch 125, die Hänge-, Einbau- oder Aufsatzwaschtische 100 und 80, den Einbauwaschtisch 83 und den Aufsatzwaschtisch 75.

FR

La force de l'icône du «SEGNO», emblème distinctif des travaux du studio Fuksas, se retrouve intégralement dans la série IMPRONTA. Surfaces fluides, évocatrices de la nature, elles ont été travaillées et mises en contrastes avec des périmètres quadrangulaires ou déstructurés. La collection actuelle prévoit un lavabo 125, 100 et 80 suspendus, à encastrer ou à poser. Le lavabo 83 à encastrer et celui de 75 à poser.

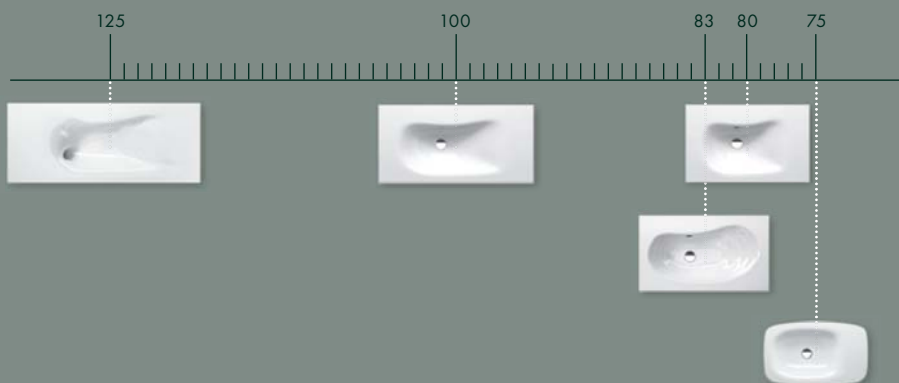
ES

La forma icónica del “segno” hace distinto los trabajos del Studio Fuksas, se encuentra integralmente en el proyecto de la colección IMPRONTA. Superficies fluidas, evocación a la naturaleza, han sido habilmente plasmadas y puestas en contraste. Con perímetro cuadrangular y escuadrado. La colección actual consta de lavabos suspendido 125, el lavabo 100 y 80 suspendidos, de encastrar y sobre mueble; el lavabo de 83 de encastrar y el lavabo sobre encimera de 75.

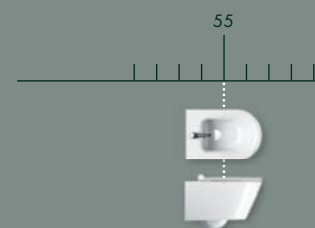
ЛТ

Знаковая идея “следа” архитектурного бюро Фукса полностью нашла свое отражение в коллекции Импронта. Струящиеся поверхности, встречающиеся в природе, были мастерски использованы в контрастной форме периметра прямоугольно-круглого или неправильного квадрата. Данная коллекция включает подвесную раковину 125, раковины 100 и 80 подвесные, встроенные и на мебели, встроенная раковина 83 и настольная раковина 75.

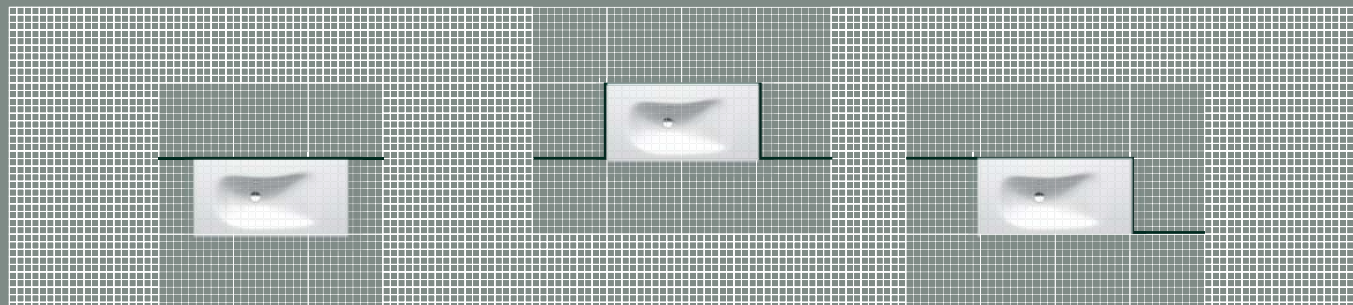
5 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



2 wc-bidet | wc-bidet wc-bidet | wc-bidet wc-bidé Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



2 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции







Impronta 125





Impronta 125

IMPRONTA



Impronta 125

125x50 cm



cod. 1125IM00



specifications

cod. 5P125IM00



IMPRONTA 125

DESIGN

BY MASSIMILIANO E DORIANA FUKSAS



SIFONE

Il lavabo 125 prevede un innovativo scarico laterale con una sifoneria dal disegno unico, valorizzata da una soluzione idraulica specifica.

125 washbasin has an innovative lateral waste system, with an unique design siphon and enhanced by a specific hydraulic solution.

Das Waschbecken 125 ist für einen innovativen seitlichen Abfluss vorgesehen und besticht durch einen Siphon mit einzigartigem Design, der sich durch ein spezifisches Hydrauliksystem auszeichnet.

Le lavabo 125 prévoit un vidage latéral innovant avec un système de siphon au dessin unique, valorisé par une solution hydraulique spécifique.

El lavabo de 125 prevee una inovativa descarga lateral con un sifón de diseño único, valorizada de una solución idrahulica especifica.

Раковина 125 снабжена инновационным боковым сливом с сифоном уникального дизайна, ценность которой в особом гидравлическом решении.

MATRICE ORGANICA

Superfici sinuose, come quelle che si ritrovano in natura, hanno ispirato la soluzione morfologica del lavabo.

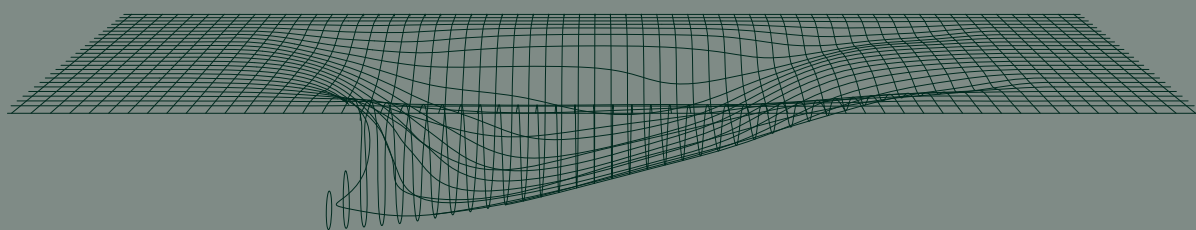
Sinuous surfaces, reminding natural shapes, inspired the formal solution of the washbasin.

Sinnliche, gewundene Formen, wie man sie in der Natur antrifft, haben die morphologische Form des Waschbeckens inspiriert.

Surfaces sinueuses, comme celles qui se trouvent dans la nature ; elles ont inspiré la solution morphologique du lavabo.

Superficie sinuosa, como aquellas que encontramos en la naturaleza, han inspirado la solución morfológica del lavabo.

Изогнутые поверхности, такие же, как встречаются в природе, стали вдохновением для морфологического решения раковины.



PORTASCIUGAMANI

Il lavabo è integrato da un portasciugamani anch'esso asimmetrico, in linea con la leggerezza e l'ispirazione organica che connota la collezione.

The washbasin can be equipped with a towel rail, in coherence with lightness and natural shapes that inspired the collection.

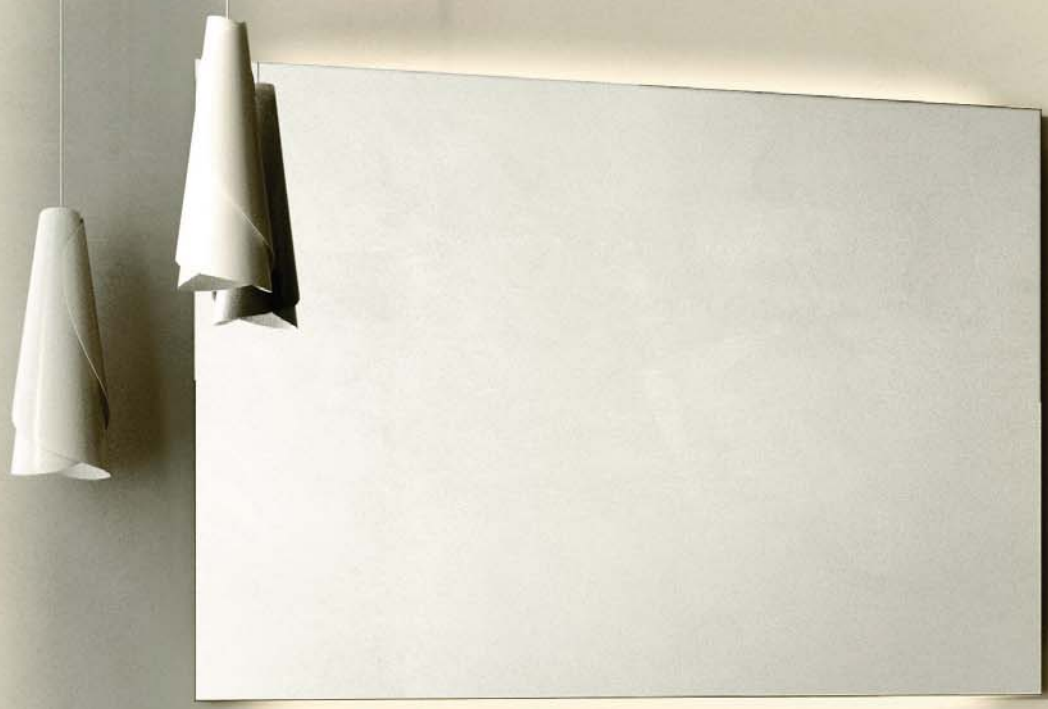
Das Waschbecken wird ergänzt durch einen asymmetrischen Handtuchhalter, im harmonischen Einklang mit der Leichtigkeit und der Inspiration an die Natur, die diese Kollektion bestimmt.

Le lavabo est équipé par un porte-serviettes asymétrique, en ligne avec la légèreté et l'inspiration organique qui connote la collection.

El lavabo está integrado con un toallero asimétrico, en línea con la ligereza e la inspiración orgánica que representa la colección.

Раковина дополняется асимметричным полотенцедержателем, с легкостью и органичным вдохновением, являющимися отличительной чертой всей коллекции.

IMPRONTA



Impronta 100



Piatto Doccia 120 x 80

IMPRONTA

100x50 cm



cod. 1100IM00

cod. 5P100IM00



specifications



Impronta 100

IMPRONTA



Impronta 80

80x50 cm



cod. 180IM00

cod. 5P80IM00



specifications

IMPRONTA

83x48 cm

cod. 183IM00

Incasso
Fitted
Einsatz
Encastrée
Empotrado
встраивание



specifications



Impronta 83
Bidet Soft 55
Wc Newflush 55

IMPRONTA



Impronta 75

75x45 cm



[specifications](#)

cod. 175AIM00

Appoggio
Sit on
Aufsatz
Appui
Απογο
οπορα





Bidet Soft 55
Wc Newflush 55

55x35 cm
Soft

Bidet
cod. 1BS55NR00



specifications

55x35 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VS55NR00



cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*

cod. 5SCSTPLCR Soft Close Plus*



specifications



* TakeOff System

IMPRONTA

125x50 cod.1125IM00



100x50 cod.1100IM00



80x50 cod.180IM00



83x48 cod.183IM00



Incasso

Inset
Einsatz
Encastrée
Empotrado
встраивание

75x45 cod.175AIM00



Appoggio

Sit on
Aufsatz
Appui
apoyo
опора

55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55NR00





VELIS

IT

La famiglia Velis, da sempre distinta dall'equilibrio tra la morbidezza delle forme e la leggerezza degli spessori minimi, comprende 6 lavabi, 2 coppie di wc e bidet terra e 1 wc monoblocco. I lavabi 102, 82, 62 sono installabili sospesi e su mobile (INOVA) oppure integrabili con uno specifico portasciugamani; per i 3 lavabi d'appoggio ellittici è stato invece previsto un restyling del bordo, reso più morbido e contemporaneo; I wc-bidet terra e sospesi, così come il monoblocco 70, sono accomunati dalle stesse forme morbide dei lavabi.

EN

The Velis collection, with its delicate balance of soft contours and lightweight thin edges, includes 6 washbasins, 1 wall hung WC and bidet, 2 floor-mounted WCs and bidets and 1 close coupled WC. 102cm, 82 cm and 62 cm washbasins are suitable for wall-hung installation, furniture installation (INOVA) or they can be installed with dedicated towel rails; the 3 elliptical sit-on washbasins feature a new edge, more rounded and contemporary; wall-hung and floor-mounted WCs and bidets, as well as the 70 close coupled WC, reflect the same soft shape of the washbasins.

DE

Die Produktfamilie Velis zeichnet sich seit jeher durch das Gleichgewicht aus weichen Formen und besonderer Leichtigkeit durch geringe Wandstärken aus. Sie umfasst 6 Waschtische, 2 stehend montierte WC-Bidet-Duos und 1 Monoblock-WC. Die Waschtische 102, 82 und 62 sind für die Hängemontage oder die Montage auf ein Möbel (INOVA) vorgesehen. Sie können um einen speziell entworfenen Handtuchhalter ergänzt werden.

Die 3 elliptischen Waschtische für die Aufsatzmontage erhielten dagegen eine Neugestaltung der Ränder, die weicher und zeitgemäßer gestaltet wurden; die stehend und hängend montierten WC-Bidet-Duos wie auch beim Monoblock-WC 70 besitzen passend dieselben weichen Formen wie die Waschtische.

FR

La collection Velis, s'est toujours distinguée par l'équilibre de ses formes et la faible épaisseur de ses lignes, elle intègre 6 lavabos, deux paires de cuvette - bidet et d'une cuvette monobloc. Les vasques 102, 82 et 62 peuvent être installées suspendues ou sur un meuble de la gamme Inova et possèdent un accessoire porte serviette optionnel.

Les trois lavabos à poser elliptiques ont subi un relooking de leurs bordures, rendues plus fines pour un style plus contemporain.

Les cuvettes et bidets respectent les lignes fluides et contemporaines des vasques.

ES

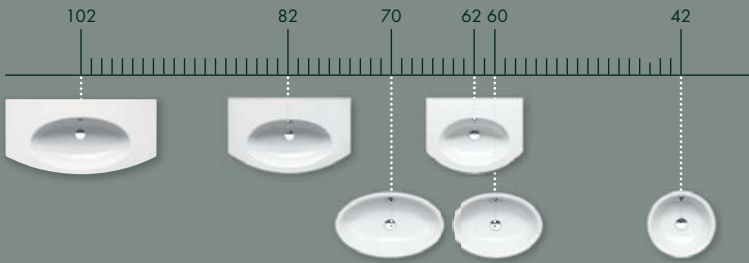
La familia Velis, distinta siempre del equilibrio entre la suavidad de las formas y la levedad del mínimo espesor, incluye 6 lavabos, 2 pares de inodoro y bidé a tierra i un inodoro monobloc. Los lavabos 102, 82 y 62 se pueden instalar suspendidos y sobre encimera (INOVA) o estar integrado con un toallero específico;

Para los 3 lavabos de apoyo elípticos se ha previsto cambio de imagen del borde, que sea más suave y contemporáneo; los inodoro y bidet, a tierra y suspendidos, así como el monoblock 70, están hermanados por las mismas líneas suaves de los lavabos.

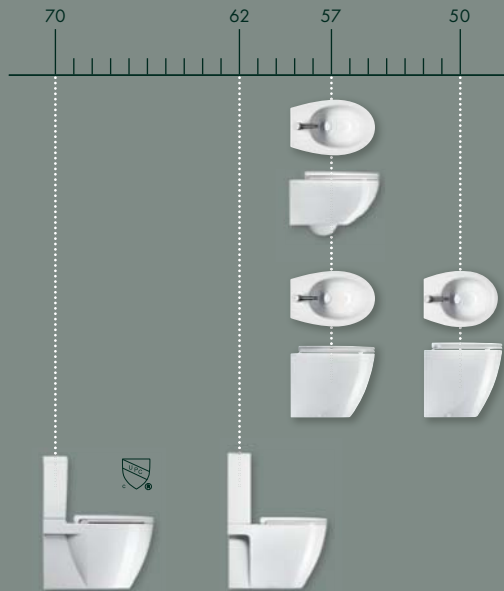
ЛТ

Семья Velis, отличающаяся всегда балансом между мягкостью форм и легкостью минимальной толщины, состоит из 6 раковин, пары напольных унитазов и биде и 1 унитаза моноблока. Раковины 102, 82 и 62 устанавливаются в подвесном виде и на мебели (ИНОВА), или могут иметь специальный полотенцедержатель; у 3 эллиптических настольных раковин были пересмотрены края, которые стали более мягкими и современными; напольные и подвесные унитазы и биде, как и моноблок имеют единые мягкие формы как у раковин.

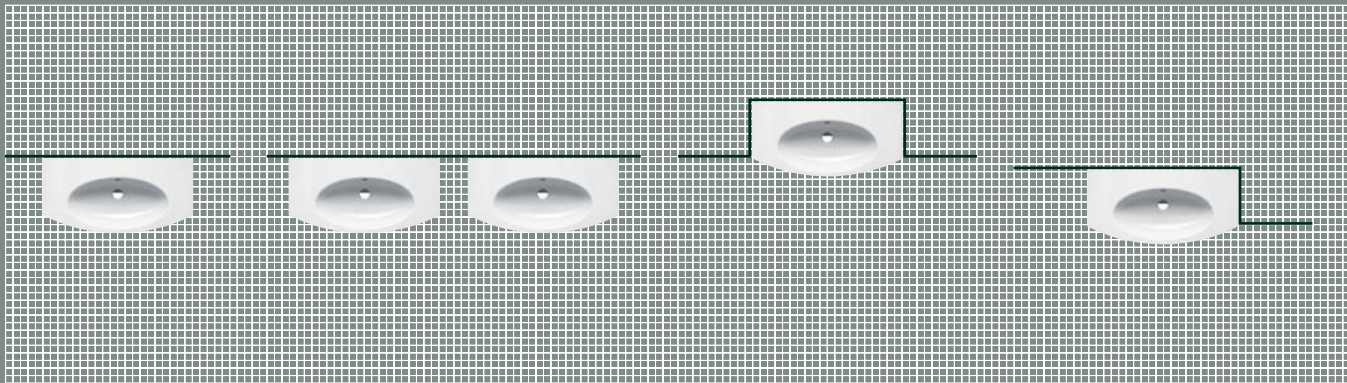
6 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



8 wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet wc-bidé
Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



VELIS



Velis 102
Wc | Bidet 57



VELIS 102

102x50xh47cm

INOVA

Il mobile di produzione Inova 100x50xh47 cm accoglie il Velis 100 esaltandone tanto le linee tese e curve, quanto la leggerezza dei bordi sottili.

INOVA base 100x50xh47 cm sizes fits Velis100 washbasin enhancing both its tight lines and curves, and also its thin edges lightness.

Das Möbelstück von Inova 100x50xh47 cm bietet Velis100 Raum und hebt sowohl dessen strenge Kanten und Kurven sowie die Leichtigkeit der feinen Kanten hervor.

Les meubles INOVA 100X50Xh47 peuvent recevoir le Velis 100 mettant en valeur ses lignes légères et courbes.

El mueble de producción Inova 100x57x 47 h cm acoge el Velis 100 exsaltando tanto las líneas curvas así como la ligereza y bordes reducidos.

Мебель производства Inova 100x50xh47 см подходит для Velis100, подчеркивая не столько изогнутые линии, сколько легкость тонких бортиков.





I due ampi piani simmetrici si offrono per un utilizzo multifunzionale.

The two large symmetrical counters allow a multi-functional use.

Die beiden symmetrischen Flächen können vielfach genutzt werden.

Deux amples plans symétriques qui offrent un usage multifonctionnel.

Los dos amplios planos simétricos se ofrecen para una utilización multifuncional.

Две широкие симметричные поверхности предлагаются для многофункционального использования.

10 mm

Nuovi studi e tecnologie all'avanguardia hanno permesso di ridurre lo spessore dei bordi del lavabo a 1 cm.

New studies and technologies allowed us to reduce the washbasins edges thickness to 1 cm.

Neueste avantgardistische Studien und Technologien haben es ermöglicht, die Stärke der Beckenränder auf nur 1 cm zu reduzieren.

De nouvelle technologie d'avant-garde qui ont permis de réduire les épaisseurs des bords du lavabo à 1 cm.

Nuevos estudios y tecnologías a la vanguardia han permitido de reducir el espesor de los bordes a 10 mm.

Новые разработки и современные технологии позволили нам уменьшить бортики раковины до 1 см.



Il portasciugamani dedicato è in ottone cromato e conferisce dinamicità e funzionalità al lavabo.

The chrome-brass towel rail gives dynamism and functionality to the washbasin.

Der zugehörige Handtuchhalter ist aus verchromtem Messing und verleiht dem Waschbecken Schwung und Zweckmäßigkeit.

Porte-serviette en laiton chromé spécifique donne au lavabo sa fonctionnalité et exalte la dynamique de ses lignes.

El toallero específico en latón cromado le da un aspecto dinámico y funcional al lavabo.

Специальный полотенцедержатель изготовлен из хромированной латуни и придает раковине динамичность и функциональность.

VELIS



Velis 82

102x51 cm



cod. 1102VL00

cod. 5P10VL00



specifications

82x49 cm



cod. 182VL00

cod. 5P80VL00



specifications

VELIS

62x48 cm



cod. 162VL00

cod. 5P60VL00



specifications



Velis 62

VELIS



Velis 70
Wc | Bidet 57



VELIS



Velis 60

70x42 cm

cod. 170VLN00



specifications

60x42 cm

cod. 160VLN00



specifications

VELIS

Ø42 cm

cod. 142VLN00



specifications



Velis 42

VELIS WC|BIDET



Velis 57
Wc | Bidet

57x37 cm

Wc
cod. 1VSVL00



cod. 5V57STF000 Soft Close*



specifications

Bidet
cod. 1BSVL00



specifications



* TakeOff System

VELIS WC|BIDET

57x37 cm

Wc
cod. 1VP5700



cod. 5V57STF00 Soft Close*



specifications

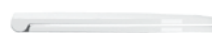
Bidet
cod. 1BI5700



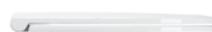
specifications

50x37 cm

Wc
cod. 1VP5000



cod. 5NLV5STF00 Soft Close*



cod. 5NLV5ST00 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BI5000



specifications



* TakeOff System



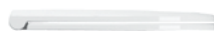
Velis 50
Wc | Bidet

VELIS WC MONOBLOCCO



Velis 62
Wc Monoblocco

62x37 cm



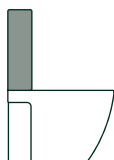
cod. 5NLV5STF00 Soft Close*



specifications

Wc
cod. 1MPVL00

cod. 1SCVL00 +
5BSSC00



scocca in ceramica + set di scarico

one body ceramic shell + flushing set

keramikbecken + spülgarnitur

caisson en céramique + kit de vidage

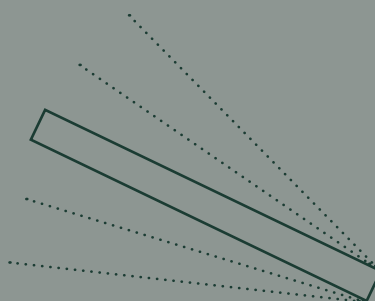
chasis de cerámica + set de descarga

керамическая оболочка + система смыва



* TakeOff System

VELIS WC MONOBLOCCO 62



SOFT CLOSE

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.

DUAL FLUSH



Il Sistema Dual Flush permette di regolare l'intensità del flusso di scarico, risparmiando fino al 40% di acqua al giorno.

Dual flush system allows to adjust the flow rate of the flush, saving up to 40% of water per day.

Das System Dual Flush ermöglicht die Bestimmung der Toilettenspülmenge mit einer täglichen Wasserersparnis bis zu 40%.

Le système Dual Flush permet de réguler l'intensité de l'eau et garantis une économie de 40% d'eau par jour.

El sistema dual flush permite regular la intensidad de la descarga ahorrando hasta un 40% de agua por día.

Система Dual flush позволяет регулировать сливной поток, экономя до 40% воды в день.

CISTERNA

Il Monoblocco 62 è provvisto di una cisterna interna, anticondensa, separata dalla ceramica.

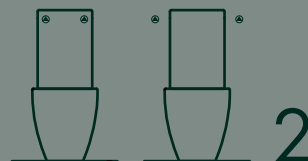
Close-coupled 62 WC is provided with an inner anti-condensation cistern, separated from the ceramic.

Der Monoblock 62 verfügt über einen internen, die Kondensbildung verhindernden und vom Keramikmaterial getrennten Wasserbehälter.

Le WC monobloc 62 est prévu pour recevoir un réservoir interne, anticondensation et séparé de la céramique.

El Wc con cisterna tanque bajo 62 está previsto de una cisterna interna, anticondensación, separada de la parte cerámica.

Моноблок 62 оснащен внутренним баком, не образует конденсат, и отделен от керамики.



Duplice modalità d'installazione della cassetta dell'acqua: attacco posteriore e predisposizione per attacco laterale dx-sx.

Two ways of installation of the water box: back water inlet or lateral (right or left) inlet.

Doppelte Installationsmöglichkeit des Spülkastens: rückseitiger Anschluss und Vorfertigung für seitlichen Anschluss rechts oder links.

Possibilité d'installer le réservoir avec alimentation arrière ou latérale dx-sx.

Doble modalidad de instalación de la cisternade agua: conexión posterior y preparada para instalación lateral izquierda y derecha.

Двойной способ установки водяного бачка: заднее крепление и подготовка для бокового крепления право-лево.



PARETE

Attente soluzioni progettuali hanno permesso una duplice modalità di installazione: a parete o a pavimento.

Careful design solutions allows wall-hung or floor-mounted installation.

Eine aufmerksame Planung ermöglicht eine doppelte Installationsmöglichkeit: an der Wand oder am Boden.

Installation possible au mur ou au sol.

Interesante soluciones de proyectación han permitido una doble modalidad de instalación: a pared y a pavimento.

Тщательные проектные разработки позволили создать двойную установку: настенную или напольную.

PAVIMENTO

VELIS WC MONOBLOCCO SIFONICO



70x37 cm



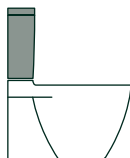
cod. 5V57STF000 Soft Close*



specifications

Wc
cod. 1MPVSJ00

cod. 1CMVSJ00 +
5BAVSJ00



cassetta in ceramica + meccanismo di scarico

ceramic cistern + flushing device

keramikspülkasten + spülsystem

réservoir en céramique + mécanisme de vidage

cisterna de cerámica + mecanismo de descarga

керамический смывной бачок + смывной механизм



* TakeOff System



Velis 70
Wc Monoblocco Sifonico

VELIS

102x51 cod.1102VL00



70x42 cod.170VLN00



82x49 cod.182VL00



60x42 cod.160VLN00



62x48 cod.162VL00



42 cod.142VLN00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
wc et bidet associés | wc y bidet combinables
сочетаемые унитаза биде

pp. 166 | 363-364

57x37 cod.1VSVL00 | 1BSVL00



57x37 cod. 1VP5700 | 1BI5700



55x35 cod.1VS55NR00 | 1BS55N00



NEWFLUSH

50x37 cod.1VP5000 | 1BI5000



52x37 cod.1VSLI00 | 1BSLI00



62x37 cod.1MPVL00 + 1SCVL00



50x37 cod.1VPLI00 | 1BILI00



70x37 cod.1MPVSJ00 + 1CMVSJ00



PROIEZIONI



PROIEZIONI

IT

Una famiglia di sanitari ispirata alla leggerezza, sintesi di eleganza, funzionalità e innovazione. Piante quadrangolari con angoli arrotondati assicurano grande funzionalità e volumi contenuti, anche nelle piccole dimensioni. La collezione si compone di 4 lavabi installabili a sospensione e ad appoggio, che prevedono l'integrazione con portasciugamani dal disegno originale. Completa la famiglia una coppia di vasi sospesi coerente con le linee della collezione.

EN

A sanitary ware collection inspired by lightness, representing the epitome of elegance, functionality and innovation. Square forms with rounded corners ensure functionality with beauty. The collection consists of 4 washbasins, suitable for wall-hung and sit-on installation. Dedicated towel rails are available for all Proiezioni basins. The collection also includes a wall hung WC and bidet in the distinctive Proiezioni design.

DE

Eine Produktfamilie, die durch Leichtigkeit und die Verbindung von Eleganz, Funktionalität und Innovation gekennzeichnet ist. Viereckige Grundrisse mit gerundeten Ecken ermöglichen eine hohe Funktionalität auch bei geringen Abmessungen. Die Kollektion besteht aus 4 Waschtischen, die hängend oder aufliegend montiert werden können, und die um einen speziell entworfenen Handtuchhalter ergänzt werden können. Die Familie wird durch 2 hängend montierte WC-Bidet-Duos abgerundet, deren Linien der Kollektion entsprechen.

FR

Une collection inspirée par la légèreté, synthèse d'élégances, fonctionnalité et d'innovation. Ses formes quadrangulaires avec des angles arrondis lui confèrent une grande fonctionnalité et des volumes maîtrisés même dans les dimensions de petites dimensions. La collection est composée de 4 lavabos à poser ou suspendus, prévoit un accessoire porte serviette optionnel et complétée de cuvettes suspendues aux design harmonieux.

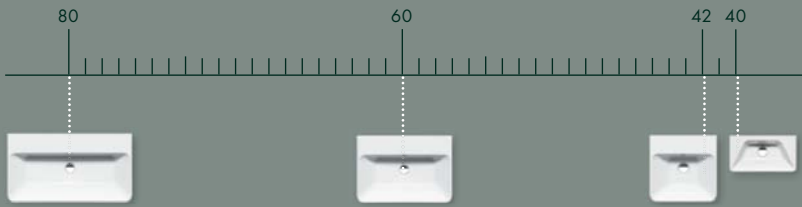
ES

Una familia de sanitarios inspirada por la levedad, elegancia, funcionalidad e innovación. Planta cuadrangular con esquinas redondeadas aseguran una gran funcionalidad y volúmenes contenidos, incluso en pequeñas dimensiones. La colección consta de 4 lavabos con instalación suspendida y de apoyo, que proporcionan la integración con el toallero del diseño original. Completa la familia un par de senos suspendidos en coherencia con la tónica predominante de la colección.

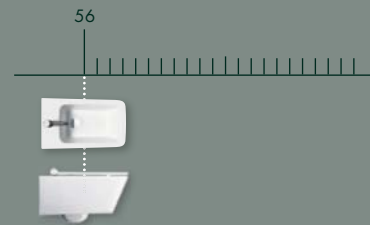
LT

Семья санфаянса, вдохновляемая легкостью, элегантностью, функциональностью и инновацией. Четырехугольные размеры, закругленные углы обеспечивают высокую функциональность и низкие объемы даже в при небольших размерах. Коллекция состоит из 4 подвесных и настольных раковин, интегрируются с оригинальными полотенцедержателями. Завершает семью пара подвесных унитазов, имеющих те же линии коллекции.

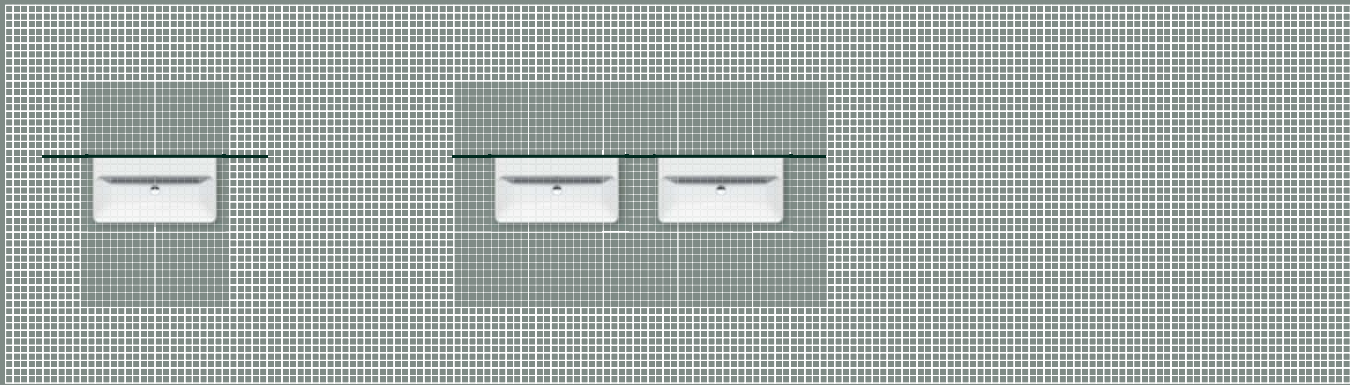
4

 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин

2

 wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet
wc-bidé | Унитазы-Биде

modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



2

 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции

PROIEZIONI

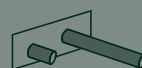


Proiezioni 80
Wc | Bidet 55



PROIEZIONI 80

3x



Predisposto per l'installazione di rubinetteria monoforo, triforo e a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

Vorgefertigt zur Installation direkt an der Wand oder mit Einloch- oder Dreilocharmaturen.

Préparé pour l'installation de robinetterie monotrou, à trois trous et murale.

Preparado para tres diferentes tipologias de griferia: monomando, pared y bateria americana.

Предназначены для установки смесителей на одно и на три отверстия, и на стене.



10mm

Le potenzialità tecnologiche Catalano hanno permesso di raggiungere elevati livelli di perfezione formale con spessori ridotti al minimo.

Catalano's technological potential and design allowed to reach high levels of formal quality with minimum thickness.

Die technischen Möglichkeiten von Catalano haben das Erreichen eines unerwarteten und formschönen Qualitätsniveaus mit extrem dünnen Keramikstärken ermöglicht.

Les potentialités technologiques Catalano ont permis d'obtenir des niveaux de perfection formelle élevés avec des épaisseurs réduites au minimum.

La potencialidad tecnológica de Catalano han permitido de alcanzar elevados niveles de perfección formal con un espesor reducido al mínimo.

Технологические возможности Catalano позволили достичь высокого уровня совершенства с размерами, сведенными к минимуму.

42cm

La profondità di soli 42 cm dei lavabi Proiezioni e gli spessori minimi della ceramica offrono una capienza pari ad altri lavabi di profondità maggiore.

The 42 cm depth of Proiezioni washbasins and their minimum thickness give these items the same capacity of the bigger ones.

Die Tiefe der Waschbecken Proiezioni von nur 42 cm und die hauchdünne, feine Keramik bieten das gleichgroße Fassungsvermögen von tieferen Waschbecken.

La profondeur de seulement 42 cm des lavabos Proiezioni et les épaisseurs minimales de la céramique offrent une capacité équivalente à celle d'autres lavabos à la profondeur plus grande.

La profundidad de solo 42 cm de los lavabos Proiezioni y el espesor mínimo de la cerámica ofrecen una capacidad comparable con lavabos de mayores profundidad.

Глубина всего лишь 42 см раковин Proiezioni и минимальные толщины керамики имеют такую же вместимость как и другие раковины большей глубины.



2



Predisposto per installazione sospesa o in appoggio.

Suitable for wall-hung or sit on installation.

Vorgefertigt zur Installation sowohl hängend wie stehend.

Préparé pour une installation suspendue ou en appui.

Preparado para la instalación mural y sobre encimera.

Предназначены для подвесной установки или на опору.

Si completa di un portasciugamani specifico in linea con le soluzioni morfologiche e con la leggerezza dell'insieme.

A towel rail, in coherence with shape, morphological solutions and collection lightness, is available.

Ergänzt wird das Ganze durch einen der Morphologie und der Leichtigkeit der Linien angepassten Handtuchhalter.

Il est équipé d'un porte-serviettes spécifique en ligne avec les solutions morphologiques et avec la légèreté de l'ensemble.

Se complementa de un toallero específico en línea con la solución morfológica y con la ligereza del conjunto.

Комплектується спеціальним полотенецдержателем, соответствующим морфологическим решениям и общей легкости.

PROIEZIONI



Proiezioni 60



© CATALANO
2014

Proiezioni 60

PROIEZIONI



Proiezioni 42

80x42 cm



cod. 180PRO0



specifications

cod. 5P80PRO0



60x42 cm



cod. 160PRO0



specifications

cod. 5P60PRO0



42x42 cm



cod. 142PRO0



specifications

cod. 5P42PRO0



PROIEZIONI

40x22 cm

cod. 140PRO0



cod. 5P40PRO0



specifications



Proiezioni 40
Wc 45

PROIEZIONI WC|BIDET



Proiezioni 56
Wc | Bidet

56x34 cm

Wc
cod. 1VSPN00



cod. 5PRSTP000 Soft Close Plus*



specifications

Bidet
cod. 1BSPN00



specifications



* TakeOff System

PROIEZIONI

80x42 cod.180PRO0



40x22 cod.140PRO0



60x42 cod.160PRO0



42x42 cod.142PRO0



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
 wc et bidet associés | wc y bidet combinables
 сочетаемые унитазы биде

pp. 166-171

pp. 172-175

56x34 cod.1BSPN00 | 1VSPN00



55x35 cod.1VSV55NR00 | 1BS55N00



55x35 cod.1VP5500 | 1BI5500



55x35 cod.1VSV55N00 | 1BS55N00



45x35 cod.1VP4500



50x35 cod.1VSV50N00 | 1BSV50N00



62x35 cod.1MPZN00 + 1CMSZ00

62x35 cod.1MPZN00 + 1SCSC00*



45x35 cod.1VSV45N00



- * con scocca e cisterna anticondensa
- * with anticondesation cistern without lid
- * mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel
- * avec caisson anti-condensation et citerne
- * con chasis anticondensación y cisterna
- * с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

SFERA



SFERA

IT

La famiglia di sanitari Sfera è caratterizzata da una vasta offerta di soluzioni morfologiche semplici e accoglienti pensate per “tutti i giorni” e idonee a spazi bagno differenti. La collezione si rinnova completamente con l'introduzione di tre lavabi sospesi con ampi piani laterali da 100, 80 e 60 cm, installabili anche su mobile (INOVA) e integrabili con portasciugamani specifici in ottone cromato; tre lavabi a tutto bacino da 65, 60 e 45 cm, installabili a sospensione o ad appoggio su mensola (INOVA), anche essi integrabili con portasciugamani, e quattro catini - ovali e circolari - da appoggio e semincasso. Completano l'offerta quattro coppie di Wc e Bidet sospesi (di cui due dotati del sistema Newflush®, nella versione standard ed economica), due coppie di vasi terra e due Wc monoblocco.

EN

The Sfera collection is marked by a wide range of different shapes designed to match the various needs of space in the bathroom. The collection was completely re-designed and widens its range with: 3 new wall-hung or sit-on (on INOVA cabinet) washbasins - 100 cm, 80cm and 60 cm - with a lateral ledge, chromed brass towel-rails are also available; 65, 60 and 45 cm with a larger bowl (no ledge, only bowl), suitable for wall-hung or sit-on (on INOVA shelves) installation, towel rails are available; 4 sinks - oval and round - for sit-on and semi-inset installation. The range also includes 4 wall-hung WC and bidet (two of them features the Newflush® system, both for their standard and cheap version) 2 floor-mounted WCs and 1 close coupled WC.

DE

Die Produktfamilie Sfera zeichnet sich durch eine breite Palette mit einfachen und attraktiven morphologisch geformten Lösungen aus, die für den Alltagsgebrauch optimiert sind und sich für verschiedenste Badgrößen eignen. Die Kollektion wurde komplett erneuert. Einge-führt wurden drei hängend montierte Waschtische mit breiten Seitenflächen der Abmessungen 100, 80 und 60 cm. Diese können auch auf ein Möbel (INOVA) montiert und um einen speziell entworfenen Handtuchhalter aus verchromtem Messing ergänzt werden. Drei randlose Waschtische mit 65, 60 und 45 cm können hängend oder aufsitzend auf einer Ablage (INOVA) montiert werden und ebenfalls um Handtuchhalter ergänzt werden. Außerdem werden vier - ovale und runde - Waschbecken für die aufliegende Montage und den Halbeinbau angeboten. Komplettiert wird das Angebot durch vier WC-Bidet-Duos für den Hängeeinbau (von denen zwei mit dem Newflush®-System in der Standard- und Sparversion ausgestattet sind), zwei WC-Bidet-Duos für den Bodeneinbau und zwei Monoblock-WCs.

FR

La famille des sanitaires SFERA et caractérisée par un ample choix de solutions morphologiques simples pour “tous les jours” et pour tout types de configurations de salle de bains.

La collection se renouvelle avec l'intégration de trois lavabos suspendus comprenant de larges plans latéraux de 100,80 et 60cm, qui peuvent s'installer aussi sur des meubles (de la gamme INOVA) ; possibilité d'intégrer un accessoire porte serviettes spécifique en laiton chromé, trois lavabos “grande vasque” de 65, 60 et 45cm installation suspendue et à poser sur console (INOVA) possibilité d'intégrer un accessoire porte serviettes spécifique en laiton chromé et 4 bassins - oval et circulaire - à poser et semi-encastrés.

4 couples de cuvettes WC et bidets suspendus (deux dotés du système Newflush®, version standard et économiques) , deux cuvettes WC à poser et deux WC monobloc.

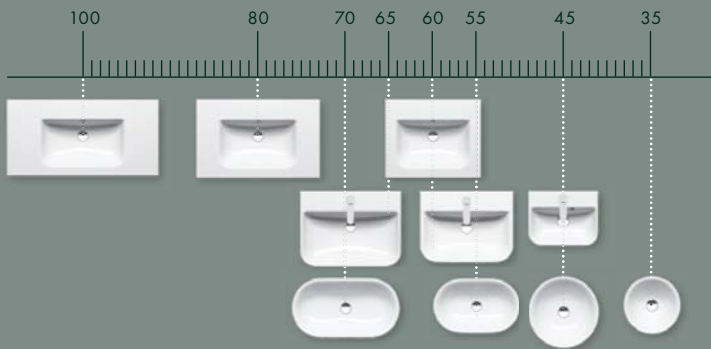
ES

La Familia de sanitarios Sfera está caracterizada de una vasta oferta de soluciones morfológicas simples y funcionales, pensadas “para todo tipo de proyectos” e idonea para espacios de baño odiferentes. La colección se renueva completamente con la introducción de tres lavabos suspendidos con amplias encimeras laterales de 100, 80 y 60 cm; instalables incluso sobre muebles y con su toallero correspondiente en latón cromado; tres lavabos con senos de 65,60 y 45 cm, con colocación mural y sobre encimera con su toallero, y cuatro senos - oval o circular - sobre encimera o semi encastrado. Completan la oferta cuatro parejas de inodoro y bidé suspendidos (de los cuales dos con el sistema de descarga Newflush®, en la versión standart y económica) dos parejas de inodoro a suelo y dos inodoros de tanque bajo.

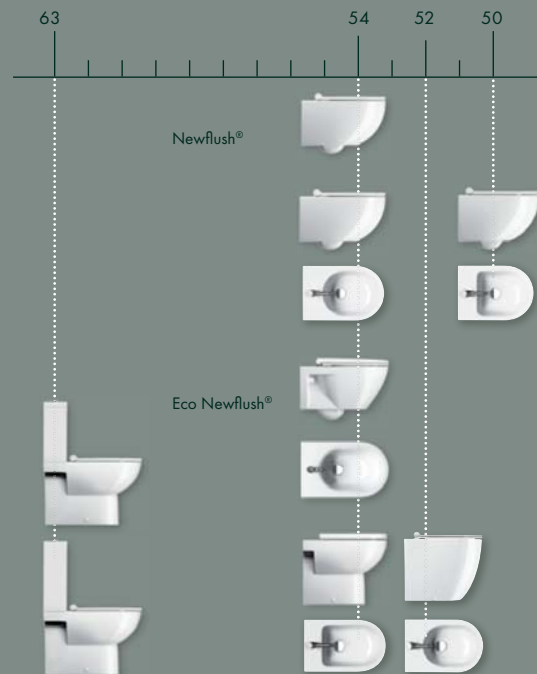
LT

Семья санфаянца Сфера характерна большой гаммой различных простых морфологических решений задуманных “на каждый день” и подходящих для любых размеров ванных комнат. Коллекция полностью обновилась, благодаря трем подвесным раковинам с большими боковыми поверхностями 100, 80 и 60 см. Могут устанавливаться на мебели (ИНОВА) и иметь полотенцедержатели из хромированной латуни; три раковины 65, 60 и 45 см, подвесные, на столешнице (ИНОВА), могут иметь полотенцедержатели и 4 чаши-овальную и круглую-настольную и полувстроенную. Завершают предложение 4 пары подвесных унитазов и биде (из которых две пары имеют систему Newflush®, в стандартной версии и экономной), две пары напольных унитазов и две пары моноблоков.

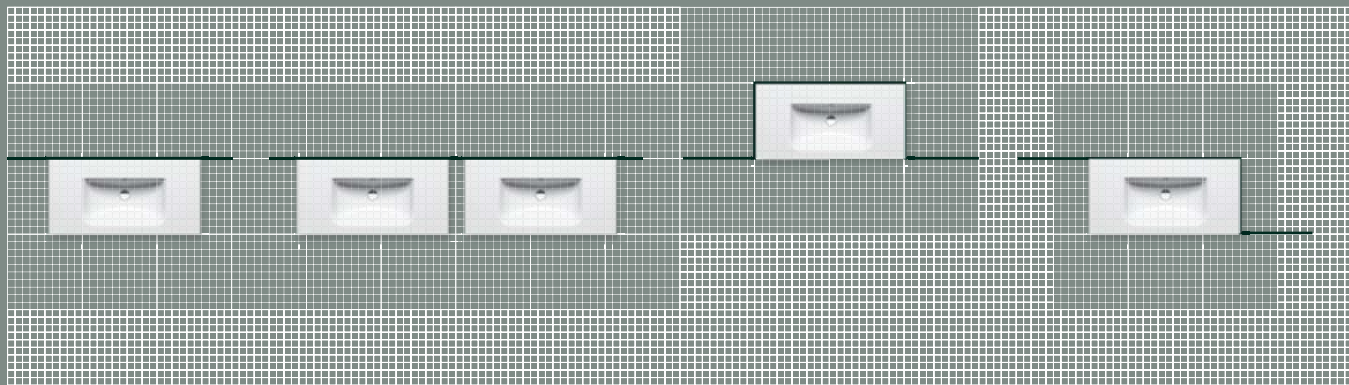
10 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



13 wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet | Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



SFERA



Sfera 100
Wc | Bidet 54



SFERA 100

SPESSORI MINIMI

Superfici minime ed essenziali, bordi stondati e sottili caratterizzano il lavabo Sfera, perfetto connubio tra leggerezza e funzionalità.

Minimal and essential surfaces, rounded and thin edges are the features of Sfera washbasin, a perfect combination of lightness and functionality.

Wesentliche und minimale Oberflächen sowie hauchdünne und abgerundete Kanten bestimmen das Waschbecken Sfera, eine harmonische Kombination aus Leichtigkeit und Zweckmäßigkeit

Les surfaces minimales et essentielles, les bords arrondis et fins caractérisent le lavabo Sfera, parfait mariage entre légèreté et fonctionnalité.

Superficie mínima es esencial, borde redondeado y sutil caracteriza el lavabo Sfera, perfecta unión entre ligereza y funcionalidad.

Минималистские и простые поверхности, закругленные и тонкие бортики отличают раковину Sfera, являясь прекрасным сочетанием легкости и функциональности



GEOMETRIE REGOLARI

Lo Sfera 100 e tutta la collezione si caratterizzano per l'uso di geometrie regolari, espressione di un equilibrio geometrico finalizzato al raggiungimento della massima funzionalità.

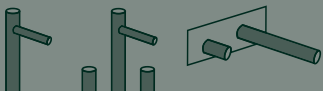
Sfera 100 washbasin and all its range are marked by regular geometries; they are expression of a geometric balance aimed to get the maximum functionality.

Sowohl Sfera 100 wie die gesamte Kollektion zeichnen sich durch den Einsatz gradliniger Geometrien aus. Dieses geometrische Gleichgewicht zielt darauf ab, äußerste Zweckmäßigkeit zu garantieren

Le Sfera 100 et toute la collection sont caractérisés par l'utilisation de géométries régulières, expression d'un équilibre géométrique pour obtenir une fonctionnalité maximale.

El Sfera de 100 cm y toda la colección se caracterizan por el uso de geometría regular, expresión de un equilibrio geométrico finalizado al alcanzar la máxima funcionalidad.

Sfera 100 и вся коллекция отличаются использованием правильных геометрических линий, выражением геометрического равновесия, направленного на достижение максимальной функциональности

3x 

Predisposto per 3 differenti tipologie di rubinetteria: monoforo, triforo, a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

Vorgefertigt für 3 verschiedene Armaturen: Einloch- Dreiloch- oder Wandmontage.

Préparé pour 3 typologies différentes de robinetterie : monotrou, à trois trous muraux.

Preparado para tres diferentes tipologias de grifería: monomando, pared y batería americana.

Предназначена для 3 различных типов смесителей: на одно и на три отверстия, настенные смесители.

95x48 h52cm

iNOVA

La leggerezza che caratterizza il lavabo Sfera è rintracciabile anche nel disegno del mobile dedicato 100x48 h47 cm.

The lightness that characterizes Sfera washbasins can be found in its furniture design, 100x48 h47 cm sized.

Die Leichtigkeit des Waschbeckens Sfera finden Sie auch im zugehörigen 100x48 h47 cm messenden Unterschrank wieder

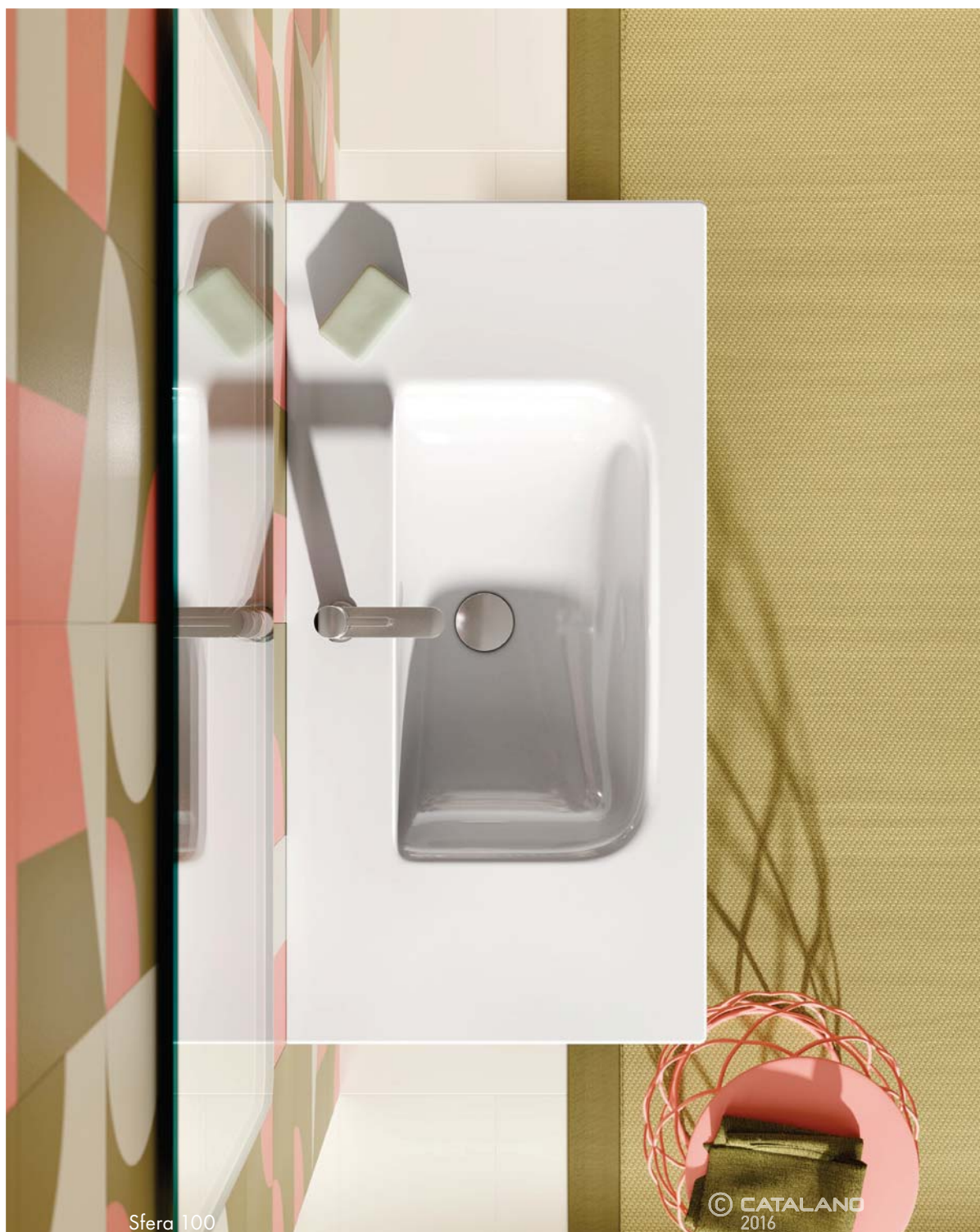
La légèreté qui caractérise le lavabo Sfera se retrouve également dans le dessin du meuble spécifique 100x48 h47 cm.

La ligereza que caracteriza el lavabo Sfera es traspolable al diseño del mueble dedicado de 100x48 h47 cm.

Легкость, которая отличает раковину Sfera просматривается также в дизайне специальной тумбы 100x48 h47 см



SFERA



Sfera 100

© CATALANO
2016



Sfera 80

307

SFERA



Sfera 60

100x50 cm



cod. 1100SFN00



cod. 5P90CV00



specifications

80x50 cm



cod. 180SFN00



cod. 5P80SFN00



specifications

60x50 cm



cod. 160SFN00



cod. 5P60SFN00



specifications

SFERA





Sfera 65
Wc Eco Newflush | Bidet 54

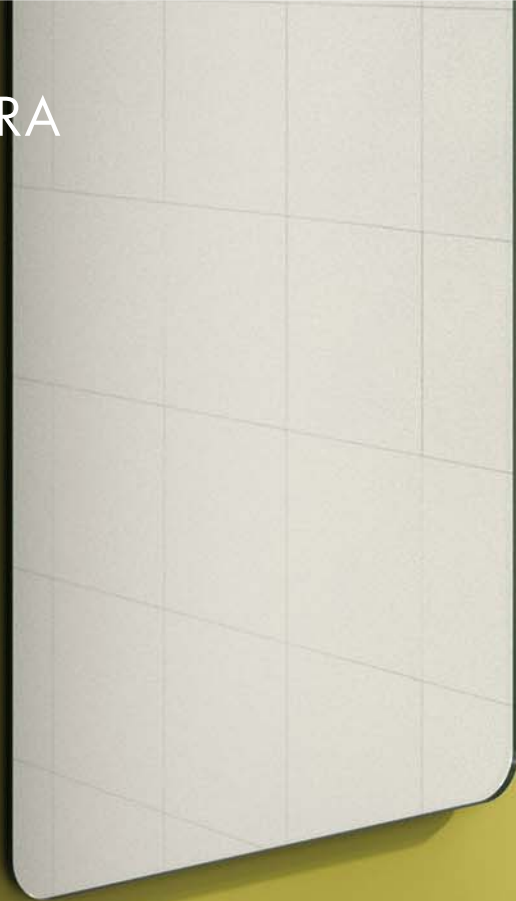
SFERA





Sfera 60

SFERA



Sfera 45

65x48 cm



cod. 165BSF00



cod. 5P65BSF00



specifications

60x45 cm



cod. 160BSF00



cod. 5P60BSF00



specifications

45x34 cm



cod. 145BSF00



cod. 5P45BSF00



specifications

SFERA





Sfera 70
Wc | Bidet 52

SFERA



Sfera 55

© CATALANO
2016



Sfera 55

SFERA



Sfera 45

70x37 cm

cod. 170ASF00



specifications

55x35 cm

cod. 155ASF00



specifications

Ø45 cm

cod. 145ASF00



specifications

Ø35 cm

cod. 135ASF00



specifications

SFERA WC NEWFLUSH|BIDET



Sfera 54
Wc Newflush | Bidet

54x35 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VŠF54R00



specifications

Bidet
cod. 1BSF5400



specifications

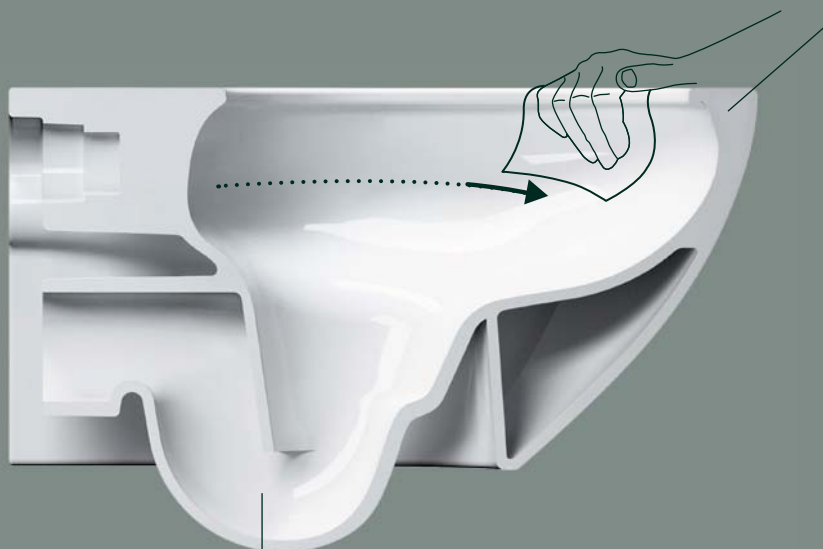


* TakeOff System

SFERA 54 *newflush*[®]



reddot award 2016
winner



Sifone completamente smaltato.

Fully glazed siphon.

Komplett emailierter Siphon.

Siphon totalement émaillé.

Sifón completamente esmaltado.

икдох деи армии зтлик здани дохдох иям.



Nuovo scarico senza brida. L'assenza del bordo migliora l'igiene e facilita la pulizia.

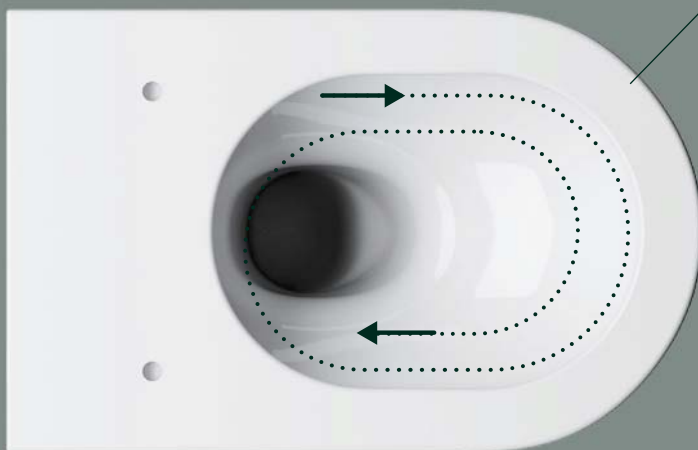
New flush without rim.
The absence of the rim improves hygiene and makes cleaning easier.

Neue Spülung ohne Spülrand.
Das Fehlen des klassischen Spülrandes verbessert die Hygiene und ist besonders reinigungsfreundlich.

Nouveau vidage sans brida.
L'absence de bord améliore l'hygiène et facilite le nettoyage.

Nuevo desagüe sin borde.
La ausencia del borde mejora la higiene y facilita la limpieza.

армии зтлик здани дохдох иям.
фтликдох кдох дердеревняями армии зтлик здани дохдох иям.



Scarico a vortice: ottimizza il lavaggio delle superfici e riduce la rumorosità di scarico.

vortex-flushing: it optimizes the surfaces cleaning and reduces the flush noise.

Spülung mit asymmetrischem Strudel: Optimierung der Wasserspülung; volle Leistungsfähigkeit bei normalen Funktionstests; Reduzierung des Lärmpegels der Spülung.

Vidage à vortex: optimise le nettoyage de surfaces et le vidage est plus silencieux.

Descarga de remolino asimétrico: optimiza el flujo del agua; plena eficiencia en los test funcionales de norma; reducción del ruido de la misma descarga.

Слив воды вихревой асимметричный: оптимизирует поток воды; полная эффективность во время проведения функциональных испытаний по стандартам; уменьшение шума самого слива.





La tecnologia Newflush è stata riconosciuta da TÜV Rheinland, un organo di certificazione, leader a livello internazionale, che effettua test, valutazioni e collaudi su prodotti di ogni genere.

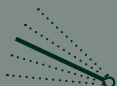
The Newflush technology has been recognized by TÜV Rheinland, a leading international Certificate Authority which performs tests, evaluations and inspections on all kind of products.

Die Newflush-Technologie wurde vom TÜV Rheinland anerkannt, einer international führenden Zertifizierungsstelle, die Tests, Bewertungen und Versuche an Produkten jeder Art ausführt.

La technologie Newflush est valorisée par le TÜV Rheinland, un organe de certification, leader à l'international, qui effectue des tests sur les produits de chaque genre.

La tecnologia Newflush ha estado reconocida da TUV Rheinland, un organismo de certificación, lider a nivel internacional, que efectua test, validaciones y patentes sobre cualquier tipo de productos.

Технология Newflush была признана TÜV Rheinland, сертификационным органом, лидером на международном уровне, который осуществляет испытания, оценки и проверки любой продукции.



SOFT CLOSE PLUS

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

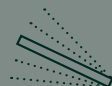
Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.



SOFT CLOSE



TAKEOFF SYSTEM

Sistema a sgancio rapido del coprivaso che consente una pulizia totale.

Quick-release toilet seat allows a total cleaning.

Das Schnellmontagesystem des WC-Deckels ermöglicht eine vollständige Reinigung.

Système à décrochage rapide de l'abattant qui permet un nettoyage total.

Sistema de desenganche rápido de la tapa que permite una limpieza total.

Быстросъемная система крышки унитаза позволяет провести полную очистку.



L'innovativo fissaggio a scomparsa, di facile installazione, conferisce al prodotto una maggiore unitarietà volumetrica.

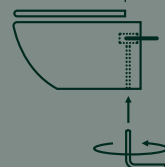
The innovative hidden fixing system, easy to install, gives the item a higher unit volume.

Das innovative und leicht zu installierende, verborgene Befestigungssystem, verleiht dem Produkt seine besondere volumetrische Einzigartigkeit.

Un fixage innovant invisible, qui facilite l'installation et confère au produit une esthétique parfaite.

El innovativo sistema de fijación inferior, de facil instalación, da una imagen al producto de unidad volumetrica.

Инновационное невидимое крепление, с простой установкой, придает изделию больше объемной целостности.



SFERA WC|BIDET

54x35 cm

Wc
cod. 1VSF54A00



specifications

Bidet
cod. 1BSF5400



specifications

50x35 cm

Wc
cod. 1VSS5000



specifications

Bidet
cod. 1BSS5000



specifications



* TakeOff System



Sfera 50
Wc | Bidet

SFERA WC ECO NEWFLUSH|BIDET



Sfera 54 Eco
Wc Newflush | Bidet

54x35 cm

Wc *eco newflush*[®]
cod. 1VSF54RECO00



cod. 5ZECOF00 Soft Close*



cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*



specifications

Bidet
cod. 1BSF54ECO00



specifications



* TakeOff System

SFERA WC|BIDET



Sfera 52
Wc | Bidet

52x35 cm



specifications

Wc
cod. 1VPC5200



specifications

Bidet
cod. 1BIC5200

54x35 cm



specifications

Wc
cod. 1VPS5400



specifications

Bidet
cod. 1BISFN00



* TakeOff System

SFERA WC MONOBLOCCO

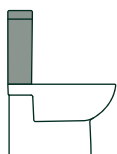
63x35 cm

Wc
cod. 1MPSFN00



cod. 5SCSTP000 Soft Close Plus*
cod. 5ZECOF00 Soft Close*

cod. 1CMSZ00 +
5BASZ00



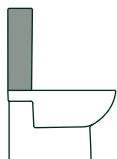
cassetta in ceramica + meccanismo di scarico

ceramic cistern + flushing device
keramikspülkasten + spülsystem
réservoir en céramique + mécanisme de vidage
cisterna de cerámica + mecanismo de descarga
керамический смывной бачок + смывной механизм



specifications

cod. 1SCSC00 +
5BSSC00



socca in ceramica + cisterna anticondensa

one body ceramic shell + anti-condensation cistern
keramikbecken + spülkasten mit schwitzwasserisolierung
caisson en céramique + citerne anti-condensation
chasis de cerámica + cisterna antocondensación
керамическая оболочка + противоконденсатный
смывной бачок



specifications



* TakeOff System



Sfera 63
Wc Monoblocco

SFERA

100x50 cod.1100SFN00



65x48 cod.165BSF00



70x37 cod.170ASF00



80x50 cod.180SFN00



60x45 cod.160BSF00



55x35 cod.155ASF00



60x50 cod.160SFN00



45x34 cod.145BSF00



45 cod.145ASF00



35 cod.135ASF00



54x35 cod.1VSF54R00 | 1BSF5400



NEWFLUSH

54x35 cod.1VSF54A00 | 1BSF5400



52x35 cod.1VPC5200 | 1BIC5200



54x35 cod.1VSF54RECO00 | 1BSF54ECO00



ECO NEWFLUSH

50x35 cod.1VSS5000 | 1BSS5000



54x35 cod.1VPS5400 | 1BISFN00



63x35 cod.1MPSFN00 | 1CMSZ00

63x35 cod.1MPSFN00 | 1SCSC00*



* **con scocca e cisterna anticondensa**

*with anticondesation cistern without lid

*mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

*avec caisson anti-condensation et citerne

*con chasis anticondensación y cisterna

*с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

NEW LIGHT



NEW LIGHT

IT

La famiglia New Light è la risposta della Catalano allo scenario economico contemporaneo che richiede prodotti di buona qualità a costi accessibili. Il suo design coniuga funzionalità, prestazioni tecniche e flessibilità d'installazione. La collezione di lavabi e vasi è caratterizzata da geometrie ben proporzionate e dall'alta qualità della ceramica, risultato dei processi produttivi avanzati e della selezione dei materiali. La gamma New Light prevede 7 lavabi, da 125 a 45 cm, installabili a sospensione, su mobile (INOVA) o su colonna e tutti integrabili con specifici portasciugamani. La collezione si completa con due coppie di wc e bidet sospesi, e una terra, tra i quali si distingue il wc 53 sospeso con il nuovo dispositivo newflush®.

EN

The New Light product range is Catalano's response to the requirement for a contemporary option which maintains high quality at a more affordable price. The design combines functionality with flexible installations. This collection of washbasins and WCs is characterised by well-proportioned shapes and high quality ceramics, which are produced using selected materials and advanced processes. The New Light product range includes 7 washbasins (ranging from 125cm to 45cm) suitable for wall-hung, sit-on, or (INOVA) pedestal mounted installation, and can be installed with dedicated towel rails. The collection is complemented by 1 floor-mounted WC and 2 wall-hung WC and bidet options, including the wall-hung 53 WC featuring the innovative newflush® system and rimless design.

DE

Die Produktfamilie New Light stellt die Antwort von Catalano auf die gegenwärtige Wirtschaftslage dar, in der hochwertige Qualität zu erschwinglichen Preisen gefragt ist. Ihr Design vereint Funktionalität, technische Leistungsfähigkeit und einen flexiblen Einbau. Die Waschtisch- und WC-Kollektion ist geprägt von ihrer wohlproportionierten Geometrie und der hochwertigen Keramik, ein Ergebnis der fortschrittlichen Produktionsverfahren und der sorgfältigen Materialauswahl. Die Kollektion New Light besteht aus 7 Waschtischen von 125 bis 45 cm, die hängend, auf einem Möbel (INOVA) oder auf Säulen montiert werden können. Alle können mit speziell entworfenen Handtuchhaltern kombiniert werden. Die Kollektion wird durch zwei hängend eingebaute WC-Bidet-Duos und einer Kombi mit Bodenmontage erweitert, nicht zu vergessen das hängend montierte WC 53 mit der neuen Newflush®-Spülung.

FR

La collection NEW LIGHT est une réponse aux exigences économiques contemporaines qui demandent des produits de bonnes qualités aux coûts accessibles.

Son design conjugue fonctionnalité, technologie mais aussi facilité d'installation. La collection de la lavabo et de cuvettes se caractérisent par des formes aux géométries bien proportionnées et par une céramique de très haute qualité, résultat de processus de productions innovants et d'une sélection des matières premières.

La collection NEW LIGHT est constituée de 7 lavabos, de 125 à 45cm, suspendus, sur meubles (INOVA) ou sur colonnes aux accessoires portes serviettes optionnels.

La collection est complétée par deux couples de cuvettes et bidets, à poser, ou suspendus dont la fameuse cuvette de 53 suspendue au nouveau système d'évacuation Newflush® (sans bride).

ES

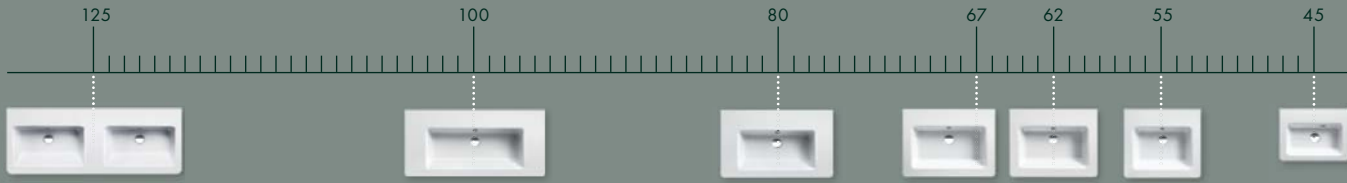
La familia New Light es la respuesta de Catalano al escenario económico contemporáneo que exige productos de buena calidad a un precio asequible. Su diseño combina funcionalidad, prestaciones técnicas y flexibilidad de instalación. La colección de lavabos se caracterizan por la geometría bien proporcionada y por la alta calidad de la cerámica, resultado de la avanzada tecnología de fabricación y selección de materiales. La gama New Light incluye 7 lavabos de 125 a 45 cm, de instalación suspendida, sobre encimera (INOVA) o sobre columna y todos integrables con determinados toalleros. La colección se completa con dos pares de inodoros y bidés suspendidos y uno a tierra, entre los que destaca el inodoro 53 suspendido, con el nuevo dispositivo newflush®.

LT

Семья New Light – это ответ Каталано на экономический современный сценарий, который требует продукцию хорошего качества по доступным ценам. Ее дизайн сочетает в себе функциональность, техничность и гибкость установки. Коллекция раковин и унитазов характеризуется пропорциональной геометрией и керамикой высокого качества, результат передовых производственных процессов и выбора материалов. Гамма New Light имеет 7 раковин от 125 до 45 см, устанавливаемых подвесным способом, на мебели (INOVA) или с колонной и все они интегрируются со специальными полотенцедержателями. Коллекция комплектуется парой подвесных унитазов и биде, и напольной парой, среди которых выделяется подвесной унитаз 53 с новым устройством newflush®.

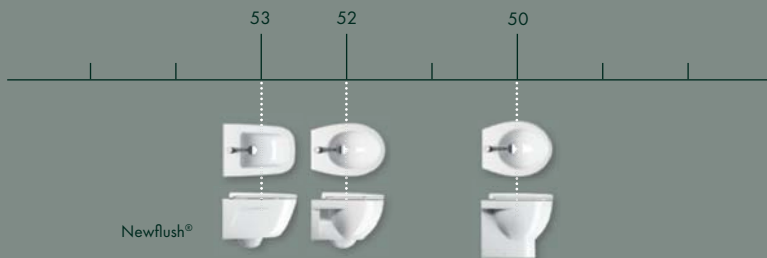
7

lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин

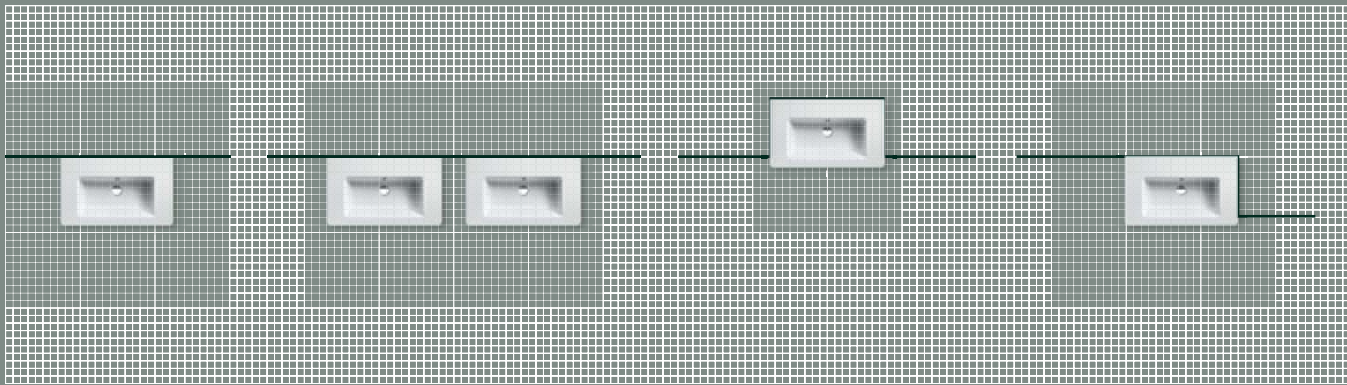


6

wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet | wc-bidé | Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3

installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



NEW LIGHT





New Light 125

NEW LIGHT





New Light 125
Wc Newflush | Bidet 53

NEW LIGHT 125



48cm

Lavabo dalle dimensioni importanti nonostante la sua contenuta profondità.

Washbasin with significant dimensions in spite of its limited depth.

Trotz einer geringeren Tiefe besticht das Waschbecken durch seine markante Größe.

Lavabo aux formes généreuses et spacieuses malgré sa faible profondeur.

Lavabos de dimensiones importantes y con profundidad adecuada.

Раковина внушительных размеров, несмотря на свою емкую глубину



Il disegno del lavabo consente l'installazione anche su mobile.

The washbasin design allows a surface-mounted installation.

Das Design ermöglicht, das Becken auch auf einem Unterschrank zu montieren.

Le design du lavabo permet une installation sur meuble.

El diseño de los lavabos consienten la instalación con muebles.

Дизайн раковины также предполагает установку на тумбу.



Predisposto per 3 differenti tipologie di rubinetteria: monoforo, triforo, a parete.

Prearranged for 3 different kinds of tap fittings: single hole, 3 holes, wall mounted taps.

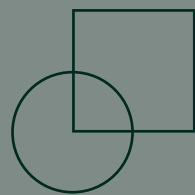
Vorgefertigt für 3 verschiedene Armaturen: Einloch- Dreiloch- oder Wandmontage.

Préparé pour 3 typologies différentes de robinetterie : monotrou, à trois trous muraux.

Preparado para tres diferentes tipologias de griferia: monomando, pared y bateria americana.

Предназначена для 3 различных типов смесителей: на одно и на три отверстия, настенные смесители.

RAZIONALITÀ MORBIDEZZA



New Light rappresenta la corretta sintesi tra razionalità e morbidezza. Le forme quadrangolari consentono installazioni modulari, mentre gli spigoli stondati conferiscono un aspetto più soft.

New Light is the right synthesis between rationality and softness. Its square shapes allow a modular installations, while the rounded edges give it a softer look.

New Light steht für die perfekte Synthese aus Zweckmäßigkeit und Weichheit. Die quadratischen Formen ermöglichen eine modulare Einbauweise, während die abgerundeten Kanten dem Modell einen sanfteren Ausdruck verleihen.

New Light est le synthèse de la tradition et de la modernité. Ses formes carrées permettent des implantations modulaires et ses angles arrondis en adoucissent l'aspect.

New Light representa la correcta síntesis entre la racionalidad y morbidez. Las formas cuadrangulares consienten instalaciones mudulares, mientras que las aristas redondeadas dan un aspecto ligero.

New Light представляет правильное сочетание рационализма и мягкости. Четырехугольные формы позволяют модульную установку, а закругленные торцы придают более мягкий внешний вид.



2x 50x30



Provvisto di un doppio bacino (50x30), Newlight 125 si distingue per la praticità d'utilizzo e l'ampiezza dei bacini.

Equipped with a double basin (50x30), New Light 125 stands out for its ease of use and for the size of its 2 basins.

Das mit einem doppelten Waschbecken (50x30) ausgestattete Modell Premium 125 besticht durch seine praktische Anwendbarkeit und die Breite der beiden Becken.

Doté de deux vasques de 50x30, New Light se distingue par la fonctionnalité de ces deux éléments.

Previsto de un doble seno (50x30) New Light 125 se distingue por facilidad de su utilización y por la amplitud de sus senos.

Имеющая двойную чашу (50x30), Newlight 125 отличается практичностью использования и широкими чашами.

NEW LIGHT

125x48 cm



cod. 1125LI00



specifications

cod. 5P125LI00





New Light 125

NEW LIGHT



New Light 100



© CATALANO
2014

New Light 100

NEW LIGHT



New Light 80
Wc Newflush | Bidet 53

100x48 cm



cod. 1100LI00



specifications

cod. 5P100LI00



80x48 cm



cod. 180LI4800



specifications

cod. 5P80LI00



NEW LIGHT

67x48 cm



cod. 167LI00



cod. 5P67LI00



specifications

62x48 cm



cod. 162LI00



cod. 5P62LI00



specifications

55x48 cm



cod. 155LI00



cod. 5P55LI00



specifications



New Light 62
Wc | Bidet 52

NEW LIGHT





New Light 55
Wc Eco Newflush | Bidet 54

NEW LIGHT



New Light 45
Wc 50

45x34 cm



cod. 145LI00



specifications

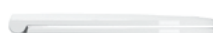
cod. 5P45LI00



NEW LIGHT WC NEWFLUSH|BIDET

53x37 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VSLIR00



cod. 5LIFRF00 Soft Close*



specifications

Bidet
cod. 1BSLIR00



specifications



* TakeOff System

NEW LIGHT 53 *newflush*[®]



reddot award 2016
winner



Sifone completamente smaltato.

Fully glazed siphon.

Komplett emailierter Siphon.

Siphon totalement émaillé.

Sifón completamente esmaltado.

икдох деи армии зтлик здани дохдох иям.



Nuovo scarico senza brida. L'assenza del bordo migliora l'igiene e facilita la pulizia.

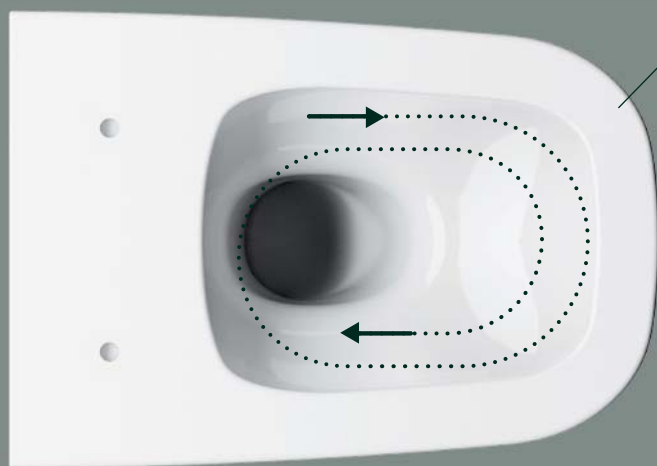
New flush without rim.
The absence of the rim improves hygiene and makes cleaning easier.

Neue Spülung ohne Spülrand.
Das Fehlen des klassischen Spülrandes verbessert die Hygiene und ist besonders reinigungsfreundlich.

Nouveau vidage sans brida.
L'absence de bord améliore l'hygiène et facilite le nettoyage.

Nuevo desagüe sin borde.
La ausencia del borde mejora la higiene y facilita la limpieza.

армии зтлик здани дохдох иям.
фтликдох кдох дердеревняями армии зтлик здани дохдох иям.



Scarico a vortice: ottimizza il lavaggio delle superfici e riduce la rumorosità di scarico.

vortex-flushing: it optimizes the surfaces cleaning and reduces the flush noise.

Spülung mit asymmetrischem Strudel: Optimierung der Wasserspülung; volle Leistungsfähigkeit bei normalen Funktionstests; Reduzierung des Lärmpegels der Spülung.

Vidage à vortex: optimise le nettoyage de surfaces et le vidage est plus silencieux.

Descarga de remolino asimétrico: optimiza el flujo del agua; plena eficiencia en los test funcionales de norma; reducción del ruido de la misma descarga.

Слив воды вихревой асимметричный: оптимизирует поток воды; полная эффективность во время проведения функциональных испытаний по стандартам; уменьшение шума самого слива.



La tecnologia Newflush è stata riconosciuta da TÜV Rheinland, un organo di certificazione, leader a livello internazionale, che effettua test, valutazioni e collaudi su prodotti di ogni genere.

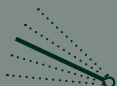
The Newflush technology has been recognized by TÜV Rheinland, a leading international Certificate Authority which performs tests, evaluations and inspections on all kind of products.

Die Newflush-Technologie wurde vom TÜV Rheinland anerkannt, einer international führenden Zertifizierungsstelle, die Tests, Bewertungen und Versuche an Produkten jeder Art ausführt.

La technologie Newflush est valorisée par le TÜV Rheinland, un organe de certification, leader à l'international, qui effectue des tests sur les produits de chaque genre.

La tecnologia Newflush ha estado reconocida da TUV Rheinland, un organismo de certificación, lider a nivel internacional, que efectua test, validaciones y patentes sobre cualquier tipo de productos.

Технология Newflush была признана TÜV Rheinland, сертификационным органом, лидером на международном уровне, который осуществляет испытания, оценки и проверки любой продукции.



SOFT CLOSE PLUS

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

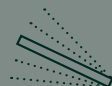
Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.



SOFT CLOSE



TAKEOFF SYSTEM

Sistema a sgancio rapido del coprivaso che consente una pulizia totale.

Quick-release toilet seat allows a total cleaning.

Das Schnellmontagesystem des WC-Deckels ermöglicht eine vollständige Reinigung.

Système à décrochage rapide de l'abattant qui permet un nettoyage total.

Sistema de desenganche rápido de la tapa que permite una limpieza total.

Быстросъемная система крышки унитаза позволяет провести полную очистку.



L'innovativo fissaggio a scomparsa, di facile installazione, conferisce al prodotto una maggiore unitarietà volumetrica.

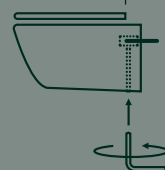
The innovative hidden fixing system, easy to install, gives the item a higher unit volume.

Das innovative und leicht zu installierende, verborgene Befestigungssystem, verleiht dem Produkt seine besondere volumetrische Einzigartigkeit.

Un fixage innovant invisible, qui facilite l'installation et confère au produit une esthétique parfaite.

El innovativo sistema de fijación inferior, de facil instalación, da una imagen al producto de unidad volumetrica.

Инновационное невидимое крепление, с простой установкой, придает изделию больше объемной целостности.



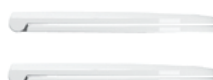
NEW LIGHT WC | BIDET



New Light
Wc | Bidet 52

52x37 cm

Wc
cod. 1VSLI00



cod. 5NLV5STF00 Soft Close*

cod. 5NLV5ST00 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BSLI00



specifications



* TakeOff System

NEW LIGHT WC|BIDET

50x37 cm

Wc
cod. 1VPLI00



cod. 5NLV5STF00 Soft Close*

cod. 5NLV5ST00 Standard*



specifications

Bidet
cod. 1BILI00



specifications



* TakeOff System



New Light
Wc | Bidet 50

NEW LIGHT

125x48 cod.1125LI00



67x48 cod.167LI00



45x34 cod.145LI00



100x48 cod.1100LI00



62x48 cod.162LI00



80x48 cod.180LI4800



55x48 cod.155LI00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets

wc et bidet associés | wc bidet combinables

сочетаемые унитазы биде

pp. 322-329

pp. 330-333

53x37 cod.1VSLI000 | 1BSLI000



52x37 cod.1VSLI00 | 1BSLI00



50x37 cod.1VPLI00 | 1BILI00



54x35 cod.1VSF54R00 | 1BSF5400



54x35 cod.1VSF54RECO00 | 1BSF54ECO00



54x35 cod.1VSF54A00 | 1BSF5400



50x35 cod.1VSS5000 | 1BSS5000



52x35 cod.1VPC5200 | 1BIC5200



54x35 cod.1VPS5400 | 1BISFN00



63x35 cod.1MPSFN00 + 1CMSZ00

63x35 cod.1MPSFN00 + 1SCSC00*



* **con scocca e cisterna anticondensa**

* with anticondesation cistern without lid

* mit anti-beschlag spülkasten, ohne deckel

* avec caisson anti-condensation et citerne

* con chasis anticondensación y cisterna

* с противоконденсатной оболочкой и сливным бачком

COLORI



COLORI

IT

La collezione Colori, dedicata ad una selezione di lavabi e vasi, prevede quattro finiture satinata dai toni tenui bianco, azzurro, grigio e verde e una finitura nero lucido.

L'introduzione delle nuove colorazioni è stata abbinata agli 8 lavabi in appoggio/semincasso della famiglia Green Lux e alle due coppie di vasi sospesi e terra della collezione Sfera.

I lavabi sono disponibili nelle dimensioni: 75, 65, 60, 50, 40 cm nella versione tutto bacino e 65, 60, 42 cm nella versione con piano rubinetteria.

In abbinamento i vasi Sfera 54 sospesi con wc Newflush e gli Sfera 52 terra, tutti completi del sedile nella medesima finitura e colore. I nuovi colori possono essere combinati liberamente lasciando ampio spazio alla creatività e ai propri gusti.

EN

The Colours collection, available on a selection of washbasins and WCs, is made up of 4 satin finishes in pastel shades of white, blue, green and grey and a black gloss finish.

The new satin colours are available for 8 Green Lux sit-on/semi-inset washbasins and for Sfera wall-hung and floorstanding WC and bidet. Washbasins are available in different sizes: 75, 65, 60, 50 and 40 cm with a larger bowl (no ledge, only bowl) and 65, 60, 42 cm with a ledge for taps. Sfera 54 Wall-hung New Flush WC and Sfera 52 back to wall WC with toilet seat are available with the same finish and colour.

The new colours can be combined to suit the taste and the creativity of the end user.

DE

Die Farbkollektion, die speziell für eine Auswahl von Waschtischen und WCs/Bidets zur Verfügung steht, beinhaltet vier matte Ausführungen in zarten Tönen von Weiß, Hellblau, Grau und Grün, sowie eine Ausführung in glänzendem Schwarz.

Die Einführung der neuen Farben wird in Verbindung mit 8 Waschtischen für den Aufsatz oder Halbeinbau der Familie Green Lux und zwei WC-Bidet-Duos für den stehenden oder hängenden Einbau der Kollektion Sfera angeboten.

Die Waschtische sind in den Abmessungen 75, 65, 60, 50 und 40 cm für die Version ohne Armaturen und in den Abmessungen 65, 60 und 42 cm in den Versionen mit Armaturen erhältlich.

In Verbindung damit die hängend montierten WCs und Bidets Sfera 54 mit der Newflush WC-Spülung und die bodenmontierten WCs und Bidets Sfera 52, alle komplett mit Sitz in gleicher Ausführung und Farbe. Die neuen Farben können frei kombiniert werden und bieten breiten Raum für die Kreativität und den individuellen Geschmack.

FR

La collection couleurs dédiée à une sélection de lavabos et cuvette WC prévoit 4 finitions satinées aux tonalités de blanc, bleu, gris et vert et finition noire. L'introduction de nouvelles couleurs a été coordonnée aux 8 lavabos à poser/semi-encastrés de la famille Green Lux et aux deux couples de cuvettes au sol et suspendues de la collection SFERA. Les lavabos sont disponibles dans les dimensions : 75,65,60,50, 40cm dans la version grande vasque et 65, 60, 42 cm avec plan robinetterie. En complément les cuvettes WC SFERA 54 suspendues avec évacuation Newflush et le SFERA 52 au sol, abattants de couleurs. Les nouvelles couleurs peuvent permettre de laisser un libre choix à la créativité et à la personnalisation.

ES

La colección Colori, dedicada a una selección de lavabos e inodoros, prevee cuatro acabados satinados con tonos tenues blanco, azul, gris y verde y un acabado de negro brillo.

La introducción de los nuevos colores está relacionada con 8 lavabos de sobre encimera/semi encastrado de la familia Green Lux y a dos parejas de inodoros suspendidos y a suelo de la colección Sfera.

Los lavabos son disponibles en las dimensiones 75,65,60,50,40 cm en la versión de todo seno y de 65, 60 y 42 en la versión con encimera frontal para grifería

En conjunto al inodoro Sfera 54 suspendido con sistema de descarga New Flush y al Sfera 52 de apoyo a suelo; todas las tapas con el mismo tipo de acabado y color. Los nuevos colores pueden ser combinados libremente dejando un amplio espacio a la creatividad y al gusto personalizado.

LT

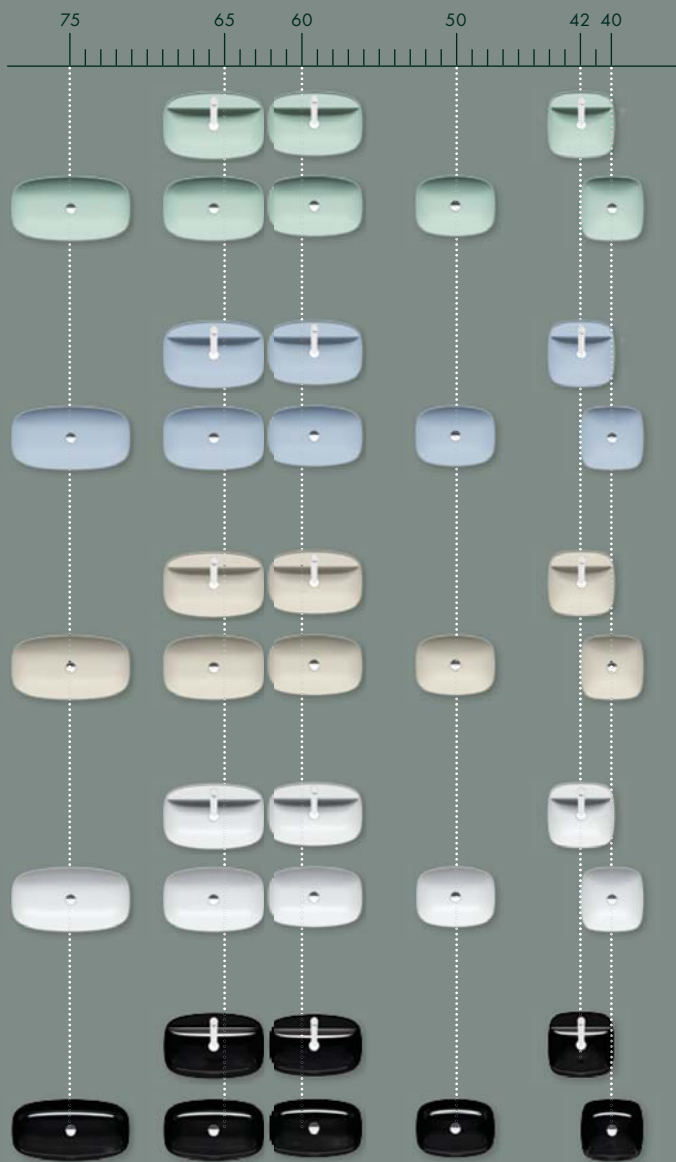
Цветная коллекция посвящена выбору раковин и унитазов, предусматривает четыре матовые отделки белую, голубую, серую и зеленую и одну отделку блестящую черную. Внедрение новых коллекций было совмещено с 8 настольными/полувтвроенными раковинами семьи Грин Люкс и с двумя парами подвесных и напольных унитазов коллекции Сфера.

Раковины имеются в размерах : : 75, 65, 60, 50, 40 см в версии только чаша и 65, 60 и 42 см в версии с поверхностью для крана.

Подвесные унитазы Сфера 54 с Newflush и напольный унитаз Сфера 52 имеют крышки той же отделки и цвета. Новые цвета можно свободно комбинировать согласно собственным творческим наклонностям и вкусу.

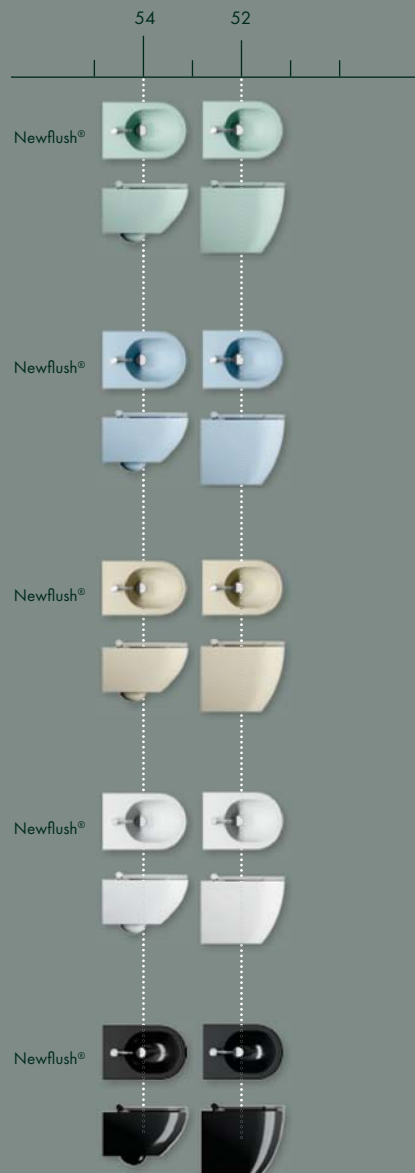
40

lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



20

wc-bidet | wc-bidet
wc-bidet | wc-bidet wc-bidé
Унитазы-Биде



2

installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



COLORI





Green Lux 65
Wc Newflush | Bidet 54

COLORI



Green Lux 65



© CATALANO
2016

Green Lux 60

COLORI

65x42 cm

cod. 165GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.165GRLXVS



cod.165GRLXAS



cod.165GRLXGS



specifications

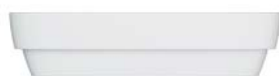
Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.165GRLXNE

60x40 cm

cod. 160GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.160GRLXVS



cod.160GRLXAS



cod.160GRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.160GRLXNE

42x42 cm

cod. 142GRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.142GRLXVS



cod.142GRLXAS



cod.142GRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.142GRLXNE



© CATALANO
2016

Green Lux 42

COLORI



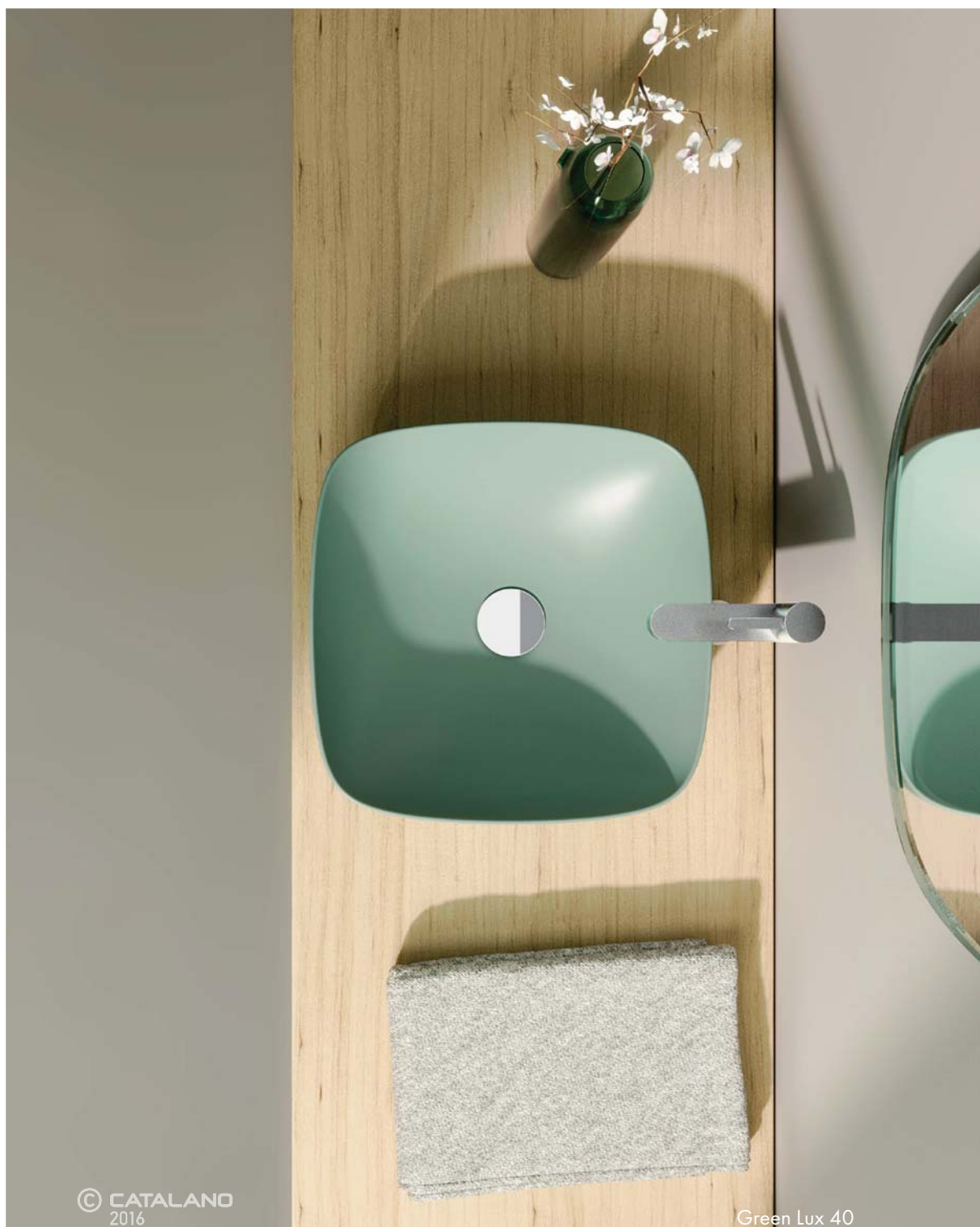


Green Lux 75
Wc Newflush | Bidet 54

COLORI



Green Lux 65



© CATALANO
2016

Green Lux 40

COLORI

75x40 cm

cod. 175AGRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



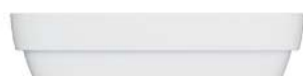
cod.175AGRLXVS cod.175AGRLXAS cod.175AGRLXGS



specifications

65x40 cm

cod. 165AGRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



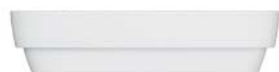
cod.165AGRLXVS cod.165AGRLXAS cod.165AGRLXGS



specifications

60x38 cm

cod. 160AGRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.160AGRLXVS cod.160AGRLXAS cod.160AGRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.160AGRLXNE

50x38 cm

cod. 150AGRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.150AGRLXVS cod.150AGRLXAS cod.150AGRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.150AGRLXNE

40x40 cm

cod. 140AGRLXBM



Satinati / Satin / Matt / Satinés
Satinado / Матовые



cod.140AGRLXVS cod.140AGRLXAS cod.140AGRLXGS



specifications

Lucidi / Gloss / Glänzend / Brillants / Brillo / Блестящие



cod.140AGRLXNE

COLORI

UNICITÀ

Il centro ricerca di Catalano ha sviluppato internamente le nuove colorazioni proposte, mettendo a punto delle tinte esclusive, differenziandosi ancora una volta dall'offerta standard globale di fornitori esterni comuni a tutti.

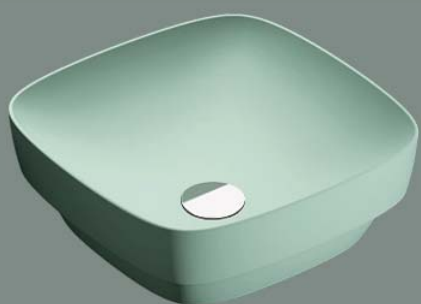
Catalano R&D have developed these new colours in-house, so they are exclusive and different from others available in the market provided by external suppliers.

Das Catalano-Forschungszentrum hat die neu angebotenen Farben vollständig entwickelt und exklusive Farbtöne ausgearbeitet. So hebt sich Catalano erneut vom weltweiten Standardangebot externer Anbieter ab, das bei allen gleich ist.

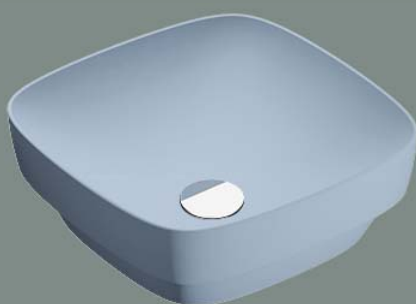
Le centre de recherche et développement a développé la nouvelle offre de couleurs, mettant au point des couleurs exclusives, se différenciant des offres standards et globales des fournisseurs communs à tous.

El centro de investigación de CATALANO (I+D) ha desarrollado internamente los nuevos colores propuestos, seleccionando los colores exclusivos, diferenciándose aún más de la oferta standar global de otros fabricantes de cerámica sanitaria.

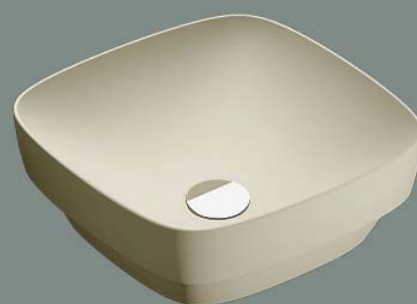
Лаборатория компании Catalano самостоятельно разрабатывает новые краски в эксклюзивных оттенках, ещё раз выделяясь из стандартного глобального предложения внешних поставщиков, общих для всех.



Verde Satinato



Azzurro Satinato



Grigio Satinato

5% HCl + H₂O

La resistenza agli agenti chimici è testata tramite immersione in una prima soluzione di 5% di acido cloridrico, dopodiché in una seconda soluzione di 5% di idrossido di sodio.

The test the resistance against chemical agents, the glazed satin products are dipped in hydrochloric acid 5% solution and then in a sodium hydroxide 5% aqueous solution.

Um die Widerstandsfähigkeit der emaillierten Produkte gegen Chemikalien zu testen, werden diese zunächst in eine Lösung mit 5% Salzsäure getaucht, und dann in wässrige Lösung mit einem Natriumhydroxidgehalt von 5%.

La résistance aux agents chimiques des produits émaillés est effectuée par immersion dans une solution contenant 5% d'acide chloridrique et une solution aqueuse contenant 5% d'hydroxyde de sodium.

Despues de verificar la resistencia a los cambios termicos, los productos de color de CATALANO están preparados por un proceso de tres ciclos continuos de cambio termico progresivo con diferencias entre 110° y 180°.

Химическая стойкость эмалированных изделий проверяется путем их погружения сначала в 5%-й раствор хлористоводородной кислоты, а потом в водный раствор 5%-м раствора гидроксида натрия.

1250°



A garanzia della qualità Catalano, anche i prodotti colorati sono ottenuti tramite una monocottura ad alta temperatura - 1250° - conferendo loro le stesse proprietà di resistenza e durata della finitura Cataglaze® lucida.

To guarantee Catalano's signature quality, the coloured products go through a single firing at high temperature - 1250° - which gives them the same strength and durability properties of the Cataglaze gloss finish.

Um die Catalano-Qualität zu gewährleisten, werden auch die farbigen Produkte in einem Einmalbrandverfahren (Monocottura) bei hoher Temperatur - 1250° - hergestellt, das ihnen die selbe Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit verleiht, wie der glänzenden Cataglaze®-Emaillierung.

Pour garantir une qualité CATALANO, ces produits colorés sont obtenus par une monocuisson réalisée à haute température 1250°, donnant les mêmes propriétés de résistances et de longévités que la finition CATAGLAZE brillante.

La garantía de la calidad de CATALANO, también sobre los productos de color es obtenida por medio de una monococción de alta temperatura -1250° - confiriendo las mismas propiedades de resistencia y duración del acabado CATAGLAZE brillo.

Гарантией качества Catalano, также являются изделия, окрашенные по методу одинарного обжига на высоких температурах - 1250° - наделяя их прочностью и долговечностью лакированной отделки Cataglaze®.



Bianco Satinato



Nero Lucido

110°-180°



Processi di shock termici progressivi, con escursioni fino a 110°-180°, conferiscono ai prodotti una maggiore resistenza.

Three continuous cycles of progressive thermal shock, with temperature ranging from 110° to 180° give the products a better resistance.

Verfahren mit progressiven Temperaturschocks, mit Ausschlägen bis zu 110°-180°, verleihen den Produkten eine höhere Widerstandsfähigkeit.

Procédé de test aux chocs thermiques progressifs, entre 110° et 180°, donne au produit une résistance majeure.

Proceso de shock termico progresivo, con variaciones hasta 110 180, caracterizan la mayor resistencia del producto.

Процессы прогрессивного теплового шока с колебаниями температуры 110° -180° придают изделиям большую устойчивость к различным воздействиям.

PULIBILITÀ



Lo speciale smalto satinato permette di mantenere invariato l'elevato standard di pulibilità e massima igiene.

The glaze developed by Catalano makes the satin finish easy to clean to guarantee maximum hygiene.

Die von unserer Firma entwickelte Emaillierung erlaubt es auch bei matten Ausführungen den hohen Standard für die Reinigungsfreundlichkeit beizubehalten.

L'émail utilisé par notre société, permet de garantir même pour les couleurs satinés, une grande facilité de nettoyage pour une hygiène parfaite.

El esmalte desarrollado por la fábrica, permite también a los acabados satinados de mantener invariado elevado coeficiente de sostenibilidad y máxima higiene.

Эмаль, разработанная компанией, позволяет даже сатиновой покраске сохранить высокие стандарты лёгкой очистки и максимальной гигиены.

COLORI

54x35 cm

Wc *newflush*[®]
cod. 1VŠF54RBM



cod. 5SCSTPBM Soft Close Plus*



specifications

Bidet
cod. 1BSF54BM



specifications

Satinati / Satin / Matt /
Satinés / Satinado / Матовые

Lucidi / Gloss / Glänzend /
Brillants / Brillo / Блестящие

cod. 5SCSTPVS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPAS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPGS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPNNE
Soft Close Plus

cod. 1VSF54RVS
newflush[®]

cod. 1VSF54RAS
newflush[®]

cod. 1VSF54RGS
newflush[®]

cod. 1VSF54RNE
newflush[®]

cod. 1BSF54VS

cod. 1BSF54AS

cod. 1BSF54GS

cod. 1BSF54NE



Sfera
Wc Newflush | Bidet 54

COLORI



Sfera
Wc | Bidet 52

52x35 cm

Wc
cod. 1VPC52BM



cod. 5SCSTPBM Soft Close Plus*



specifications

Bidet
cod. 1BIC52BM



specifications

Satinati / Satin / Matt /
Satinés / Satinado / Матовые

Lucidi / Gloss / Glänzend /
Brillants / Brillo / Блестящие

cod. 5SCSTPVS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPAS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPGS
Soft Close Plus

cod. 5SCSTPNNE
Soft Close Plus



cod. 1VPC52VS



cod. 1VPC52AS



cod. 1VPC52GS



cod. 1VPC52NE



cod. 1BIC52VS



cod. 1BIC52AS



cod. 1BIC52GS



cod. 1BIC52NE

COLORI WC-BIDET

COMBINAZIONI

I nuovi colori possono essere combinati liberamente lasciando ampio spazio alla creatività del progettista o dell'utente finale che potrà ideare l'ambiente bagno secondo i propri gusti e desideri. È possibile abbinare lavabi e vasi in finiture diverse, o diversificare il colore del wc dal sedile per una versione bicolor anche tra finiture lucide e opache.

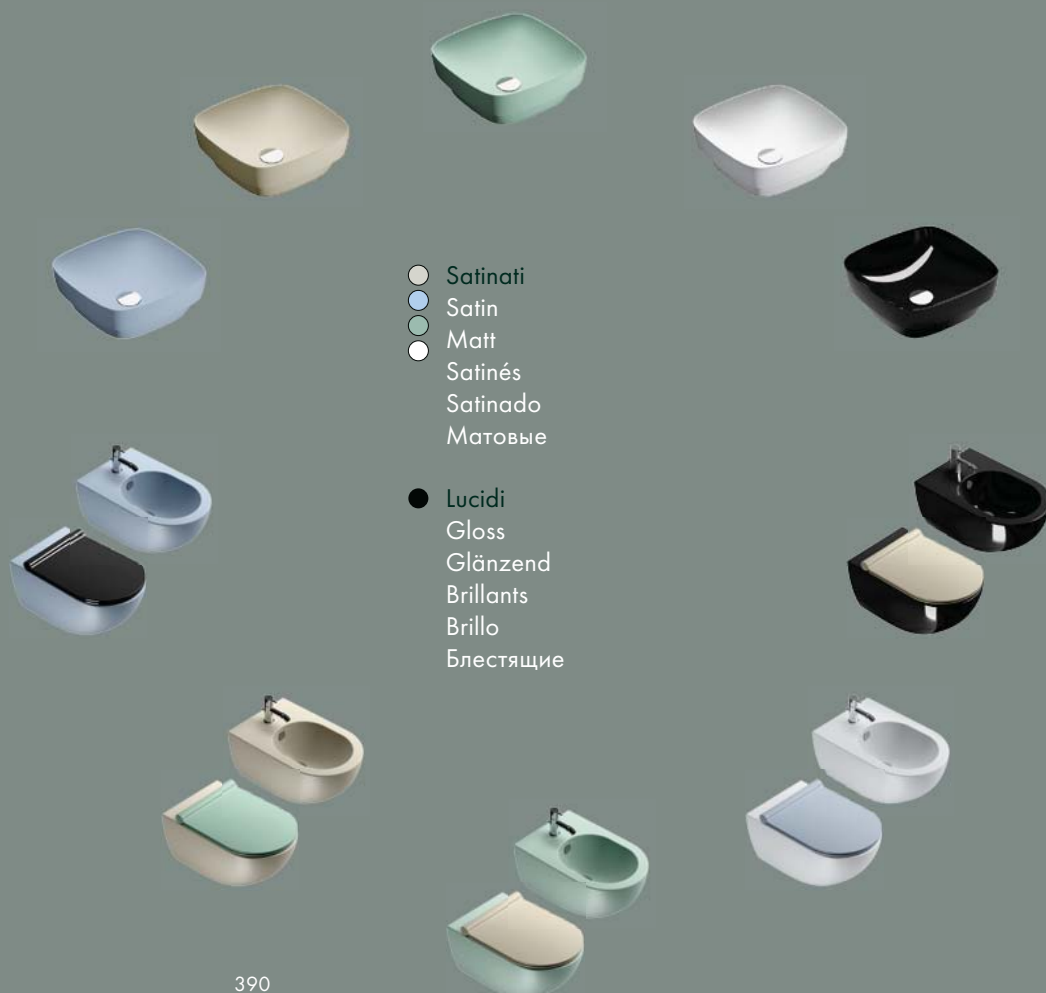
The new colours can be combined to suit the taste and needs of the end user and the creativity of designers. Washbasins and toilets with different finishes can be mixed and matched to create a unique look. A two-tone WC can be achieved by choosing a different colour for the pan and the toilet seat, and even by combining gloss against matt finish.

Die neuen Farben können frei kombiniert werden und lassen der Kreativität des Planers oder des Endnutzers breiten Raum, der das Bad nach seinem eigenen Geschmack und seinen eigenen Wünschen gestalten kann. Es ist auch möglich, Waschtische und WCs/Bidets mit unterschiedlichen Verarbeitungen zu kombinieren, oder mit unterschiedlichen Farben für WC und Sitz eine zweifarbige Version zu erzeugen, auch in einer Kombination von glänzenden und matten Oberflächen.

Les nouvelles couleurs peuvent être coordonnées librement laissant un large espace à la créativité et donner à la salle de bains cette touche personnelle indispensable. Il est possible de mélanger les lavabos et les cuvettes de différentes couleurs et finitions ou les cuvettes et leurs abattants pour des mélanges entre les couleurs et les finitions.

Los nuevos colores pueden ser combinados libremente dejando un amplio espacio a la creatividad del proyectista o del cliente final, que puede diseñar el baño según sus propios gustos y deseos. Es posible combinar lavabo y wc en acabados diferentes o diversificando el color de lwc y de la tapa para realizar una versión bicolor incluso con acabados brillo y mate.

Новые краски можно свободно смешивать, оставляя достаточно места для творчества дизайнера или конечного пользователя, который может создать ванную комнату по своему вкусу и желанию. Возможно совмещение раковины и унитаза с разной отделкой или унитаза и сиденья разного цвета, создавая двухцветную версию из лакированной и матовой отделки.





CATAGLAZE

SATINATO LUCIDO

I Wc colorati verde, azzurro, grigio e bianco presentano la finitura esterna satinata ed interna Cataglaze® lucido che garantisce la massima efficacia di pulizia ed igiene delle superfici. I bidet invece mantengono la satinatura sull'intera superficie del sanitario.

The satin colour WCs - green, blue, grey and white - have an external satin finish. To deliver the maximum hygiene and for easy cleaning, the interior (inside the pan) is glazed with Cataglaze®. Bidets are finished in satin throughout the whole surface.

Die farbigen WCs Grün, Hellblau, Grau und Weiß weisen außen die matte und innen die glänzende Cataglaze®-Verarbeitung auf, die bei der Reinigung und Hygiene der Oberflächen die größtmögliche Wirksamkeit gewährleistet. Bei den Bidets bleibt dagegen die gesamte Oberfläche mattiert.

Les cuvettes WC vert, bleu, gris, blanc présentent une finition externe satinée et interne CATAGLAZE brillante qui garantit un maximum d'efficacité de nettoyage et d'évacuation. Le bidet sont traités intérieurement en satiné.

Los Wc de color verde, azul, gris y blanco satinado, presentan el acabado externo satinado y el interno con el sistema Cataglaze® brillo que garantiza la máxima eficacia de limpieza y de higiene de la superficie. El bide mantiene el esmalte satinado sobre toda la superficie esmaltada.

Цветные унитаза зелёного, голубого, серого и белого цвета предлагают внешнюю сатиновую и внутреннюю полированную отделку Cataglaze®, которая гарантирует максимальную эффективность очистки и гигиены поверхности. А вот биде сохраняют сатиновое покрытие по всей поверхности изделия.

COLORI

65x42 cod.165GRLXVS



65x42 cod.165GRLXAS



65x42 cod.165GRLXGS



65x42 cod.165GRLXBM



60x40 cod.160GRLXVS



60x40 cod.160GRLXAS



60x40 cod.160GRLXGS



60x40 cod.160GRLXBM



42x42 cod.142GRLXVS



42x42 cod.142GRLXAS



42x42 cod.142GRLXGS



42x42 cod.142GRLXBM



75x40 cod.175AGRLXVS



75x40 cod.175AGRLXAS



75x40 cod.175AGRLXGS



75x40 cod.175AGRLXBM



65x40 cod.165AGRLXVS



65x40 cod.165AGRLXAS



65x40 cod.165AGRLXGS



65x40 cod.165AGRLXBM



60x38 cod.160AGRLXVS



60x38 cod.160AGRLXAS



60x38 cod.160AGRLXGS



60x38 cod.160AGRLXBM



50x38 cod.150AGRLXVS



50x38 cod.150AGRLXAS



50x38 cod.150AGRLXGS



50x38 cod.150AGRLXBM



40x40 cod.140AGRLXVS



40x40 cod.140AGRLXAS



40x40 cod.140AGRLXGS



40x40 cod.140AGRLXBM



65x42 cod.165GRLXNE



60x40 cod.160GRLXNE



42x42 cod.142GRLXNE



75x40 cod.175AGRLXNE



65x40 cod.165AGRLXNE



60x38 cod.160AGRLXNE



50x38 cod.150AGRLXNE



40x40 cod.140AGRLXNE



54x35 cod.1VSF54RVS | 1BSF54VS



54x35 cod.1VSF54RAS | 1BSF54AS



54x35 cod.1VSF54RGS | 1BSF54GS



54x35 cod.1VSF54RBM | 1BSF54BM



54x35 cod.1VSF54RNE | 1BSF54NE



52x35 cod.1VPC52VS | 1BIC52VS



52x35 cod.1VPC52AS | 1BIC52AS



52x35 cod.1VPC52GS | 1BIC52GS



52x35 cod.1VPC52BM | 1BIC52BM



52x35 cod.1VPC52NE | 1BIC52NE



cod.5SCSTPVS



cod.5SCSTPAS



cod.5SCSTPGS



cod.5SCSTPBM



cod.5SCSTPNNE



CANOVA ROYAL



CANOVA ROYAL

IT

La famiglia Canova Royal è l'unica collezione della Catalano pensata per arredare sale da bagno dalle atmosfere classiche e di memoria. Le forme morbide ed eleganti, definiscono un apparato decorativo dallo stile raffinato e intramontabile. La collezione si compone di 7 lavabi installabili a sospensione, su colonna o su mobile (INOVA), un lavabo da appoggio e semincasso, e 5 lavabi sottopiano. A corredo dell'ampia gamma di lavabi, 1 coppia di vasi a sospensione e 2 coppie di wc e bidet terra. I lavabi 125 e 105 cm sono abbinabili ad una specifica coppia di sostegni in ceramica, mentre i lavabi 90 e 75 cm sono installabili anche su un'apposita struttura metallica. Per i lavabi 125, 105 e 90 cm e per i lavabi 60 cm a semincasso è disponibile anche una consolle di produzione (INOVA). Tutti i lavabi installabili a sospensione prevedono l'integrazione con uno specifico portasciugamani.

EN

The Canova Royal collection is designed to furnish bathrooms in a classical and traditional style. The soft and elegant shapes offer a refined decorative style of period elegance. The collection is made up of 7 washbasins suitable for wall-hung, pedestal mounted or furniture (INOVA) installation, a sit-on and semi-inset washbasin and 5 under-counter washbasins. A wall hung WC and bidet and a floor mounted WC and bidet complete the Canova Royal collection. The 125cm and 105 cm washbasins can be installed with a dedicated pair of ceramic supports, while the 90cm and 75cm washbasin models can also be installed on a special metal structure. The 125cm, 105cm and 90cm basins and the 60cm semi-inset washbasin can also be installed on a dedicated Inova drawer console. Towel rails are available for the wall-hung washbasins.

DE

Die Produktfamilie Canova Royal ist die einzige Catalano-Kollektion, die für die Einrichtung von Bädern mit einer klassischen und historischen Atmosphäre entworfen wurde. Die weichen und eleganten Formen prägen die dekorative Wirkung dieser eleganten und zeitlosen Einrichtungs-elemente. Die Kollektion besteht aus 7 Waschtischen, die hängend, säulengestützt oder eingelassen in ein Möbel (INOVA) montiert werden können, einem Waschtisch für den Aufsatz- und Halbeinbau und 5 Unterbauwaschtischen. Abgerundet wird diese breite Palette von Waschtischen durch 1 hängend montiertes und 2stehend montierte WC-Bidet-Duos. Die Waschtische mit 125 und 105 cm können mit besonderen Stützgestellen aus Keramik kombiniert werden, während die Waschtische 90 und 75 auch auf einer besonderen Metallstruktur installiert werden können. Für die Waschtische mit 125, 105 und 90 cm und für die Halbeinbauwaschtische ist auch eine Ablage aus dem Hause INOVA erhältlich. Alle Waschtische, bei denen der Hängeeinbau möglich ist, können um einen speziell entworfenen Handtuchhalter ergänzt werden.

FR

La collection Canova Royal est une ode aux atmosphères classiques des salles de bains d'antan. Ses formes douces et élégantes offrent un appareil décoratif au style raffiné à jamais inégalé. La collection est composée de 7 lavabos et vasques suspendus, sur colonnes ou à poser sur meuble Inova, d'un lavabo à poser et demi encastré et de 5 cuvettes et bidets à poser. Les lavabos de 125 et 105 cm possèdent leur support en céramique, les lavabos de 90 et 75cm peuvent être installés aussi sur une structure métallique spécifique. Les vasques et lavabos de 125, 105, 90 et 60cm semi-encastrés possèdent leur console Inova. Tous les lavabos suspendus peuvent être équipés d'un porte serviettes spécifique.

ES

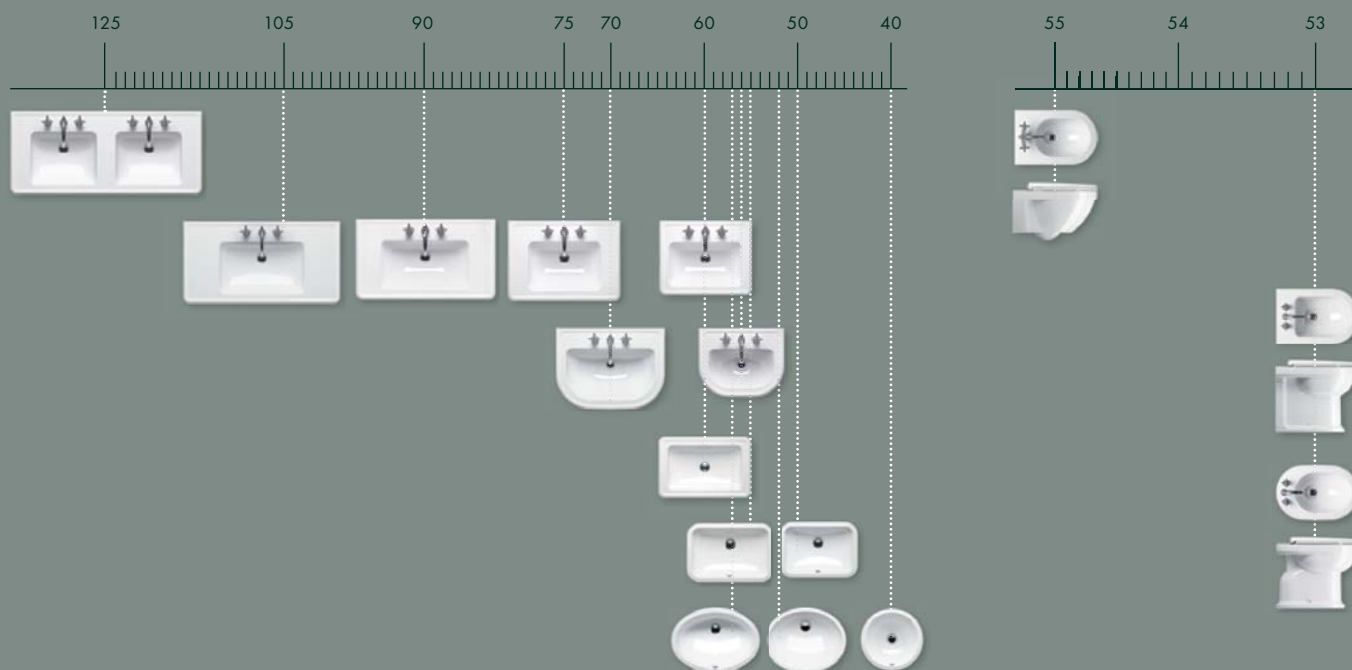
La familia Canova Royal es la única colección de Catalano pensada para decorar baños de ambiente clásico y retro. Las formas suaves y elegantes, definen un grado decorativo de estilo sofisticado y atemporal. La colección consta de 7 lavabos de instalación suspendida, sobre columna o sobre encimera (INOVA), un lavabo de apoyo y semiencastrado y 5 lavabos bajo encimera. Completan la amplia gama de lavabos, un par de doble seno suspendido 2 pares de inodoro y bidet a tierra. Los lavabos 125 y 105cm se pueden combinar con unos determinados apoyos cerámicos, mientras que los lavabos 90 y 75 pueden instalarse también sobre una estructura metálica. Para los lavabos 125, 105 y 90 cm y para los lavabos 60 de semiencastrado, se dispone también sobre una consola de producción Inova. Todos los lavabos que se pueden instalar suspendidos, previenen la integración de un determinado toallero.

LT

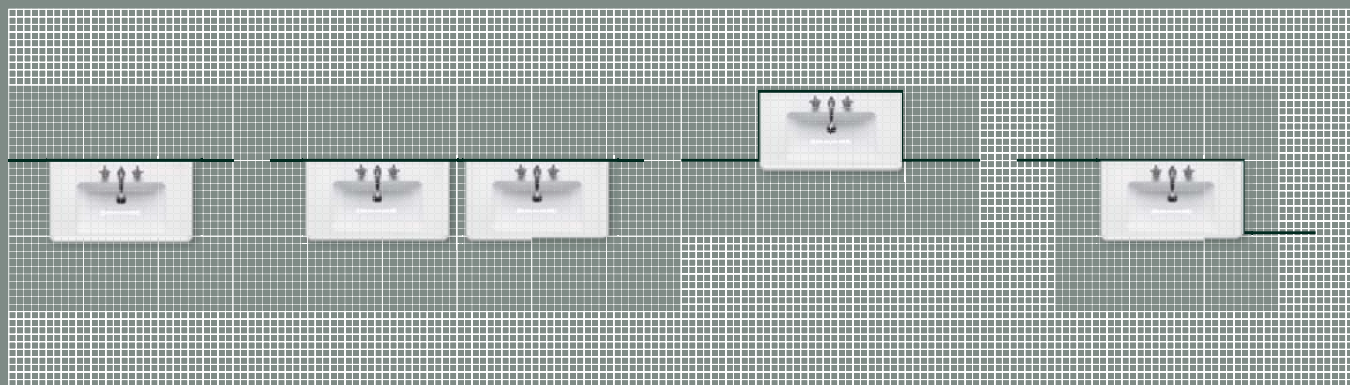
Семья Canova Royal является единственной коллекцией Каталано, предназначенной для обстановки ванной комнаты в классическом стиле. Изысканные, мягкие и элегантные формы делают атмосферу ванной комнаты вневременной. Коллекция состоит из 7 раковин, устанавливаемых подвесным способом, с колонной и на мебели (ИНОВА), одной настольной и полувстроенной раковины и 5 раковин, встроенных под столешницей. К большой гамме раковин предлагаются 1 копия подвесных унитазов и две копии напольных унитазов и биде. Раковины 125 и 105 см имеют керамические ножки, а раковины 90 и 75 устанавливаются на металлическую структуру. Для раковин 125, 105 и 90 см как и для полувстроенной раковины 60 имеется консоль производства Инова. Ко всем подвесным раковинам предлагаются специальные полотенцедержатели.

13 lavabi | washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин

6 wc-bidet | wc-bidet wc-bidet | wc-bidet wc-bidé Унитазы-Биде



modularità | modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



4 installazioni | installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



CANOVA ROYAL





Canova Royal 125
Wc | Bidet 55

CANOVA ROYAL

125x54 cm



cod. 1125CV00



specifications



cod. 5P90CV00

105x54 cm



cod. 1105CV00



specifications



cod. 5P75CV00



Canova Royal 105

CANOVA ROYAL





Canova Royal 90
Wc | Bidet 55

CANOVA ROYAL 90



STILE

CANOVA
ROYAL

Stile classico e dettagli di memoria conferiscono a Canova Royal sobrietà ed eleganza formale.

Classic style and details of memory give Canova Royal simplicity and formal elegance.

Ein klassischer Stil und einige Details der Vergangenheit verleihen Canova Royal eine gewisse Strenge und schlichte Eleganz.

Style classique et détail d'autrefois confèrent à Canova Royal sobriété et élégance traditionnelle.

Estilo clásico y detalles de memoria confieren a Canova Royal sobriedad y elegancia formal.

Классический стиль и запоминающиеся детали придают Canova Royal сдержанность и определенную элегантность.



La soluzione del troppopieno adottata per Canova Royal è un chiaro richiamo ai tradizionali bacini dei bagni di una volta.

Canova Royal overflow is a clear reference to the traditional washbasins in the bathrooms of the past.

Die für Canova Royal eingesetzte Überlauf-Lösung erinnert an die traditionellen Badebecken von früher.

Le trop-plein de Canova Royal est une reprise des formes traditionnelles des vasques d'autrefois.

La solución del desagüe adoptada por Canova Royal es un claro reclamo de los tradicionales lavabos de baño.

Решение перелива, применяемое для Canova Royal - это ясный призыв к некогда традиционным чашам ванн.



Gli ampi piani laterali garantiscono funzionalità e maggiore libertà d'uso.

The wide lateral counters provide functionality and easiness of use.

Die geräumigen Seitenflächen gewährleisten optimale Zweckmäßigkeit und mehr Nutzungsfreiheit.

Les généreuses parties latérales consentent une fonctionnalité et une liberté d'utilisation maximales.

Los amplios paneles laterales garantizan funcionalidad y mayor libertad de uso.

Широкие боковые поверхности обеспечивают функциональность и большую свободу использования.

4

4 differenti modalità d'installazione: sospeso, su colonna, su consolle e su mobile.

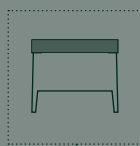
Suitable for 4 different kinds of installation: wall-hung, sit on, on support frame or pedestal mounted.

4 verschiedene Installationsmöglichkeiten: wandhängend, auf Säulen, als Aufsatz oder auf Unterschrank.

4 possibilités d'installation : suspendu, sur colonne, sur structure adaptée et sur meuble.

4 diferentes modelos de instalación: mural, sobre pedestal, sobre estructura y con mueble.

4 разные способа установки: подвесная, на пьедестал, на конструкцию и на тумбу



iNOVA

90x50 h85cm

Il lavabo Canova Royal 90 è installabile su mobile Inova 90x50 h85, soluzione pensata per sale da bagno dalle atmosfere tradizionali.

Canova Royal 90 washbasin can be installed on Inova 90x50 h85 base, designed for bathrooms with traditional atmosphere.

Das Waschbecken Canova Royal 90 kann auf dem Unterschrank Inova 90x50 h85 installiert werden und eignet sich für traditionelle Badezimmer.

Le lavabo canova Royal 90 peut s'installer sur le meuble INOVA 90x50 h85 étudié pour des espaces bains à l'atmosphère traditionnelle.

El lavabo Canova Royal de 90 se usa con el mueble Inova de 90x50 h85 cm, pensado para baños de atmosfera tradicional.

Раковина Canova Royal 90 устанавливается на мебель Inova 90x50 h85, созданную для ванных комнат с традиционной атмосферой.

CANOVA ROYAL



Canova Royal 75

90x50 cm



cod. 190CV00



cod. 5P90CV00



specifications

75x50 cm



cod. 175CV00



cod. 5P75CV00



specifications

60x46 cm



cod. 160CV00



cod. 5P60CV00



specifications

CANOVA ROYAL

70x52 cm



cod. 170CV00



cod. 5P70CV00



specifications

56x44 cm



cod. 156CV00



cod. 5P56CV00



specifications



Canova Royal 70

CANOVA ROYAL



Canova Royal 60

410

© CATALANO
2014

60x40 cm

cod.160ACV00



specifications

CANOVA ROYAL

55x38 cm

cod. 1SOCN00



specifications

50x35 cm

cod. 1S50CN00



specifications



Canova Royal 55

CANOVA ROYAL



Canova Royal 57

57x42 cm

cod. 1SONN00



specifications

52x42 cm

cod. 1SO5200



specifications

Ø40 cm

cod. 1SO4000

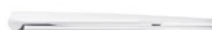


specifications

CANOVA ROYAL WC|BIDET

55x36 cm

Wc
cod. 1VSCRN00



cod. 5SSSTF00 Soft Close



cod. 5SSSTFNE Soft Close



cod. 5SSST00 Standard



specifications

Bidet
cod. 1BSCRN00



specifications



Canova Royal 55

CANOVA ROYAL WC | BIDET



Canova Royal
Wc | Bidet 53

53x36 cm

Wc
cod. 1VPCR00



cod. 5SSSTF00 Soft Close



cod. 5SSSTFNE Soft Close



cod. 5SSST00 Standard



specifications

Bidet
cod. 1BICR00



specifications

CANOVA ROYAL WC|BIDET

53x36 cm

Wc
cod. 1VACV00



cod. 5SSSTF00 Soft Close



cod. 5SSSTFNE Soft Close



cod. 5SSST00 Standard



specifications

Bidet
cod. 1BICV00



specifications



Canova Royal
Wc | Bidet 53

CANOVA ROYAL

125x54 cod.1125CV00



70x52 cod.170CV00



60x40 cod.160ACV00



55x38 cod.150CN00



105x54 cod.1105CV00



56x44 cod.156CV00



50x35 cod.1550CN00



90x50 cod.190CV00



57x42 cod.150NN00



75x50 cod.175CV00



52x42 cod.1505200



60x46 cod.160CV00



40 cod.1504000



55x36 cod.1VSCRN00 | 1BSCRN00



53x36 cod.1VPCR00 | 1BICR00



53x36 cod.1VACV00 | 1BICV00



LAVABI D'ARREDO

Vanity basins

Design waschbecken

Lavabos d'ameublement

Lavabos de decoración

Раковины для интерьера



LAVABI D'ARREDO

IT

Il catalogo della Catalano offre un'ampia gamma di lavabi d'arredo, alcuni dei quali presenti in collezioni specifiche, organizzati secondo le diverse tipologie: appoggio, incasso, semincasso e sottopiano. Sono prodotti di grande qualità, pensati per essere utilizzati nella progettazione d'interni con particolari esigenze di personalizzazione. Tali prodotti sono stati concepiti per installazioni sopra o sotto piani di qualsiasi materiale e spessore, ma anche in abbinamento ai numerosi piani di produzione INOVA. Le forme semplificate ed elegantemente arrotondate, la minima caratterizzazione e la precisione produttiva rendono questi lavabi funzionali e facilmente installabili. La gamma di lavabi copre un range che va dai 75 cm ai 35 cm di larghezza e 5 modalità d'installazione: 14 lavabi d'appoggio e semincasso, 10 lavabi d'appoggio, 2 semincasso, 5 incasso e 5 sottopiano.

EN

The Catalano catalogue offers a wide range of washbasins organised according to their various installation types (some of which are included in specific collections): sit-on, inset, semi-inset and under counter. These basins are designed for use in interior design contexts with special customisation requirements, including sit on and under counter installation on any material of any thickness, as well as in combination with numerous INOVA products. In addition to their simplified and elegant rounded edges, the minimalist design and manufacturing precision of these washbasins make them extremely functional and easy to install. The washbasins range from 75cm to 35cm in width and offer 5 different installation possibilities: 14 sit-on and semi-inset, 10 sit-on, 2 semi-inset, 5 inset and 5 under counter versions.

DE

Der Catalano-Katalog bietet eine breite Palette von Designwaschtischen an, von denen einige Teil bestimmter Kollektionen sind, die nach ihren Typen gegliedert sind: Aufsatz-, Einbau-, Halbeinbau- und Unterbauwaschtische. Es handelt sich um sehr hochwertige Produkte, die für den Einsatz bei der Planung besonderer Innenräume gedacht sind, bei denen eine individuelle Anpassung erforderlich ist. Diese Produkte wurden für den Aufsatz oder Untereinbau in Kombination mit Flächen aus verschiedensten Materialien und Stärken entwickelt, aber auch für die Kombination mit den verschiedenen INOVA-Ablageflächen. Die einfachen und elegant gerundeten Formen, die minimale Charakterisierung und die präzise Fertigung sorgen dafür, dass diese Waschtische funktional und leicht zu installieren sind. Das Angebot aus Waschtischen umfasst eine Palette, die von 75 cm bis 35 cm Breite reicht und 5 Einbauarten ermöglicht. 14 Waschtische für den Aufsatz und Halbeinbau, 10 Aufsatzwaschtische, 2 Halbeinbauwaschtische, 5 Einbauwaschtische und 5 Unterbauwaschtische.

FR

Le catalogue CATALANO offre une vaste gamme de lavabos d'ameublement, présent dans des collections spécifiques, organisées selon leurs mise en œuvre : à poser, à encastrer, semi-encastré ou dessous plan. Ce sont des produits de grandes qualités pensés pour être utilisés dans des configurations personnalisées.

Ces produits ont été conçus pour une installation dessus ou dessous plan pour tous types de matériaux ou pour les nombreux plans de la gamme INOVA.

Les formes simples et élégantes, arrondies, rendues possibles par notre capacité productive sont, déplus, fonctionnels et faciles à installer. La gamme de lavabos comprend des modèles de 75cm à 35cm de largeur avec 5 possibilités d'installation : 14 lavabos à poser et semi-encastrés, 10 à poser, 2 semi-encastrés, 5 à encastrer et 5 sous plan.

ES

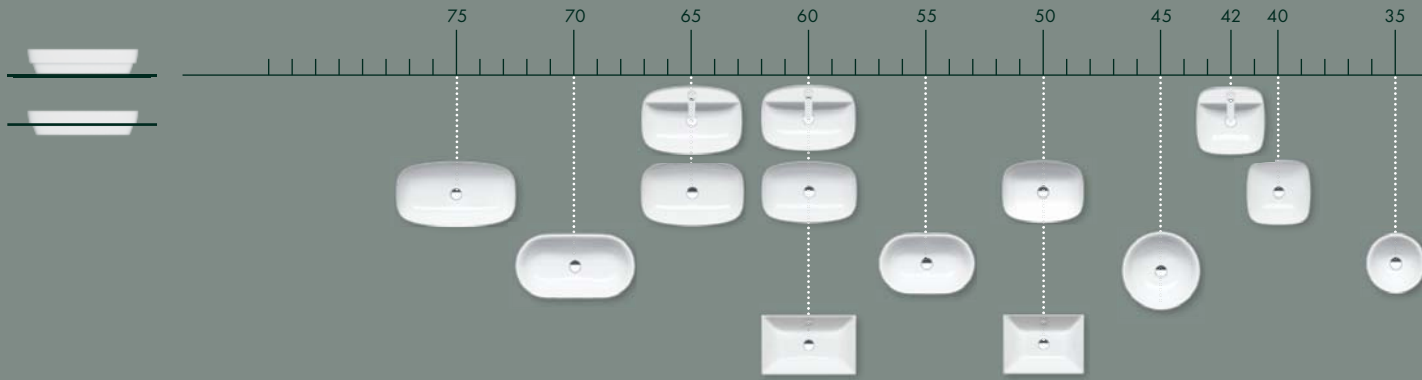
El catálogo de Catalano ofrece una amplia gama de lavabos de decoración, algunos de los cuales están presentes en colecciones específicas, organizadas en función de las diferentes tipologías: de apoyo, encastrados, semiencastrados y bajo encimera. Son productos de gran calidad, pensados para ser usados en diseño de interiores con exigencias personalizadas particulares. Dichos productos se han concebido para la instalación sobre encimera y bajo encimera para cualquier material y espesor, pero también para combinar con las numerosas encimeras de producción INOVA. Las formas simplificadas y elegantemente redondeadas, la mínima caracterización y la precisión productiva hacen que estos lavabos sean funcionales y fáciles de instalar. La gama de lavabos cubre una gama que va de los 75 cm de longitud y 4 modalidades de instalación: 14 lavabos de apoyo y semiencastrados, 10 lavabos de apoyo, 2 semiencastrados, 5 encastrados y 5 bajo encimera.

LT

Katalogo Katalano siūlo plačią gamtą rakvinių daly stalų, kai kurie iš kurių yra rasti specifinėse kolekcijose ir organizuoti pagal skirtingus tipus: staltiese, įmontuoti, pusįmontuoti ir po stalų. Jie yra aukštos kokybės produkcija, sukurta specialiai tam tikrų interjero reikalavimų ir ypač personalizacijai. Ši produkcija buvo sukurta montuoti ant ir po stalų bet kokio medžiagos ir storio, taip pat bet kokiems paviršiams gamtos INOVA. Paprasti, elegantiškai apvalinti formos, minimalizmas ir tikslumas gamtos daro šiuos rakvinius funkcionaliais ir lengvais montuoti. Gamta rakvinių apima diapazoną nuo 75 cm iki 35 cm ilgio ir 5 montavimo būdų: 14 staltiese ir pusįmontuoti, 10 staltiese, 2 pusįmontuoti, 5 įmontuoti ir 5 po stalų.

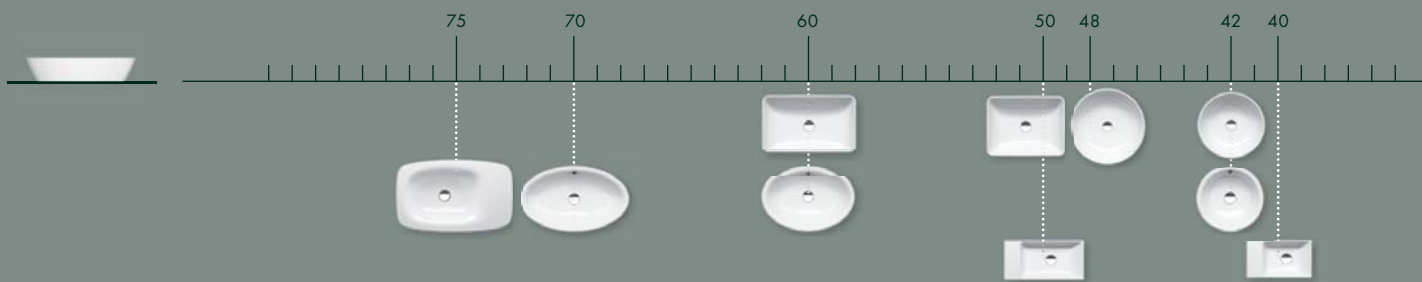
14

Appoggio - Semincasso | Sit on - Semi fitted | Aufsatz - Halbeinbau | Appui - Semi-encastree
Apoyo - Semiempotrable | Опора - Полуистраиваемый



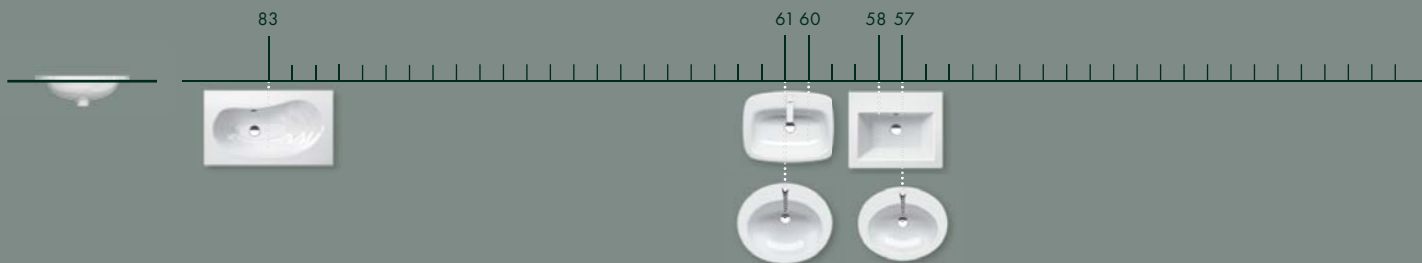
10

Appoggio | Sit on | Aufsatz | Appui | Apojo | Опора



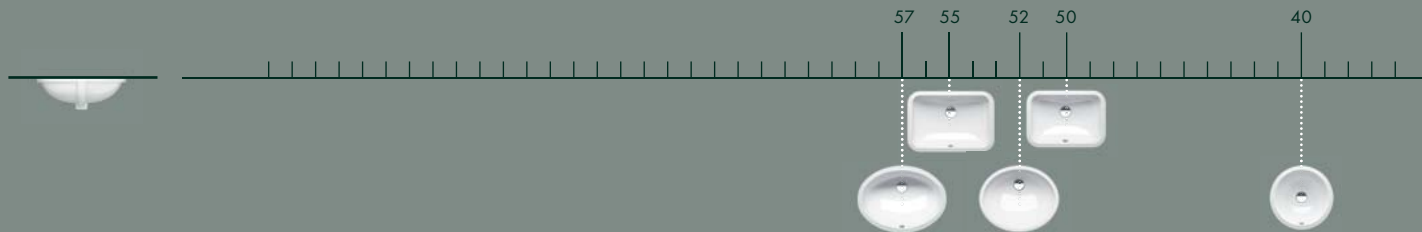
5

Incasso | Fitted | Eingelegt | Encastré | Empotrable | Встроенный



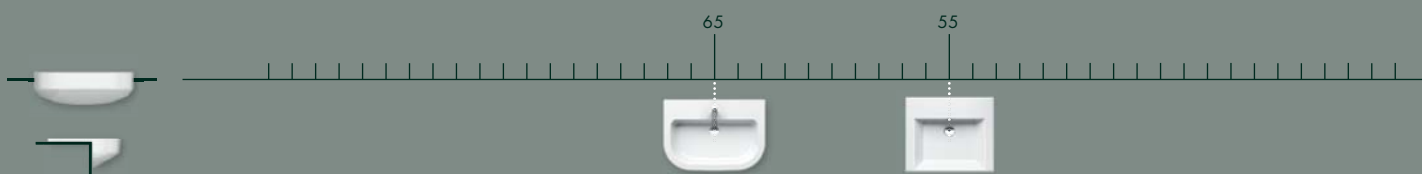
5

Sottopiano | Under counter | Unterbaut | Sous-plan | Debajo del plano | Под столешницей



2

Semincasso | Semi-fitted | Halbeinbau | Semi-encastree | Semiempotrable | Полуистраиваемый



LAVABI D'ARREDO



Appoggio - Semincasso | Sit on - Semi fitted
Aufsatz - Halbeinbau | Appui - Semi-encastree
Ароyo - Semieipotable | Опора - Полуустраиваемый

65x42 cm

cod. 165GRLX00



specifications

> p. 78

60x40 cm

cod. 160GRLX00



specifications

> p. 82

42x42 cm

cod. 142GRLX00



specifications

75x40 cm

cod. 175AGRLX00



specifications

> p. 76

65x40 cm

cod. 165AGRLX00



> p. 79



specifications

60x38 cm

cod. 160AGRLX00



specifications

50x38 cm

cod. 150AGRLX00



> p. 84



specifications

40x40 cm

cod. 140AGRLX00



> p. 85



specifications

LAVABI D'ARREDO



Appoggio - Semincasso | Sit on - Semi fitted
Aufsatz - Halbeinbau | Appui - Semi-encastree
Ароуо - Semieмпotrable | Опора - Полуустраиваемый

70x37 cm

cod. 170ASF00



specifications

> p. 316

55x35 cm

cod. 155ASF00



specifications

> p. 318

Ø45 cm

cod. 145ASF00



specifications

> p. 320

Ø35 cm

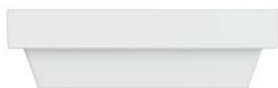
cod. 135ASF00



specifications

60x37 cm

cod. 16037VE00



> p. 182



specifications

50x37 cm

cod. 15037VEN00



> p. 185



specifications

Appoggio | Sit on | Aufsatz
Appui | Apoyo | Опора

50x25 cm

cod. 15025VE00



cod. 5PAVN00



> p. 188



specifications

40x23 cm

cod. 14023VE00



cod. 5P4023VE00



> p. 192



specifications

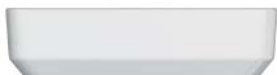
LAVABI D'ARREDO



Appoggio | Sit on | Aufsatz
Appui | Apoyo | Onopa

60x38 cm

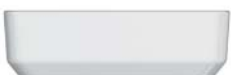
cod. 160AGR00



specifications

50x38 cm

cod. 150AGR00



> p. 65



specifications

Ø48 cm

cod. 148AGR00



specifications

Ø42 cm

cod. 142AGR00



> p. 66



specifications

70x42 cm



cod. 170VLN00



specifications

60x42 cm



cod. 160VLN00



> p. 264



specifications

Ø42 cm



cod. 142VLN00



> p. 267



specifications

75x45 cm



cod. 175AIM00



> p. 244



specifications

LAVABI D'ARREDO



Incasso 61



Incasso | Fitted | Eingelegt
Encastré | Empotrable | Встроенный

83x48 cm

cod. 183IM00



> p. 243



specifications

58x45 cm

cod. 158ST00



> p. 213



specifications

60x45 cm

cod. 160IN00



specifications

LAVABI D'ARREDO



Incasso 61



Incasso | Fitted | Eingelegt
Encastré | Empotrable | Встроенный

61x51 cm



cod. 1JOIN00



specifications

57x47 cm



cod. 1INZE00



specifications

LAVABI D'ARREDO



Sottopiano | Under counter | Unterbaut
Sous-plan | Debajo del plano | Под столешницей

55x38 cm

cod. 1SOCN00



specifications

50x35 cm

cod. 1S50CN00



specifications



Sottopiano 55

LAVABI D'ARREDO



Sottopiano 57

Sottopiano | Under counter | Unterbaut
Sous-plan | Debajo del plano | Под столешницей



57x42 cm

cod. 1SONN00



specifications

52x42 cm

cod. 1SO5200



specifications

Ø40 cm

cod. 1SO4000



specifications

LAVABI D'ARREDO



Semincasso | Semi-fitted | Halbeinbau
Semi-encastée | Semiempotrable | Полувстраиваемый

65x46 cm



cod. 1LSZE00

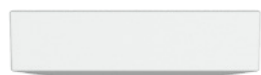


specifications

55x47 cm



cod. 1LSVPO0



specifications

> p. 139



Semincasso 65

LAVABI D'ARREDO

APPOGGIO | SEMINCASSO

Sit on | Semi-fitted

Aufsatz | Halbeinbau

Appui | Semi-encastrée

Apoyo | Semiempotrable

Опора | Полуустанавливаемый

65x42 cod.165GRLX00



50x38 cod.150AGRLX00



60x37 cod.16037VE00



60x38 cod.160AGR00



60x40 cod.160GRLX00



40x40 cod.140AGRLX00



50x37 cod.15037VEN00



50x38 cod.150AGR00



42x42 cod.142GRLX00



70x37 cod.17ASC00



48 cod.148AGR00



75x40 cod.175AGRLX00



55x35 cod.155AC200



42 cod.142AGR00



65x40 cod.165AGRLX00



45 cod.145AC00



50x25 cod.15025VE00



60x38 cod.160AGRLX00



35 cod.135AC00



40x23 cod.14023VE00



APPOGGIO

Sit on

Aufsatz

Appui

Apoyo

Опора

INCASSO

Fitted
Eingelegt
Encastré
Empotrable
Встроенный

SOTTOPIANO

Under counter
Unterbaut
Sous-plan
Debajo del plano
Под столешницей

SEMINCASSO

Semi-fitted
Halbeinbau
Semi-encastrée
Semiempotrable
Полувстраиваемый

70x42 cod.170VL00



83x48 cod.183IM00



55x38 cod.1SOCN00



65x46 cod.1LSZE00



60x42 cod.160VL00



58x45 cod.158ST00



50x35 cod.1S50CN00



55x47 cod.1LSVP00



42 cod.142VL00



60x45 cod.160IN00



57x42 cod.1SONN00



75x45 cod.175AIM00



61x51 cod.1JOIN00



52x42 cod.1SO5200



57x47 cod.1INZE00



40 cod.1S04000



PIATTI DOCCIA

Showertrays

Duschwanne

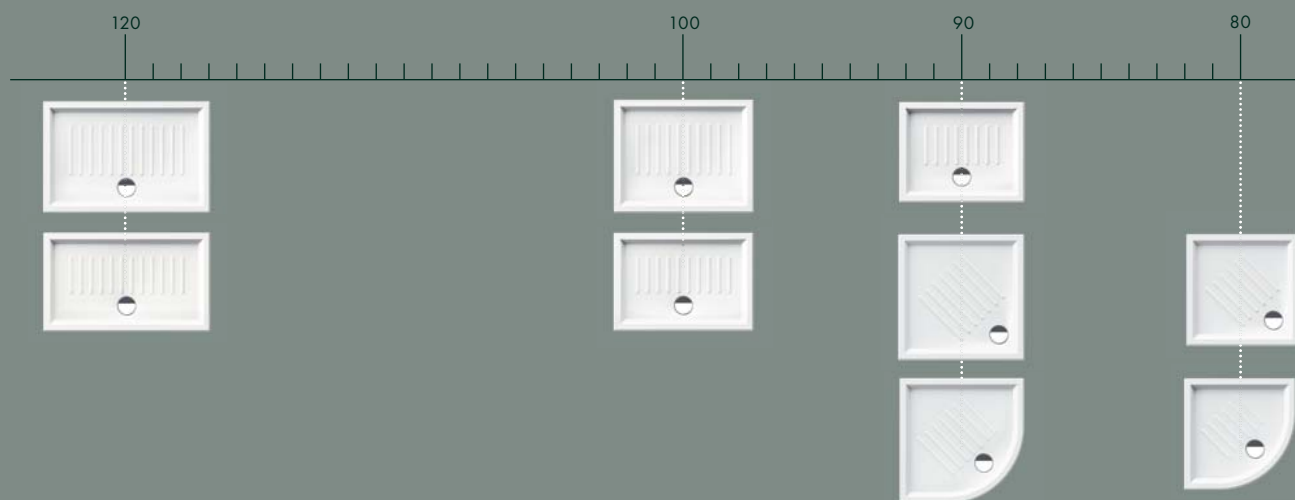
Receveur de douche

Platos de ducha

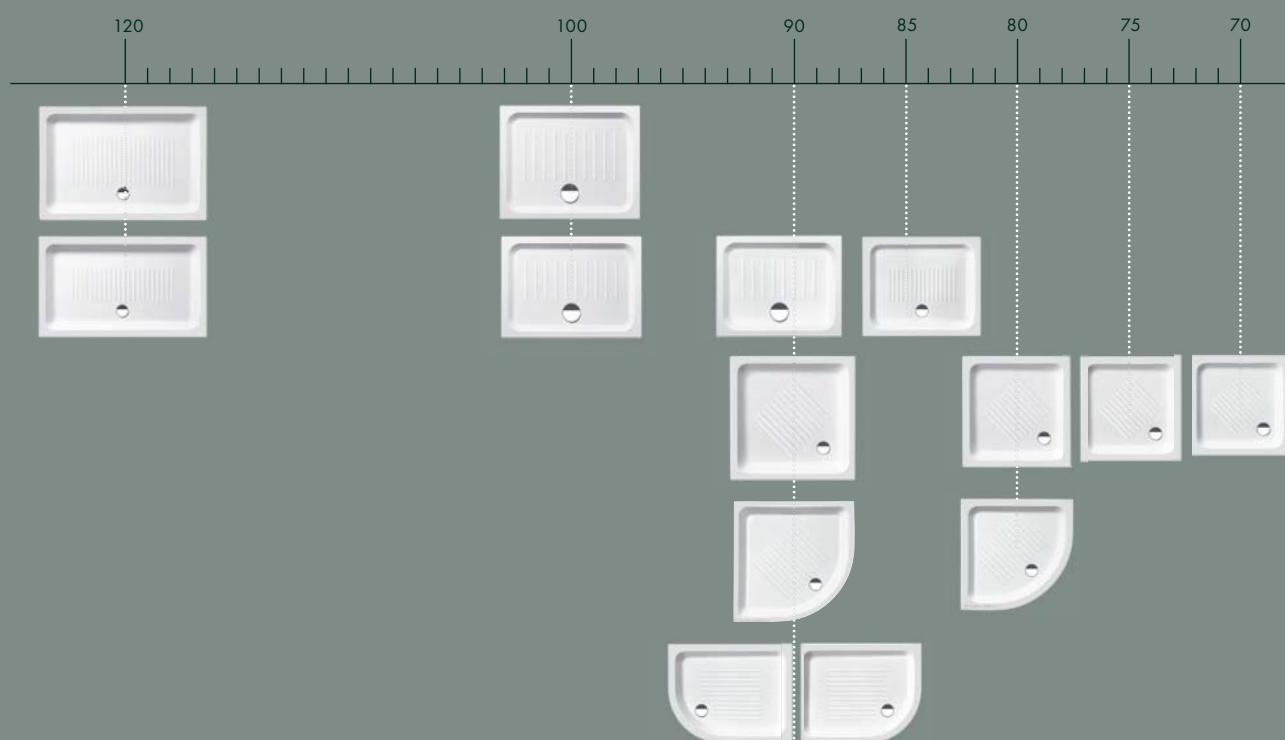
Душевые поддоны



9 PIATTI DOCCIA VERSO h6 | Showertrays | Duschwanne | Receveur de douche Platos de ducha | Душевые поддоны

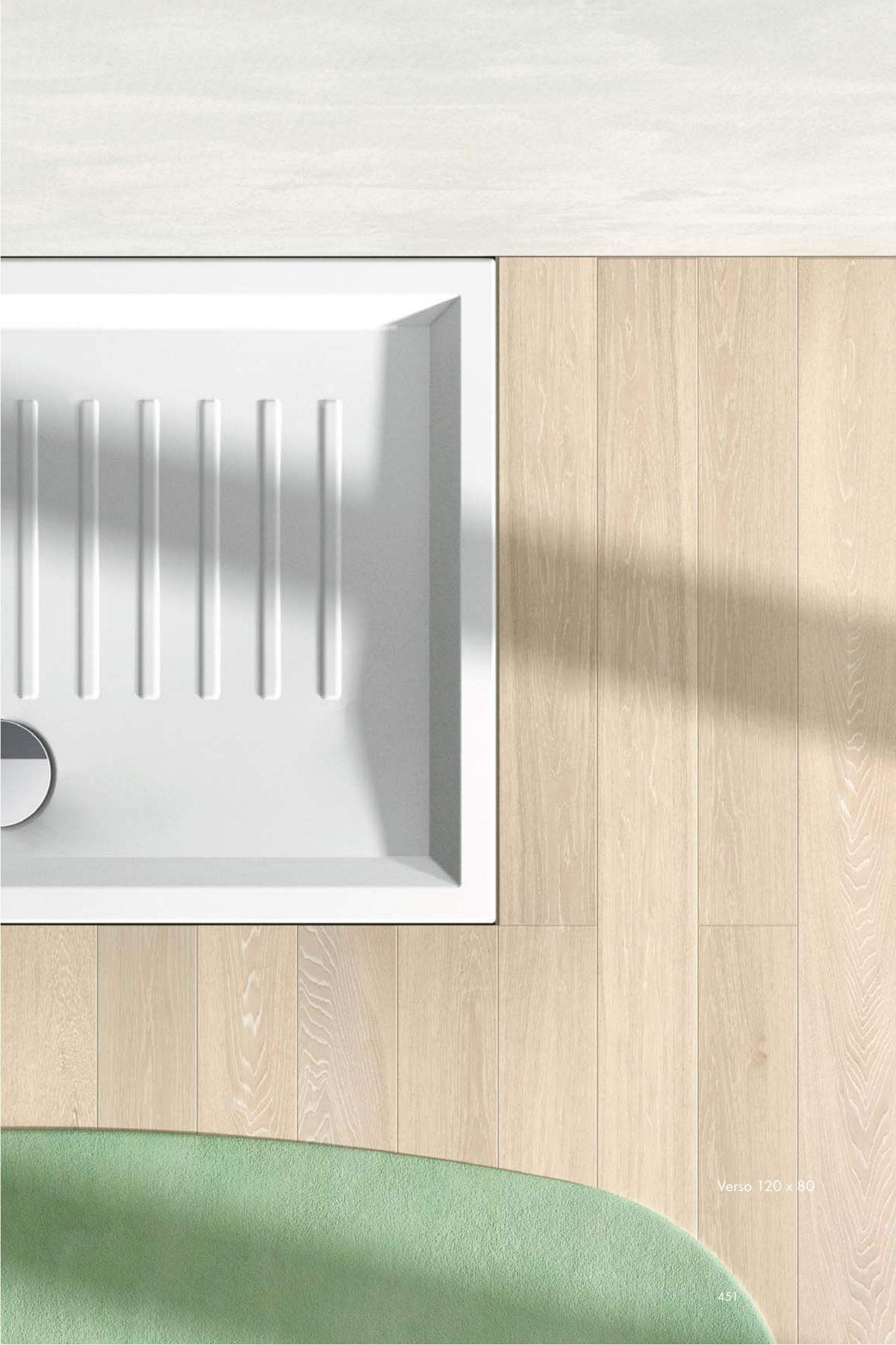


14 PIATTI DOCCIA BASE | Showertrays | Duschwanne | Receveur de douche Platos de ducha | Душевые поддоны



VERSO H6

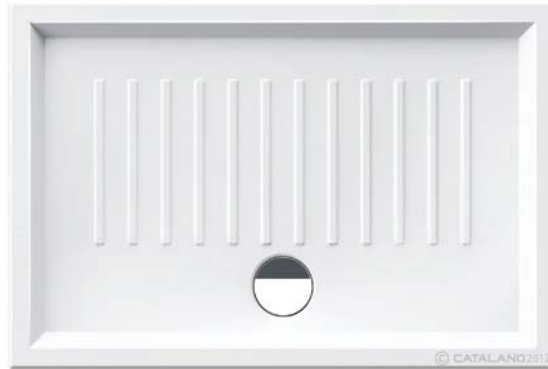




Verso 120 x 80

VERSO H6

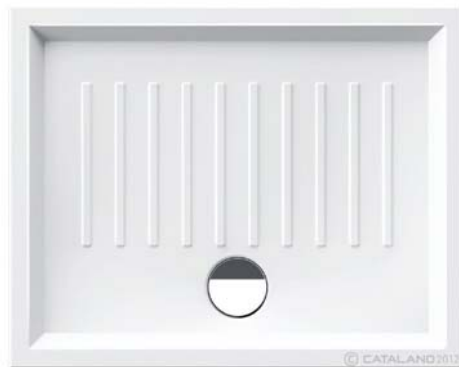
120x80 cm



specifications

cod. 180120H600

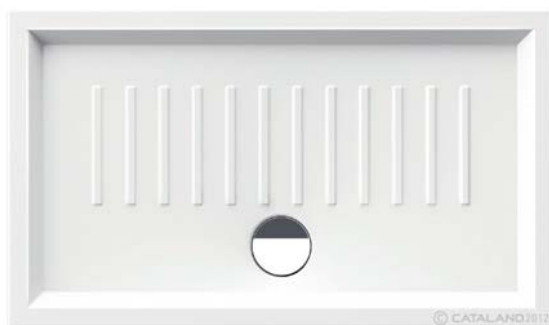
100x80 cm



specifications

cod. 180100H600

120x70 cm



specifications

cod. 170120H600

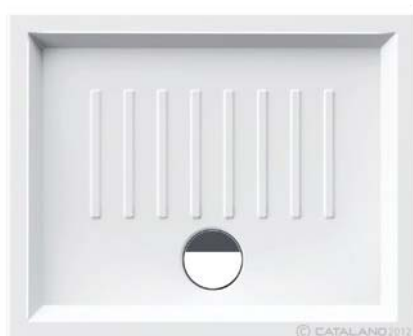
100x70 cm



specifications

cod. 170100H600

90x72 cm



specifications

cod. 17290H600

VERSO 120 H6

Predisposto per installazione ad appoggio o a filo pavimento.

Suitable for installation at floor level or laid on.

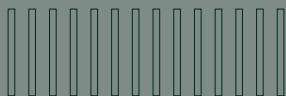
Vorgefertigt für die Installation aufliegend oder bodenbündig.

Prévu pour être installé à l'appui ou à ras du plancher.

Preparado para instalación apoyo o al borde del suelo.

Подходят для установки на пол или в уровень с полом.





Il nuovo design del sistema antiscivolo si distingue per la qualità del disegno e la facilità di pulizia.

The new design of the non-slip system is distinguished by the design quality, and easy cleaning.

Das rutschsichere Muster besticht durch die Qualität seines Designs und seine Beständigkeit und ist leicht zu reinigen.

Ce nouveau anti-glisse se distingue par la qualité de son esthétique et sa facilité d'entretien.

El nuevo diseño del sistema para no resbalar se distingue por la calidad del diseño, y facilidad de limpieza.

Новая разработка противоскользящей системы отличается качеством дизайна, высокой прочностью и легкостью очистки.

6cm

Soluzioni tecnologiche innovative hanno consentito di rendere i bordi sempre più sottili.

Innovative technological solutions allowed to make the edges more and more thin.

Innovative technische Lösungen haben es ermöglicht, die Ränder immer dünner zu gestalten.

Solutions technologiques innovantes qui permettent d'avoir des bords de moins en moins épais.

Soluciones tecnológicas innovativas han consentido de realizar los bordes siempre más finos.

Иновационные технологические решения позволили создать бортик еще более тонким.



VERSO H6



Verso 90 x 90

90x90 cm



cod. 19090H600



specifications

80x80 cm



cod. 18080H600



specifications

VERSO H6

90x90 cm



cod. 19090AH600



specifications

80x80 cm



cod. 18080AH600



specifications



Verso 90 x 90

BASE



Base 120 x 70

120x80 cm



specifications

cod. 18012000

120x70 cm



specifications

cod. 17012000

85x70 cm



specifications

cod. 1708500

BASE

100x80 cm



cod. 18010000



specifications

100x72 cm



cod. 172100N00



specifications

90x72 cm



cod. 17290N00



specifications

BASE

Base 100 x 80





© CATALANO
2014

Base 90 x 90

BASE

90x90 cm



specifications

cod. 1909000

80x80 cm



specifications

cod. 1808000

75x75 cm



specifications

cod. 1757500

70x70 cm



specifications

cod. 1707000

BASE

90x90 cm



specifications

cod. 19090A00

80x80 cm



specifications

cod. 18080A00

90x70dx cm



specifications

cod. 17090D00

90x70sx cm



specifications

cod. 17090S00

PIATTI DOCCIA

VERSO H6

120x80 cod.180120H600



120x70 cod.170120H600



90x90 cod.19090H600



100x80 cod.180100H600



100x70 cod.170100H600



80x80 cod.18080H600



90x72 cod.17290H600



90x90 cod.19090AH600



80x80 cod.18080AH600



BASE

120x80 cod.18012000



90x90 cod.1909000



90x90 cod.19090A00



100x80 cod.18010000



80x80 cod.1808000



80x80 cod.18080A00



120x70 cod.17012000



75x75 cod.1757500



90x70 cod.17090D00



100x72 cod.172100N00



70x70 cod.1707000



90x70 cod.17090S00



90x72 cod.17290N00



85x70 cod.1708500



ORINATOI

Urinals

Urinale

Urinoirs

Urinarios

Писсуары



ORINATOI



PUBLIC / PRIVATE

Gli orinatoi Catalano, per sobrietà del disegno e per equilibrio dimensionale e formale, si offrono ad installazioni sia in bagni privati, sia in bagni per la collettività e pubblici.

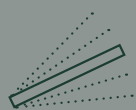
Catalano's urinal, thanks to their minimal design and their dimensional and formal balance, are suitable both in private and public bathrooms.

Durch ihr gediegenes Design und ihre ausgewogene Größe und Form bieten sich die Urinale Catalano zur Installation in privaten Bädern und öffentlichen WCs gleichermaßen an.

Les urinoirs Catalano, par la sobriété de leur design et par leur équilibre dimensionnel et formel, permettent une installation aussi bien dans des toilettes pour particuliers que des toilettes pour collectivités et publics.

Los urinarios Catalano, por sobriedad del diseño y por equilibrio dimensional y formal, se ofrecen a instalaciones tanto en baños privados como en baños para la colectividad y públicos.

Писсуары от Catalano, благодаря простоте дизайна и балансу размеров и форм, предлагаются для установки, как в частных ваннных комнатах, так и в санузлах общего пользования.



SOFT CLOSE

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.



ORINATOI

39x31 cm



cod. 5COSTF00
Soft Close



specifications

cod. 1BIGBOY00





Big Boy

© CATALANO
2014

ORINATOI

36x25 cm



specifications

cod. 1BOY00





Boy

ACCESSORI

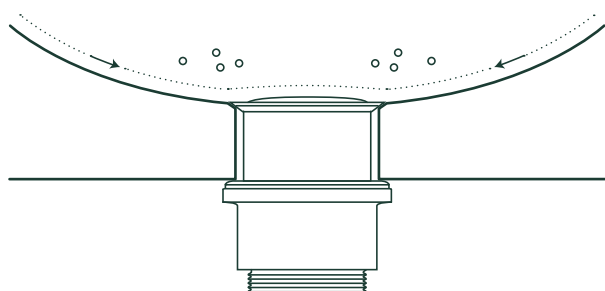
Accessories
Accessoires
Accessoires
Accesorios
Аксессуары

ACCESSORI

PILETTA ANTIBATTERICA

Piletta antibatterica in acciaio inox per lavabi con troppopieno.

cod. Z01005



L'elegante anello in acciaio satinato, complanare al bacino, riduce al minimo il deposito di batteri tra ceramica e piletta.

Anti-bacterial stainless steel basin waste for washbasins with overflow | Antibakterieller Ausguss aus Edelstahl für Waschtische mit Überlauf | Bonde antibactérienne en acier inox pour lavabos avec trop-plein | Pileta antibacteriana de acero inoxidable para lavabos con rebosadero | Антибактериальный донный клапан из нержавеющей стали для раковин с переливным отверстием

The elegant ring in satin steel, aligned with basin surface, minimizes the bacteria deposits between ceramic and waste. | Der elegante Ring aus satiniertem Stahl, der flächenbündig mit dem Becken abschließt, reduziert auf ein Geringstes die Ablagerung von Bakterien zwischen Keramik und Ablauf. | L'élégant anneau en acier satiné, sur le même plan que le bassin, réduit au minimum le dépôt de bactéries entre la céramique et la bonde. | El elegante anillo de acero satinado, coplanado en la pileta de recogida, reduce al mínimo el depósito de bacterias entre cerámica y pileta. | Элегантное кольцо из матовой стали, на одном уровне с чашей, сокращает до минимума отложение бактерий между керамикой и сливным клапаном.

PILETTE IN CERAMICA

Piletta in ceramica per lavabi con troppopieno.

cod. 5PCBSC00*
cod. 5PCNSC00**



Piletta in ceramica per lavabi senza troppopieno.

cod. 5PCBSL00*
cod. 5PCNSL00**



Ceramic basin waste for washbasins with overflow | Ausguss aus Keramik für Waschtische mit Überlauf | Bonde en céramique pour lavabos avec trop-plein | Pileta de cerámica para lavabos con rebosadero | Донный клапан из керамики для раковин с переливным отверстием

Ceramic basin waste for washbasins without overflow | Ausguss aus Keramik für Waschtische ohne Überlauf | Bonde en céramique pour lavabos sans trop-plein | Pileta de cerámica para lavabos sin rebosadero | Донный клапан из керамики для раковин без переливного отверстия

*Bianca | White | Weiß | Blanche | Blanca | Белый

**Nera | Black | Schwarz | Noire | Negra | Черный

PILETTE

Piletta in ottone con movimento a scatto per lavabi con troppopieno.

cod. 5PISC00



Brass push button basin waste for washbasins with overflow | Druck-Ausguss aus Messing für Waschtische mit Überlauf | Bonde en laiton avec mouvement à déclenchement pour lavabos avec trop-plein | Pileta de latón con movimiento automático para lavabos con rebosadero | Донный клапан клик-клак из латуни для раковин с переливом

Piletta in ottone per lavabi senza troppopieno.

cod. 5PIHA00



Brass basin waste for washbasins without overflow | Ausguss aus Messing für Waschtische ohne Überlauf | Bonde en laiton pour lavabos sans trop-plein | Pileta de latón para lavabos sin rebosadero | Донный клапан из латуни для раковин без переливного отверстия

PILETTE PIATTE

Piletta piatta in ottone con movimento a scatto per lavabi con troppopieno.

cod. 5PCSC00



Flat brass push-button basin waste for washbasins with overflow | Flacher Druck-Ausguss aus Messing für Waschtische mit Überlauf | Bonde plate en laiton avec mouvement à déclenchement pour lavabos avec trop-plein | Pileta plana de latón con movimiento automático para lavabos con rebosadero | Плоский донный клапан клик-клак из латуни для раковин с переливом

Piletta piatta in ottone per lavabi senza troppopieno.

cod. 5PCSL00



Flat brass basin waste for washbasins without overflow | Flacher Ausguss aus Messing für Waschtische ohne Überlauf | Bonde plate en laiton pour lavabos sans trop-plein | Pileta plana de latón para lavabos sin rebosadero | Плоский донный клапан из латуни для раковин без переливного отверстия

ACCESSORI

PILETTA PIATTI DOCCIA

Piletta sifonata INGOMBRO RIDOTTO finitura cromo ø90.

cod. AD41051



Siphoned SPACE-SAVING chrome drain ø90 | PLATZSPARENDER, verchromter Siphon-Ausguss ø90 | Bonde siphonnée ENCOMBREMENT RÉDUIT finition chrome ø90 | Piletta sifonada ESPACIO REDUCIDO acabado cromo ø90 | Донный клапан с сифоном ЭКОНОМИИ ПРОСТРАНСТВА отделка хром ø90

PILETTA PIATTI DOCCIA

Piletta sifonata finitura cromo per piatti doccia ø90.

cod. AC5010N00



Siphoned chrome drain for ø90 shower trays | Verchromter Ausguss für ø90er Duschwannen | Bonde sortie horizontale pour ø90. | Piletta sifonada acabado cromo para platos de ducha ø90 | Донный клапан с сифоном отделка хром для душевых поддонов ø90

PILETTA PIATTI DOCCIA

Piletta sifonata per piatti doccia ø60.

cod. 5PIP000



Siphoned drain for ø60 shower trays | Verchromter Ausguss für 60er Duschwannen | Bonde siphonnée pour receveur de douche ø60 | Piletta sifonada cromo para platos de ducha ø60 | Донный клапан с сифоном для душевых поддонов ø60

SIFONE

Sifone tondo in ottone cromato.

cod. 5SIFL00



Round chrome brass trap. | Verchromter, runder Siphon aus Messing | Siphon en laiton chromé à fond rond | Sifón redondo de latón cromado | Круглый сифон из хромированной латуни

SIFONE

Sifone sferico in ottone cromato.

cod. 5SISFE00



Round bottom chrome brass trap | Verchromter Kugelsiphon aus Messing | Siphon en laiton chromé à fond rond | Sifón esférico de latón cromado | Сферический сифон из хромированной латуни

COPRISIFONE

Coprisifone in ottone cromato.

cod. 5COSI00



Trap cover in chrome brass | Verchromte Siphonverkleidung aus Messing | Cache siphon en laiton chromé | Cubresifón de latón cromado | Крышка сифона из хромированной латуни

CASSETTA

Cassetta alta universale.

cod. 1CAPO00



Universal high level cistern | Hoher Universal-Wasserkasten | Réservoir universel haut | Cisterna alta universal | Высокий универсальный бачок

I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Ceramica Catalano. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

All images in this catalogue and related copyrights are property of Ceramica Catalano.
Any copy or re-use of these images without Catalano's prior permission, is strictly forbidden.

Die Vervielfältigungsrechte an den Fotografien aus dem vorliegenden Katalog gehören Ceramica Catalano.
Jede Vervielfältigung der Fotografien ohne vorherige Genehmigung durch letztere ist untersagt.

Les droits de reproduction des photographies contenues dans le présent catalogue appartiennent à Ceramica Catalano.
Toute reproduction de celles-ci sans l'autorisation préalable de cette dernière est interdite.

Los derechos de reproducción de las fotografías contenidas en este catálogo pertenecen a Ceramica Catalano.
Están prohibida toda reproducción de las mismas sin previa aprobación de Ceramica Catalano.

Права на копирование фотографий, содержащихся в данном каталоге, принадлежат компании Ceramica Catalano.
Запрещается любое их копирование без предварительного разрешения последней.

03 | 2017

Copiare è immorale

It's no fair to imitate products

Kopieren ist nicht Kreiren

CE



ISO 9001-2008
N°118755-2012

CERAMICA CATALANO S.p.A.

Str. Prov. Falerina km 7,200

01034 Fabrica di Roma (VT)

T +39.(0)761.5661

Fax +39.(0)761.574304

segreteria@catalano.it

venditeitalia@catalano.it

export@catalano.it



www.catalano.it





WWW.CATALANO.IT